

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

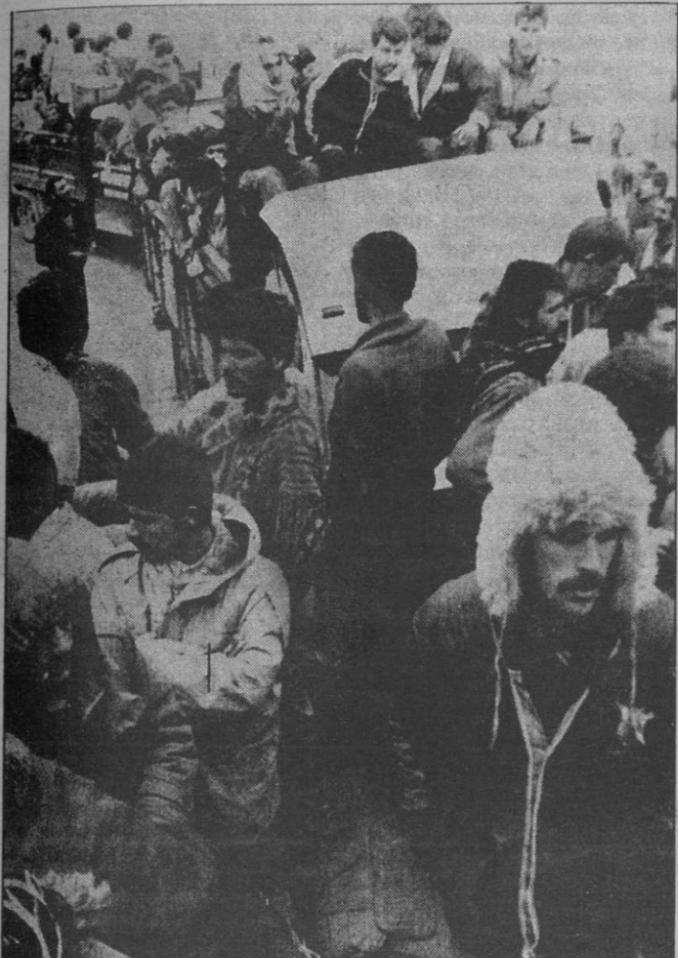
Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 ♦ 40001 Segovia ♦ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 4 de abril de 1991
Año XCI.—Núm. 27.746

Israel condena el asesinato de kurdos en Irak

Hace un llamamiento a Estados Unidos para que intervenga en los conflictos internos del país



Telefoto Efe

Iraquíes exiliados en un campo de refugiados cerca de la ciudad turca de Semdinli

Jerusalén.— Políticos israelíes expresaron su decepción por la no intervención de los Estados Unidos y sus aliados en lo que calificaron de "cruel representación de la rebelión kurda" por parte del presidente iraquí, Saddam Hussein.

"Saddam Hussein continúa asesinando a seres humanos, mientras todo el mundo calla y da la impresión de que a nadie le importa", dijo anoche el primer ministro israelí, Isaac Shamir.

"Lo que ocurre en Irak debe enseñarnos que en nuestra zona no podemos confiar en la ayuda del exterior", agregó Shamir.

En su opinión, "el hecho de que Saddam Hussein siga asesinando demuestra que no se ha hecho 'un buen trabajo' en Irak, y que hay que

completarlo".

También el ministro de Transporte, Moisés Katsav, del partido gobernante Likud, hizo un llamamiento a los Estados Unidos, como líder de las fuerzas aliadas en el Golfo Pérsico, para que adopten medidas con el fin de acabar con "el genocidio de los kurdos por parte de Saddam Hussein".

El Consejo de Seguridad de la ONU tiene previsto reunirse mañana viernes, en Nueva York, para tratar, a petición de varios países europeos, la represión de la rebelión kurda. Pero el presidente estadounidense, George Bush, reiteró ayer miércoles que el Ejército de su país "no intervendrá en los conflictos internos de Irak".

(Más información en pág. 11)

Yeltsin pide una ampliación de sus poderes y del Parlamento

Moscú.— El presidente del Parlamento ruso, Boris Yeltsin, pidió hoy una ampliación de sus poderes y de los del Soviet Supremo de la República y su Presidium al III congreso extraordinario de los diputados de la Federación Rusa.

La petición de Yeltsin, que le permitiría emitir decretos de cumplimiento obligatorio en Rusia, fue rechazada por la diputada Svetlana Goryacheva, vicepresidenta del Soviet Supremo, que le acusó de querer aumentar su poder personal y pidió al Congreso que denegara la solicitud.- Efe.

40 refugiados iraquíes mueren de frío camino de Irán

Nicosia.— Un grupo de 40 refugiados iraquíes ha muerto a causa del frío en la carretera de Arbil (norte de Irak) a Haj Omran (oeste de Irán), informó hoy la agencia iraní, IRNA.

La carretera que une ambas localidades se encuentra desde el pasado martes congestionada por la masiva afluencia de iraquíes que huyen de la contraofensiva lanzada por el Ejército contra los enclaves

de los rebeldes kurdos, en el norte del país.

Un trabajador iraní encargado de ayudar a los refugiados aseguró que los iraquíes carecen de medios mínimos de subsistencia.

La mayoría de los refugiados que huye hacia la frontera iraní se encuentra en muy malas condiciones físicas debido a la falta de alimentos, señaló el trabajador iraní.— Efe.

Sergei Bubka, premio Príncipe de Asturias de los Deportes 1991

Oviedo.— El saltador de pértiga soviético Sergei Bubka ha sido galardonado con el premio Príncipe de Asturias de los Deportes 1991, fallado hoy en Oviedo.

La candidatura de Bubka llegó a la final con la del atleta norteamericano Edwin Moses.— Efe

Caso Juan Guerra

Angel Márquez se entrevistó con el fiscal jefe de la Audiencia de Sevilla

Sevilla.— El juez Angel Márquez, que instruye el sumario del caso Juan Guerra, se entrevistó esta mañana con el fiscal jefe de la Audiencia de Sevilla, Alfredo Flores, durante más de media hora, aunque no hizo declaraciones a la salida de la reunión.

Fuentes del Juzgado de Instrucción número 6, encargado del caso, informaron a Efe que se está pasando a máquina el auto del juez sobre las diligencias referidas al uso por Juan Guerra del despacho en la delegación de Gobierno, que será entregado a las partes esta misma mañana.

En el auto, Angel Márquez aclarará si remite estas diligencias a un tribunal superior o comunica al fiscal el nombre de las personas afora-

das que, a su juicio, han cometido un delito.

El abogado de Izquierda Unida, Manuel Fernández del Pozo, presentó ayer en el Juzgado un escrito en el que acusa al exvicepresidente Alfonso Guerra y a dos exdelegados del Gobierno, todos ellos aforados, de malversación de fondos y prevaricación por el uso del despacho de la Delegación del Gobierno.

Fernández del Pozo acusa también de los mismos delitos al actual delegado del Gobierno, Alfonso Garrido, y a Rafael Delgado, secretario general del exvicepresidente.

A Juan Guerra le acusa de un delito de usurpación por el uso indebido que hizo del despacho que ocupó en la Delegación del Gobierno entre 1983 y 1989.— Efe

Se entregan los dos desertores catalanes de la flotilla enviada al Golfo

Barcelona.— Los dos desertores catalanes de la segunda flotilla enviada por España al Golfo Pérsico se han entregado este mediodía al juez togado militar de Barcelona, Ricardo Izquierdo, tras permanecer dos meses y medio en paradero desconocido.

Josep Antoni Escalada y Manuel Blázquez, desertores respectivamente de las corbetas "Infanta Cristina" y "Vencedora", decidieron el pasado martes dar a conocer su paradero e iniciaron un encierro en la parroquia barcelonesa de Santa Engracia, desde donde hoy se han dirigido al Gobierno Militar, acompañados por unas 150 personas, en su mayoría objetores.

SEGOVIA

EL CDS

acusa al PP de restarles militantes

"a cualquier precio"

Mañana, estreno nacional en el teatro Juan Bravo (Página 3.ª)

Un corte de tráfico bajo los arcos del acueducto, entre las actividades del Ciclo de Primavera de Horizonte Cultural

(Página 5.ª)

SOMOS LOS PRIMEROS

SEUR

CON HORARIO CONTINUADO de 9 a 8 de la tarde

43 06 16 Segovia

14 04 13 Cuéllar

En un día tan especial... un lugar especial
¡CELEBRA TU COMUNION EN:

Restaurante El Bernardino

Cervantes, 2
Telfs. 433225 - 431741
SEGOVIA

CON LA GARANTIA DE SIEMPRE
EN CUALQUIER CELEBRACION...
¡NO LO OLVIDARAS!

La reforma de la Política Agrícola Común

JOSE ANTONIO TURRADO FERNANDEZ
(Presidente de ASAJA-León)

El comisario de Agricultura, Mac Sharry, ha presentado en fechas recientes un documento de reflexión que constituye un avance de las propuestas para llevar a cabo la nueva Reforma de la Política Agrícola Común (PAC).

En líneas básicas, dichas propuestas consisten en un endurecimiento de la política de mercados mediante una reducción drástica de los precios institucionales de algunos productos como cereales y oleaginosas, que podría llegar en algunos casos al 50 por ciento, y en productos ganaderos hasta un 15 por ciento. Se contempla también una reducción de las cuotas lácteas entre el 4 y 5 por ciento.

Como contraprestación a estas medidas, se instrumentarían ayudas por hectárea para compensar la bajada de precios, introducir primas a los agricultores para que colaboren en la conservación del entorno natural y, a la vez, reforzar los regímenes de abandono de tierras de la producción, cese anticipado de la actividad agraria (jubilaciones anticipadas) y ayuda a las rentas. En definitiva, dejar de producir para convertirse en un receptor de subvenciones de miseria que no proporcionan más aliciente que, en el mejor de los casos, el de subsistencia.

Estas propuestas giran en torno a dos objetivos básicos: equiparar los precios del mercado interior de la CEE a los del mercado internacional y fomentar decididamente una agricultura más extensiva que conduzca a una reducción de las producciones excedentarias, y en consecuencia a un ahorro en los presupuestos de la comunidad.

Dos han sido, sin duda, las causas que han llevado a la Comisión de las Comunidades Europeas a replantearse los actuales mecanismos de la PAC. Por un lado, la comprometida situación de la CEE ante sus interlocutores en el GATT, especialmente en sus relaciones con Estados Unidos. Por otro, el incremento contenido a pesar de la puesta en marcha de los agro-estabilizadores en 1988. Al margen de esos dos grandes argumentos, la Comisión se excusa en otros que se me antoja calificar de menor índole: el deterioro del medio ambiente, el que la mayor parte del dinero de la CEE se lo lleve una pequeña parte de los agricultores, y el que no haya existido una relación directa entre los gastos de la Comunidad y las ventas de los agricultores.

CONVENIENCIA DE LA REFORMA

Haciendo un ejercicio de objetividad, es preciso coincidir con la Comisión en la necesidad de abordar una profunda reforma de la PAC. Ahora bien, la verdadera necesidad de esta reforma se justifica en la ineficacia actual de la PAC para proteger los ingresos de los agricultores y en el incumplimiento del principio de Solidaridad Financiera, y no en función de la contención del gasto y de dar respuesta a las pretensiones internacionales en el seno del GATT.

NO GASTAR MAS, SINO GASTAR MEJOR

Como se ha dicho, existe un desequilibrio importante en cuanto a la participación financiera de la PAC en el sostenimiento de los mercados agrarios en las distintas regiones. El motivo de ello está en el propio mecanismo de la PAC, que hace depender el nivel de apoyo

del volumen de producción, concentrando por lo tanto mayores recursos financieros en donde y en quienes más producen (los casos extremos serían un cerealista leonés con producciones de 2.000 kilogramos/hectárea, y un alemán que obtiene rendimientos de 7.000 kilogramos/hectárea). Ello crea una cadena en la cual el incremento de la producción es a su vez causa de un mayor gasto agrícola y viceversa. Las consecuencias evidentes de esta cadena son la aparición de nuevos excedentes y el crecimiento del presupuesto agrícola de la CEE.

Aparte del desequilibrio regional constatado, existe un factor más de distorsión en el reparto indiscriminado de los recursos disponibles, ya que este sistema de protección a las mercancías llega tanto al agricultor profesional, como a trabajadores de otros sectores que ejercen la agricultura de forma secundaria e incluso marginal. Desde el punto de vista de ASAJA, hay que defender que, si la CEE desea mantener su potencial productivo y comercial agroalimentario es imprescindible sustentarlos sobre agricultores profesionales directamente implicados en la evolución del sector.

PRINCIPIOS Y OBJETIVOS DE LA REFORMA

Si bien algunos de los principios de la reforma de la PAC propuestos por la Comisión son perfectamente asumibles, entendemos que la mayor parte de ellos deben contemplarse desde un enfoque distinto, y que deben incluirse otros que no han sido previstos.

En definitiva, y para criterio de ASAJA, la reforma debería sustentarse en los siguientes puntos:

1- Contribuir a que los esfuerzos presupuestarios realizados por la Comunidad en materia agraria se traduzcan en mayor medida en una evolución favorable de los ingresos de los agricultores.

2- Favorecer una distribución equitativa, justa y solidaria de los recursos financieros que la Comunidad dedica al sector agrario mediante la racionalización de los criterios aplicados en dicha distribución.

Dichos criterios tendrán en consideración las condiciones agronómicas que determinan el nivel de rentabilidad de las explotaciones en las diferentes regiones de la comunidad, de manera que su aplicación no contribuya a acrecentar las diferencias de renta ya existentes.

Asimismo, los apoyos se dedicarán con carácter prioritario a los productores cuyos ingresos dependen fundamentalmente de la actividad agraria.

3- La Comunidad debe reconocer la existencia de interdependencias internacionales y aceptar sus responsabilidades como primer importador y segundo exportador del mundo.

No obstante, la Comunidad debe mantenerse activa en los mercados mundiales. Para ello está obligada a garantizar las condiciones de competitividad de los agricultores profesionales, colectivo del que necesariamente va a depender la CEE para sustentar su potencial productivo y exportador.

4- Reconocimiento del doble papel del agricultor como productor y como conservador del medio ambiente.

5- La nueva política no debe incentivar una agricultura incompatible con la conservación y mejora del medio ambiente, estableciendo las prioridades y las medidas adecuadas a la gravedad de los problemas en las regiones de la Comunidad.

6- La PAC seguirá basada en sus principios fundamentales: Mercado Unico, Preferencia Comunitaria y Solidaridad Financiera. Pero estos principios deberán ser aplicados de tal manera que corrijan los excesos y defectos detectados en los últimos años.

Para terminar, no quisiera cerrar estas primeras observaciones sin mencionar el creciente descontento de los agricultores y ganaderos de la Comunidad, derivado de la adopción en el pasado, y previsiblemente en un futuro próximo, de medidas que coartan sus perspectivas profesionales debido a la situación desfavorable de sus ingresos. También influye la sensación que se ha transmitido a la opinión pública, incluso desde las mismas instituciones de la Comunidad, de que los productores agrarios son los responsables directos de una difícil situación presupuestaria y de la falta de acuerdos comerciales internacionales. Ante esto, el agricultor ha perdido el sentido de la utilidad económica y social de su trabajo.

Esto ha sido posible a causa del proceder de la Comunidad, que ha actuado en las revisiones de la PAC al margen de la opinión de las organizaciones agrarias europeas representadas por el COPA. En el futuro, será imprescindible considerar el peso de estos agentes y garantizar su intervención activa en la toma de decisiones que puedan afectar a los profesionales de la agricultura, máxime teniendo en cuenta la magnitud de las propuestas presentadas por la Comisión.

PLAZA MAYOR

FUTURO ADIOS AL MERCADO GANADERO

Me lo asegura un veterano: "De aquí a unos años, 10, 15... desaparecerá el tradicional mercado de los jueves en nuestra capital". Mi pregunta lleva un contenido de angustia: "¿Por qué? ¿Es posible?" Su respuesta no deja lugar a dudas: "Las cosas han cambiado mucho. Ahora, en el mercado de los jueves, sólo estamos "los de siempre"; las mismas caras, esos que nos resistimos a que el mercado desaparezca, porque parece que con él desaparecería parte de nuestra vida. Pero hay que ser realistas, y cada vez acude menos público al mercado de transacciones". Y es que ahora, el teléfono está muy a mano, incluso el moderno telefax y el mismo ordenador. Ya no es preciso hablar de palabra y sellar el trato con el tradicional apretón de manos; la técnica se va imponiendo y se puede comprar de varias formas sin tener que llegar al contacto físico. De ahí el peligro, de ahí la posibilidad de que, en unos años, el mercado desaparezca. "Cuando la generación que ahora le sostenemos con nuestra presencia, vaya decayendo, será muy difícil que haya quienes tomen la antorcha del relevo. Lástima que aquí no tenga presencia el ganado, porque en los mercados donde se lleva el ganado, la supervivencia está asegurada por más tiempo."

P.M.C.

UN DOLOR MAS HUMANO

José María Forcada
Del Ambito María Corral

Hay temas de los que no es rentable hablar: el dolor, la muerte, la enfermedad... porque son poco habituales, pero además provocan angustia.

La muerte, sólo una vez en la vida y, sin embargo, ¡cuánta lucha hasta llegar a ella! Pero el dolor, que es como el entrometido caballero que irrumpe en el sosiego y tergiversa todo, echa por los suelos la calidad de vida, acucia al ser que saborea el reposo, sacude la confianza y el ambiente apacible de los humanos. Es cual espesa sombra que se desea fervientemente que desaparezca pronto de tu horizonte para librarte de algo que quita la serenidad.

Dolor y calamidad suelen ir de la mano. El escalofrío que produce ver a un ser sufriendo, por ejemplo, de cualquier guerra, inspira ganas de que pase de largo rápidamente ese trance, que recatricen pronto las heridas. Pero la más amarga lección del dolor es el no percibido en los demás. No solidarizarse con

los demás sufriendo es un terrible acto de soberbia. Sin embargo, vivir de cerca el sufrimiento de los demás y no descubrir el rostro humano del ser doliente es reconocer la dimensión no endiosada de la vida.

Somos --los humanos y todo animal-- vulnerables y sensibles a las lanzas que produce una dolencia física o psíquica y, a veces, nos doblegamos ante ellas y nos parece imposible reemprender el camino. Esto tampoco tiene sentido. La rendija de la esperanza siempre debe abrirse en todo dolor. Es quizá un primer lenitivo y el origen de la superación del dolor. No hemos sido creados para el masoquismo ni para disimular el arañazo del agotar la capacidad de reacción.

Acercarse con el bagaje científico y humano al dolor, con serenidad y con la confianza en los medios de que hoy se dispone, sin prejuicios, quizá ayudará a hacer desaparecer uno más de los infinitos fantasmas que acucian la vida.

Los famosos se venden

Clemente Ferrer Roselló

Presidente del Instituto Europeo de Marketing

se al personaje cada vez que se compre el producto. Casi es comprar un famoso en lugar de comprar un producto.

Este tipo de campañas están estudiadas con todo el detalle y normalmente producen un considerable impacto publicitario. Hemos de recordar que con la campaña publicitaria de Michael Jackson para Pepsi-Cola, esta bebida hizo subir sus ventas inmediatas en más del 30 por ciento.

Estamos ante un antiguo dilema, uno de los debates más viejos de los planteamientos publicitarios. Las personas que anuncian los productos son conocidas, respetadas con unas brillantes carreras profesionales.

Pero a veces puede llegar a ser la publicidad de la sugestión, mediante una influencia física que la persona entiende como algo superior a su propio yo.

La publicidad subliminal o la publicidad cercana a ella tiene una eficacia absolutamente rechazable, cuando la motivación persigue fines contrarios a la dignidad y la intimidad que toda persona tiene como derechos incuestionables.

La publicidad subliminal es una

técnica que condiciona la libre elección del receptor, haciendo que éste haga suyas las motivaciones ocultas de los mensajes publicitarios.

La publicidad subliminal es una técnica que coarta la conciencia humana y la personalidad de los receptores, introduciendo en su mente la necesidad inconsciente de una forma de ser y de comportarse.

La buena publicidad, técnica y legalmente hablando, por no decir desde un punto de vista ético y deontológico, no tiene necesidad de recurrir a métodos subliminales para alcanzar sus objetivos. La dignidad del ser humano debe estar siempre por encima de todo tipo de campañas y estrategias eficaces y debe merecer un gran respeto a todos aquellos que se titulan publicitarios.

Pero seguimos insistiendo. Puesto que no exista publicidad subliminal, en el sentido estricto del término, pero algunos anuncios, a veces los de mayor tradición pública, pueden ser entendidos en un amplio sentido de lo subliminal. Y esto no es correcto, además de ser una acción prohibida por la legislación.

El CDS dice que ha sufrido un "ataque disparatado" del PP

Los centristas denuncian que el PP está preocupado por restar militantes del CDS "a cualquier precio"

Preguntan a los dirigentes del PP por qué les preocupa tanto el CDS, si en su opinión no existe

El Partido Popular (PP) está preocupado por restar militantes del CDS "a cualquier precio", según un comunicado de los centristas, cuyo comité ejecutivo provincial se reunió, ayer por la tarde. Esta es la reacción del CDS a la conferencia de prensa ofrecida, por la mañana, por dirigentes provinciales del PP, entre los que se encontraban el secretario provincial, Javier Gómez Darmendrail y el candidato a la presidencia de la Diputación, Atilano Soto Rábanos. Precisamente fue Soto quien "con piedad" dijo que el CDS "está podrido" y necesita la cirugía para pasar a mejor vida.

En un comunicado de su comité ejecutivo, el CDS señala que, "ante el ataque disparatado del que hemos sido objeto por parte de dirigentes del PP", lamentan que el principal argumento de su programa sea el insulto y la descalificación.

"Nosotros — afirma el ejecutivo del CDS — no vamos a entrar en estos torneos de prepotencia y mala educación. Nuestra campaña, como las anteriores, se basará en la presentación de nuestro programa y del equipo humano destinado a llevarlo a cabo".

Para el CDS, situar la campaña electoral en la confrontación de dos únicos partidos (PP y PSOE) es ignorar la realidad política y olvidar la

voluntad de los electores, "desprecio que éstos, sin duda, valorarán en el momento de depositar su voto". "Si esta es la primera actuación de la campaña electoral del partido del señor Aznar, confirma las palabras de éste, en el sentido de que la campaña 'es sucia'. ¿Por parte de quién? ¿Por qué preocupa tanto el CDS si en su opinión no existe?, se preguntan los centristas.

Sobre la marcha de militantes del CDS al PP, partido que ha dicho que les recibe "con los brazos abiertos", el ejecutivo provincial de los centristas señala textualmente: "hacer torre de iglesia sobre el transfigurismo de militantes, a los que se recompensa con 'responsabilidades de altura' [frase pronunciada ayer por Atilano Soto] demuestra, una vez más, la preocupación del PP por restar militantes del CDS, a cualquier precio".

Tras indicar que los orígenes, programas e ideología del CDS están claros, escritos y públicos, el comité ejecutivo de los centristas añade que su futuro, "y somos conscientes", está en manos de los electores, "en los que confiamos sepan valorar como se merecen a los que pierden su tiempo en descalificaciones, operaciones de transfuguismos y asuntos internos de otros partidos", matizan.

Mañana, estreno de "No sabía que los ratones fueran tan listos"

José Antonio Ortega: "Lo de estrenar en Madrid o en provincias es un tema caduco"

"No sabía que los ratones fueran tan listos", la obra que mañana se estrena a nivel nacional en el teatro Juan Bravo, es la versión teatral de la novela "Flores para Algernon" de Daniel Keyes. Es la historia de una deficiente mental cuyo afán de aprender la lleva a ser seleccionada para un experimento científico que ha sido realizado con éxito en el cerebro de un ratón. La obra narra los progresos que Ana, la protagonista, va desarrollando día a día, hasta que llega a la plena inteligencia. El problema surge al descubrir que el proceso es reversible.

"Flores para Algernon" tuvo primero una versión cinematográfica. Posteriormente, Giancarlo Cabella la adaptó para el teatro. Esta versión es la que ha utilizado el director José Antonio Ortega para realizar su propia adaptación de la obra. Ortega tiene una larga experiencia como director, sobre todo en Cataluña. El público segoviano pudo apreciar hace años su trabajo con la obra "Tenía dos pistolas con los ojos blancos y negros" de Dario Fo que representó la "Compañía de Comedias La Favorita". A lo largo de su carrera ha sentido especial interés por los monólogos ("La trigresa y otras historias", "Etc...etc...", "Milagro") y en esta ocasión vuelve al género con una historia que le atraía desde siempre: "Esta es una metáfora de la vida y de la muerte. Una reflexión sobre el cerebro. Es, como dice el subtítulo, una historia de paciencia-ficción".

El curriculum de Gloria Muñoz es lo suficientemente extenso como



Peñalosa

Gloria Muñoz, durante un ensayo de "No sabía que los ratones fueran tan listos"

El programa cultural "Jóvenes en Concierto 91" en Sepúlveda, Segovia y Nava de la Asunción

Conmemorando el bicentenario de Mozart, la Junta de Castilla y León ha elaborado un programa de tres conciertos en Sepúlveda, Segovia y Nava de la Asunción que comprende las siguientes actuaciones:

El día 6 de abril, en el teatro Bretón de Sepúlveda, a las 20 horas, actuación del concertista de acordeón, Angel Huidobro.

El día 8 de abril, en Segovia, en la residencia juvenil "Emperador Teodosio", a las 21,30 horas, actuación de los concertistas, Luis Mariño (flauta), y Pablo de la Cruz (guitarra).

Por último, el día 13 de abril en

Nava de la Asunción, actuación del concertista de piano, Juan Pablo Gallegos de la Calle y de las voces de Dolores Campo y Agustín Achúcarro.

La entrada a los tres conciertos es libre.

CERTAMEN AUTONÓMICO DE ARTES PLÁSTICAS

Dirigido a jóvenes castellano-leoneses, comprendidos entre los 18 y los 30 años, a fecha 31 de diciembre de 1991.

Se establecen las modalidades de: dibujo, pintura, escultura, instalaciones y técnicas de estampación (grabado, litografías...).

Los jóvenes interesados deberán realizar su inscripción presentando boletín cumplimentado, curriculum y amplio dossier fotográfico de su obra antes del día 6 de mayo de 1991. En el caso de instalaciones, presentarán junto con el boletín de inscripción y el dossier de sus trabajos, la propuesta de instalación concreta y un informe justificativo y explicativo de la obra a realizar: planos, dibujos, tamaños, materiales, necesidades técnicas, etc.

La inscripción se realizará en el Servicio Territorial de Cultura (Sección de Juventud), plaza de la Merced, 12, Segovia, donde se facilitará toda la información complementaria.

para intentar reflejarlo en unas líneas. Dígame, tan sólo, que tiene una importante experiencia en el teatro tanto comercial como independiente. Que ha participado en películas como "Al diablo con amor" de Gonzalo Suárez; "La reina del mate" de Fermín Cabal o "La vida alegre" de Fernando Colomo y que en Televisión se la ha visto recientemente en la serie "Los jinetes del Alba".

Ambos han trabajado concienzudamente en este montaje que empezaron a preparar en diciembre. "A pesar de las dificultades del papel —dice Gloria Muñoz— el trabajo ha sido muy fluido porque conocí a fondo el personaje. También he estudiado el comportamiento de las

personas deficientes y me he dado cuenta de que el papel había que sacarlo del interior de uno, porque todos tenemos algo de esa ingenuidad y de las vivencias de estas personas".

Gloria se ha resisitido, al contrario que el director, a hacer monólogos: "Me daba mucha vergüenza y me asustaba no tener el apoyo de otro actor en el escenario. Pero luego me di cuenta de que éste no es un monólogo al uso. Es sencillamente una obra de teatro de un sólo actor. Este no habla con el público como en otros monólogos, sino consigo mismo."

UN ASUNTO CADUCO

Actriz y director consideran que el tema de "estrenar en provincias" es un asunto pasado de moda. "Nosotros que venimos del teatro independiente hemos estrenado muchas veces en provincias y da igual. Es un tema a revisar. Aquí lo hemos podido hacer con todas las ventajas; hemos dispuesto de la sala, que está perfectamente equipada, con tranquilidad. El tema de la provincia es un tema caduco que quizá se fomentó en el pasado por parte de las compañías comerciales".

"No sabía que los ratones fueran tan listos" estará en otoño en el Festival de Barcelona, pero antes hará una gira por el país de cara al verano. El estreno será mañana a las diez y media de la noche. El sábado se repetirá el espectáculo a la misma hora y el domingo habrá una sesión a las ocho de la tarde.

Angélica Tanarro

440 millones inversión para Segovia en el convenio IRYDA-Junta del presente año

440 millones de pesetas serán invertidas en la provincia de Segovia durante 1.991 dentro del convenio entre el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación —a través del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA)— y la Junta de Castilla y León cuyo importe asciende a 6.020 millones de pesetas para el conjunto de la región.

Este convenio, cuyas inversiones se dirigen principalmente a las redes de caminos rurales, contempla la participación de los firmantes a partes iguales, esto es, en razón de 3.010 millones cada uno.

La inversión total se distribuye en 149 obras de las que 75 están en fase de ejecución y 74 se iniciarán a lo largo del año. Este tipo de convenios vienen desarrollándose desde las transferencias de competencias a las comunidades autónomas y han supuesto para Castilla y León desde 1.986 obras por valor de 14.100 millones de pesetas.

En el convenio de 1.991 se ha previsto para la provincia de Segovia una inversión de 440 millones de pesetas que serán destinadas a la mejora de caminos y la construcción de puentes, principalmente.

AYUNTAMIENTO DE RIAZA SEGOVIA ANUNCIO

Por Acuerdo Plenario de 1 de Abril de 1991 se amplía el Plazo hasta el día 16 de Abril, inclusive, de exposición pública del expediente de Aprobación Inicial de Revisión de Normas Subsidiarias Rianza, con plazo común para presentar alegaciones.

Rianza, 2 de Abril de 1991.

EL ALCALDE PRESIDENTE ACCTAL.,
Fdo.: Julián García de Diego

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 5 de abril.

Van 95 días; faltan 270.
Sol: De 7,53 a 20,43 horas.

SANTORAL

Santos: Vicente Ferrer, Claudio y Alberto.

PENSAMIENTO

"La vida es como todas las cosas, que no debe deshacerlas sino el que puede volverlas a hacer". (José Martí).

FARMACIAS DE GUARDIA

Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE

n.º premiado ayer

40.070

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,3 m/m.
Viento del NO
Temperatura máxima: 10,7°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 676,5 m/m.
Viento del SO
Temperatura mínima: 1,0°
Lluvia recogida: 3 litros por m²
A las 9 de la mañana: 3,2°

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes:
Teléfono 442607.

**HERMANDAD
DE DONANTES
DE SANGRE**

Se desarrolló una extracción en los locales del Centro de Salud de Cuéllar, con asistencia de donantes de la citada localidad.

Se realizó por la Unidad Móvil de Extracciones de la Hermandad de Donantes de Sangre consiguiéndose 43 bolsas de entre los 47 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

12 del 0 +	6 del 0 -
13 del A +	4 del A -
1 del B +	2 del B -
4 del AB +	1 del AB -

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Mon Montoya, "El Castillo de Marinetti". Hasta el 23 de abril.

SALA "UNTURBE" DEL CASINO DE LA UNION

Oleos del pintor segoviano Juan de Vera. Hasta el 15 de abril. (Laborables, de 19,30 a 21 horas; festivos, de 12,30 a 14 y de 19,30 a 21,30).

CENTRO FAMILIAR DE SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Exposición de fotografías de la localidad. Hasta el 7 de abril.

CINE

Hoy, Sala MIRO: 7,30 y 10,30, "Poli de guardería". (Ultimo día).
Sala ZULOAGA: 7,45 y 10,45, "El Padrino III parte". (Ultimo día).

AVISOS

PROXIMAS ASAMBLEAS DEL CASINO DE LA UNION

La junta directiva del Casino de la Unión informa a todos sus socios que el próximo domingo, día 7, a las 10 de la mañana, comienza la celebración de las asambleas ordinaria y extraordinaria. Por la importancia de los asuntos a tratar se ruega la puntual asistencia de los socios, según una nota que nos remite la directiva del Casino.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ENSEÑANZA

CURSO DE DIRECCION DE RADIO Y TELEVISION

La Escuela de Radio y Televisión en Madrid organiza del 6 al 10 de mayo el 13.º Curso de Dirección, destinado a la formación de gerentes/directores de emisoras de radio locales.

Se ha hecho coincidir las fechas de celebración del Curso de Dirección con la feria de Equipamiento Profesional de Radio y Televisión "Broadcast-91" que organiza Ifema en Madrid del 8 al 11 de mayo, con la intención de mantener contacto directo los alumnos con fabricantes, importadores y distribuidores de material técnico profesional.

El curso se realizará de forma intensiva, a lo largo de una semana, impartándose 6 horas diarias de clase, hasta un total de 30 horas.

Para más información: La Escuela de Radio y Televisión (Carmen, 17. 28013 Madrid. Teléfono (91) 5327097).

CONCURSOS

XII CERTAMEN DE PINTURA "CIUDAD DE UTRERA"

Este año, el Certamen Nacional de Pintura "Ciudad de Utrera", alcanza su duodécima edición, en la que podrá tomar parte cualquier pintor que lo desee con un máximo de tres obras no premiadas en ningún otro certamen, siendo libre el tema y el procedimiento, aunque las dimensiones no podrán ser inferiores a 97 cms. por 73 cms., ni superiores a 210 cms. por 200 cms.

Se han establecido dos premios, el primero dotado con 400.000 pesetas y el segundo con 200.000 pesetas.

Los concursantes deberán enviar

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL TRASATLANTICO ESPAÑOL "CABO DE HORNOS"

Santa Cruz de Tenerife.—Ha entrado en este puerto el trasatlántico español "Cabo de Hornos" que en pleno Atlántico recogió a setenta y siete tripulantes del buque inglés "Britania", de 8.800 toneladas, hundido por los alemanes.

Según ha manifestado uno de los marinos ingleses, el día 24 de marzo el "Britania" fue detenido por un navío de guerra alemán que de dos cañonazos destruyó la estación de radio y uno de los cañones de defensa. Un tercer disparo alcanzó al "Britania" en la proa. El comandante del navío alemán concedió un plazo de media hora a la tripulación inglesa para que abandonara el "Britania", lo que realizó utilizando los botes de salvamento propios. Abandonado el barco inglés, los alemanes le hundieron.

Los naufragos ingleses se encontraban en apuradísima situación cuando fueron avistados desde el "Cabo de Hornos".

sus trabajos a la Casa de la Cultura del Ayuntamiento de Utrera, sita en la calle Rodrigo Caro, 3, entre los días 1 y 20 de abril. (Tel. 95/5860931).

Con motivo del certamen se organizará una exposición en la Sala de Exposiciones de la Casa de la Cultura de Utrera entre los días 3 y 19 de mayo, en la que se podrán contemplar las obras seleccionadas.

PUBLICACIONES

"EDUCACION Y BIBLIOTECA"

Un número monográfico ha editado "Educación y Biblioteca" sobre "La Biblioteca Escolar en España", primer estudio y valoración que se publica en nuestro país. Desde la historia de la biblioteca

en la escuela española (de 1847 hasta el momento actual), hasta la propuesta de diseño curricular para la Reforma, se recoge al mismo tiempo el vacío legislativo existente, las deficientes estructuras de formación para bibliotecarios escolares, así como otras cuestiones pendientes acerca de la todavía indefinida institucionalización de este servicio en nuestro sistema educativo.

Cabe destacar especialmente la entrevista con Alvaro Marchesi, director general de Renovación Pedagógica y la exposición, por parte de sus propios responsables, de las experiencias de implantación de la biblioteca escolar en distintas comunidades autónomas (Canarias, Cataluña, Valencia, Navarra, Madrid, Asturias y Galicia).

La ausencia de la biblioteca escolar en su sentido pleno reflejada en este número responde a la pregunta tantas veces formulada acerca de ¿por qué no se lee ni se aprende bien en España?

Una solución profesional
GINEMEDICA
CLINICA GINECOLOGICA

C. San José, 15-17 VALLADOLID Tel. (983) 47 99 50

EL SEÑOR

D. Luis Villoria San Frutos

Ha fallecido en Segovia hoy día 4 de abril de 1991

A los 60 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, María del Carmen de la Esperanza San Juan Bautista; hijos, José-Luis, Alfredo-Antonio y Ana-Elvira Villoria de la Esperanza; hijos políticos, María-Antonia Casado, Rosario del Barrio y Juan Velasco; madre, Enriqueta San Frutos Cubero; hermanos, Matilde, Maruja y Jesús Villoria San Frutos; nietos, Lorena, Beatriz y Víctor; sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 5, a las 12 de la mañana, en la iglesia parroquial Nuestra Señora del Carmen y acto seguido al sepelio en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

La misa de privilegio se oficiará el día 6, a las 9 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Hospital de la Misericordia.

Música, cine y fotografía serán las protagonistas de este VI Ciclo Presentado el VI Ciclo de Primavera de "Horizonte Cultural"

Un corte de tráfico en el Azoguejo, principal actividad del "cuida lo tuyo"

Horizonte Cultural ha presentado oficialmente las actividades que compondrán el VI Ciclo de Primavera, que dará comienzo el próximo día 5 con un concierto de piano a cargo del intérprete sueco Martín Soderberg. Actividades culturales, recreativas y de defensa del entorno y medio ambiente serán lo más destacado de este VI Ciclo organizado por la Asociación de Estudiantes Segovianos y que cuenta con un presupuesto de 1,5 millones de pesetas.

La presentación del VI Ciclo de Primavera tuvo lugar en la sede de la Asociación, corriendo a cargo de Celia Bornemann, Andrés Díez y José Antonio Muncio. Fue este último el que comenzó la presentación destacando el carácter cultural y participativo de todos los actos enmarcados en el ciclo. "Queremos que sirva —dijo Muncio— como un gran escaparate de nuestras actividades para todos los segovianos, y a la vez para que se traduzca una presencia más importante de Horizonte Cultural en la vida de la ciudad. De alguna manera —añadió— queremos hacer ver a Segovia que los universitarios no somos tan reaccionarios ni tan sosos como se piensa."

Tras la declaración de intenciones por parte de José Antonio Muncio, se pasó a detallar los aspectos más importantes del VI Ciclo de Primavera. El ciclo contará por primera vez con las Jornadas de Espeleología científica que se desarrollarán del 6 al 21 de abril. Las jornadas pretenden, en palabras de Andrés Díez "acercar a los especialistas y público en general los aspectos más importantes en la investigación de la espeleología". Las jornadas contarán con profesores y especialistas de reconocido prestigio en la investigación y docencia, procedentes de universidades, centros de investigación y grupos de espeleología. Las Jornadas se abrirán el día 6 a las 18,30 horas en el instituto "Mariano Quintanilla" con la conferencia "Génesis y evolución de sistemas Kársticos".

RECUPERAR EL CASCO ANTIGUO, OBJETIVO DE "CUIDA LO TUYO"

Durante todos los años en los que el Ciclo de Primavera se ha venido desarrollando, una de las actividades más destacadas ha sido la denominada "Cuida lo Tuyo", organizada por el grupo de Paisaje de Horizonte Cultural, y que va orientada a la sensibilización de la opinión pública sobre el cuidado del entorno y el medio ambiente. En esta ocasión, el problema del tráfico será el abordado por "Cuida lo Tuyo", que en este año va a realizar un corte de Tráfico en el Azoguejo para manifestar de esta forma la oposición a que el tráfico siga pasando por los arcos del acueducto. El corte de tráfico, que tendrá lugar durante toda la mañana del día 28 de abril abarcará la plaza del Azoguejo y un tramo de la Calle Fernández Ladreda hasta la intersección con la calle Ezequiel González. El tráfico estará cortado incluso para los autobuses urbanos que en esta ocasión y gracias a la participación de TUSSA sólo tendrán un autobús por cada línea que será además de carácter gratuito y que saldrán de la plaza Oriental.

La jornada tendrá carácter lúdico y festivo, con la instalación de un mercadillo de donde artesanos, floristas y librerías pondrán a la venta sus productos. Asimismo, los niños tendrán oportunidad de recuperar los tradicionales juegos de chapas y

peón, así como participar en concursos de pintura y dibujo.

El "Cuida Lo Tuyo" incluirá una "bicicletada" por las calles del casco antiguo, a la que mayores y pequeños están invitados a participar.

Esta actividad cuenta con la adhesión de personajes tan populares como Manolo García, cantante de "El Último de la Fila", que ha enviado a la asociación un telegrama de apoyo a esta iniciativa.

FOLK, CINE Y MUSICA

Otras actividades enmarcadas dentro de este VI Ciclo de Primavera serán una muestra de Folk en la que participarán grupos de danzas de los diferentes colegios e institutos de la ciudad y que se desarrollará en los altos de Santa Columba. Esta Muestra, que tendrá lugar el día 20 de abril, será clausurada por el grupo "La Bazanca" de Valladolid.

Por otra parte, los aficionados a la fotografía y al cine tendrán oportunidad de participar en las primeras jornadas fotográficas, que contarán con la participación de prestigiosos profesionales de la fotografía que ofrecerán a través de conferencias sus experiencias en distintos aspectos de la fotografía. El cine también tiene lugar en el VI ciclo de Primavera, que ofrecerá tres películas en colaboración con el Cine-club de la UNED. Las películas serán "Perdición" de Billy Wilder, "Calle sin retorno" de Samuel Fuller y "Remando al viento" de Gonzalo Suárez, y podrán verse en el salón de actos de la Caja de ahorros los días 10, 11 y 12 de abril.

El ciclo será clausurado el próximo 12 de mayo con un concierto de violín y piano a cargo de Carlos Cuesta y Carlos Galán.

M.Galindo

Desde el pasado 1 de abril Las tarjetas de aparcamiento del año pasado han quedado sin efecto

Las tarjetas para las zonas afectadas por la ordenanza de regulación del aparcamiento "ORA", concedidas para el año pasado, han quedado sin efecto desde el pasado día 1 de abril, según una nota del Gabinete de Prensa del Ayuntamiento. En el mismo comunicado se informa que todos los residentes interesados deberán proveerse de la tarjeta de este año, que se entrega en la oficina municipal de Transportes, ubicada en la calle Guadarrama del polígono industrial "El Cerro", donde tam-

bien se encuentran las dependencias de la Policía Local. La tasa que establece la ordenanza, por tarjeta, es de 1.208 pesetas.

En el momento de recoger la tarjeta, para su renovación, hay que presentar los siguientes documentos: fotocopia del permiso de circulación del vehículo, si se trata de residentes permanentes y fotocopia del último recibo del impuesto de radicación y del permiso de circulación, para residentes por radicación.

El procurador socialista García Cantalejo pregunta a la Junta sobre los vertidos de purines en una explotación pecuaria de Navas de Oro

Los vertidos de purines de una explotación ganadera en Navas de Oro son el motivo de una pregunta elevada a las Cortes de Castilla y

León por el procurador socialista de Segovia Angel Fernando García Cantalejo. El procurador quiere saber si la Junta ha realizado inspecciones sobre vertidos en esta explotación.

García Cantalejo hace una sinopsis de la situación creada por la Sociedad Agraria de Transformación "El Roquete", sita en el paraje "piso tieso" en el término municipal de Navas de Oro. Dentro de estas instalaciones se encuentra un digestor con el que se fabrica harina de carne a partir de despojos, una destilería de resinas y un criadero de ganado porcino. Los vertidos de purines y los malos olores que desprende el digestor han sido motivo de queja en varias ocasiones; incluso la Asociación de Amas de Casa "Torrealta" se ha dirigido a la Junta de Castilla y León denunciando estos hechos, que se han agravado con el vertido de los purines al río. Asimismo, los vertidos de purines se hacen, según recoge el texto de la pregunta formulada por el procurador García Cantalejo, a unos 350 metros de las captaciones de agua potable, con el consiguiente peligro de filtraciones que puedan producir infecciones o dejar inservibles los acuíferos.

DENUNCIAS NO CONTESTADAS

García Cantalejo califica la actuación de la Junta de Castilla y León en la solución de este asunto de "lenta y lamentable", ya que ha sido denunciada en varias ocasiones por los vecinos y por el propio alcalde de Navas de Oro. "La Junta —dice la pregunta— tiene conocimiento desde el 9 de octubre de este problema ya que le fue comunicado por el propio alcalde de Navas de Oro, limitándose a remitir un escrito al Ayuntamiento casi cuatro meses después rogándole realice las averiguaciones oportunas, diciendo que se realizarán las inspecciones pertinentes en orden a determinar el posible causante de los mismos". "Esta dejación —concluye— en investigar un tema tan importante y grave como es el de purines no puede calificarse de otra forma que de lamentable".

El procurador pregunta a la Junta si ha realizado ya las inspecciones anunciadas sobre los vertidos de purines en Navas de Oro, y en caso contrario, por qué no se ha hecho aún. Asimismo, si las inspecciones se han realizado, García Cantalejo desea saber en que fecha han sido realizadas, cuáles han sido los resultados y quién es el responsable de los vertidos.



PRIMER ANIVERSARIO
LA EXCMA. SEÑORA

D.^a Constanza López de Ayala y Morenés

(MARQUESA VIUDA DE LOZOYA)

Terciaria dominica y Camarera de la Virgen de la Fuencisla

Falleció en Madrid el día 29 de marzo de 1990

A los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, los marqueses de Lozoya y los barones de Hermoro; nietas, Lucía, Flora, Elisa y Jimena; primos, sobrinos y Visitación Labrador,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA.

La misa que se celebrará mañana viernes, día 5, en la iglesia del convento de las MM. Dominicas, a las 7,45 de la tarde, se aplicará por el eterno descanso de su alma.

SAN RAFAEL

Celebrado en la Residencia de Tiempo Libre el primer encuentro de la tercera edad entre Galicia y Castilla y León

J. MORCILLO

Se ha desarrollado en la Residencia del Tiempo Libre "La Casona del Pinar" el Primer Encuentro de la Tercera Edad entre las comunidades de Galicia y Castilla y León.

Han sido 230 personas procedentes de las cuatro provincias gallegas las que han disfrutado de seis días con una intensa actividad por tierras castellanas. Prueba de ello han sido las visitas realizadas a Segovia y su provincia, La Alberca, Boecillo, Salamanca, Valladolid...

El día de la despedida, tras la visita a Segovia para efectuar compras, tuvo como punto álgido la cena, que estuvo presidida por el teniente de alcalde de San Rafael, Antonio Martín Malagón, quien deseó un feliz viaje de regreso a los asistentes a la vez que se lamentó de la falta de coordinación en la confección de los itinerarios ya que hubiera sido muy bueno conocer el municipio de El Espinar y sus riquezas naturales y artísticas.

UNA BUENA CENA

Intervinieron también el personal y el director de la residencia, Emilio San Román, para agradecerles su estancia y desearles un feliz regreso a sus tierras gallegas.

La cena consistió en un consomé, al que siguió los espárragos con mahonesa, siendo el plato de carne, jamón al horno, y de postre, tarta de manzana. Los vinos, de Castilla y León, y al final una copa de cava que sirvió para que todos en pie entonaran el himno gallego.

Una de las viajeras, Ramona, cantó una canción dedicada a Galicia y a San Rafael, y fue seguida por otros pensionistas que hicieron sus "pinitos" con el micrófono. La residencia obsequió a los visitantes con una bolsa en la que se incluían diferentes folletos de la Junta de Castilla y León y del Ayuntamiento de El Espinar, así como una botella de vino y una original jarra con seis vasos.

La velada siguió muy animada en la pequeña discoteca de la resi-



Los ancianos disfrutaron de lo lindo

Pedro Merino

dencia con la actuación de una orquesta de El Espinar que, a ritmo de pasodobles, jotas, boleros, tangos y otras melodías, hizo mover el esqueleto a los penionistas.

RECUERDO INOLVIDABLE

Tanta era la energía derrochada en el baile que de vez en cuando había que tomar un respiro. En una mesa estaban sentadas María Celia Pérez, Victoria González y Florinda Pérez, orensanas de nacimiento, quienes no olvidarán esta semana en San Rafael. Su impresión era excelente y se iban encantadas de lo bien que se lo han pasado. Recordaban con agrado el día de Sepúlveda o el día en Salamanca en la Peña de Francia. Coincidían todas ellas en la diferencia de gastronomía con Galicia; —un poco fuerte es la castellana— añadía Victoria, pero se notaba el regusto por el cordero y las sopas de ajo. Con cierto humor recordaban que se habían permitido la licencia de degustar la morcilla, el solomillo, el cochinillo y otros productos afines al Viernes Santo. La charla se entrecorta porque son requeridas para interpretar canciones gallegas ante un improvisado auditorio, no en vano ellas pertenecen al coro del Hogar del Pensionista de Orense, campeón de Galicia en un certamen celebrado el pasado mes de junio.

LA QUEIMADA NO PODIA FALTAR

Y es que donde hay gallegos no puede faltar la "queimada". Antonio Dávila fue el encargado de realizarla y generosamente no quiso reservarse la receta para él solo. Para hacer una buena queimada —decía Antonio—, hay que echar aguardiente u orujo, azúcar, mondas de limón, naranja y manzana, unos granos de café y prenderla hasta que se apague por sí sola. Mira que estaba buena duró escasamente quince minutos. Antonio manifestaba que es una bebida muy sana, muy digestiva y no se sube a la cabeza. La charla con Antonio Dávila se hizo amigable y nos dijo que el primer día de la estancia la tensión le subió hasta 22, dando un buen susto a sus compañeros de viaje. —Fue el primer día, por eso de la altura, ahora estoy fenomenal—, comentaba.

LA UNICA RESIDENCIA DE CASTILLA Y LEON

La Residencia "La Casona del Pinar" cuenta con una superficie de 15.000 metros cuadrados, jardines, piscina, parque infantil, etc., y permanecerá abierta hasta finales de este año.

Emilio San Román, su director, quiere doblar el número de estan-

cias con respecto al año anterior llegando hasta las 70.000. —Es una fuente de riqueza y es necesario potenciar el turismo en esta zona. San Rafael está a muy poco tiempo de Segovia, Avila, Valladolid y Salamanca, y cuenta con un paraje natural extraordinario—.

Con 375 camas y 50 empleados presta servicio a grupos en período no vacacional y de forma individual en período vacacional. San Román afirmaba que esta residencia cuenta con un número elevado de solicitudes por turno llegando a más de quinientas de las que algo más de cien son adjudicadas por sorteo.

Los valencianos son los españoles que más la prefieren; el año pasado del total de solicitudes, el 70% procedían de esta comunidad.

Comentaba asimismo, que este Primer Encuentro de la Tercera Edad ha sido una experiencia muy positiva, susceptible de repetición en años venideros y ha supuesto un esfuerzo generoso del personal de la residencia; en concreto, una noche estuvieron esperando hasta las tres de la madrugada con la cena caliente la llegada de los viajeros de una excursión.

Este encuentro se cerrará con la presencia de 150 pensionistas de nuestra comunidad en la Residencia del Tiempo Libre de Panxón durante quince días en el mes de junio.

CARBONERO EL MAYOR

Curso de Astronomía para alumnos del instituto y colegios de la comarca

DIONISIO ESCUDERO

El G.E.S. (Gabinete de Estudios e Intervención Socioeducativa) de Zaragoza estará durante la semana del 22 al 28 de abril en Carbonero el Mayor, después del acuerdo entre el Colegio Público "San Juan Bautista" y el Instituto de Bachillerato, y de estos con los colegios de E.G.B. de Mozoncillo, Navalmanzano, Fuentepeyayo, Zarzuela del Pinar y Cantimpalos, en esta actividad extraescolar comarcal colaborarán los ayuntamientos, A.P.A.S. y la Caja de Ahorros de Segovia.

Este importante y selectivo curso cuenta con la participación del grupo de científicos Rigel, y está dividido en tres sesiones:

1.º Planetario de 3 metros de diámetro para observación mecánica celeste, eclíptica, movimientos de rotación y traslación, fases de la luna, nombre de costelaciones, equinoccios, zodíacos, etc.

2.º Telescopio de la máxima potencia, dentro de los transportables, que realiza eclipses de sol y luna artificiales y permite ver explosiones solares, tormentas magnéticas, etc.

3.º Videos y material audiovisual no comercializado, recibido directamente de la NASA y renovado continuamente con las nuevas fotografías y los últimos descubrimientos en temas como agujeros negros, explosiones de supernovas, etc. En E.G.B. se incluye el tipo de estrellas y su evolución.

Es el mejor material existente a nivel nacional, siendo el mismo equipo de científicos el que ha realizado el Planetario de Madrid.

El equipo permanecerá en Carbonero el Mayor, por lo menos 4 días, de los cuales el primero está destinado a montaje e instalación de material, para poder lograr que accedieran a esta localidad se ha asegurado que participarían 500 alumnos, y que en nuestro caso se aproxima a los 600, puesto que se integran la totalidad de alumnos de B.U.P. y todos los que cursan el Ciclo Superior de E.G.B. en las localidades mencionadas.

MILLONES A MARES

6 de Abril

7.000 millones en premios. Y premios al décimo de 500 y 200 millones



Sorteo Extraordinario del Día del Mar

Desde NERJA

lotería nacional La Lotería

Para la acusación particular no se justifica la decisión de iniciar la vista en septiembre

La defensa del "caso de la construcción" considera "congruente" el aplazamiento del juicio

Valladolid (Ical).-- El abogado José María Codón, teniente de alcalde de Burgos y uno de los acusados en el "caso de la construcción", afirmó ayer a Ical que la confirmación del aplazamiento del juicio por el "caso de la construcción" realizada por la Audiencia Provincial de Burgos es "absolutamente congruente con la propia decisión adoptada el 25 de marzo".

Tal y como ayer informamos, la Audiencia Provincial de Burgos confirmó en la mañana de ayer el aplazamiento del juicio por el "caso de la construcción" al 9 de septiembre tras desestimar los recursos presentados por el fiscal y la acusación particular.

El juicio, que estaba señalado en un principio para hoy jueves 4 de abril, fue aplazado hasta el 9 de septiembre después de que dos de los tres magistrados de la sección primera de la Audiencia fuesen designados vocales de la Junta Electoral Provincial. Anteriormente, la Audiencia desestimó un recurso del alcalde de Burgos, José María Peña, por entender que la coincidencia del juicio con el proceso electoral --al que concurre

como candidato del Partido Burgalés a la Alcaldía-- no era causa suficiente para suspender la vista.

En el auto de la Audiencia, se señala que tanto la "previsible duración" de las sesiones de la vista oral como la "necesaria dedicación que conlleva este juicio por su extensión y complejidad" son circunstancias de especial significación para posponer el juicio, ya que además esto ha de conectarse obligatoriamente con las funciones que van a desarrollar los magistrados en la Junta Electoral Provincial.

Codón considera que tanto el recurso del fiscal como el de la acusación particular "no podían tener lógica" y señaló que la Sala de lo Penal es lo "suficientemente madura" para sopesar las nuevas obligaciones de los magistrados --elegidos miembros de la Junta Electoral--.

El portavoz de Defensa, Tomás Ramón Fernández, señaló a Ical que "cuando la ley se pronuncia, y se pronuncia claramente, no hay nada que decir", aunque se mostró "sinceramente satisfecho" del aplazamiento, "ya que el juicio se celebrará en mejores condiciones para la Administración de Justicia.

En opinión de Soledad Renedo, "se ha logrado finalmente que el juicio se celebre después de las

elecciones", cuando la "actitud procesal del señor Peña desde el primer momento ha sido dilatar el procedimiento", recurriendo tanto ante la Audiencia como ante el Tribunal Constitucional.

Para la abogada, el fiscal cita claramente en qué artículos de la Ley Orgánica del Poder Judicial procede la sustitución de jueces y magistrados. "El juicio se podía haber realizado cuando estaba previsto, como señala el fiscal en su recurso", concluye Soledad Renedo.

SIGUEN LAS INTERROGANTES

La abogada de la acusación particular, Soledad Renedo, señaló a Ical que el auto de la Audiencia "a mi modo de ver no con esta a todos los interrogantes" que planteaban los dos recursos. Según Renedo, el auto no da contestación a cuándo procede la situación de los magistrados, como ocurre habitualmente en otros procesos. "¿Por qué existe aquí distinto tratamiento?", se pregunta la abogada.

La representante de la acusación particular también señala que no se dan razones para trasladar la vista oral a septiembre "y no al mes de junio, por ejemplo".

Los gitanos de Burgos se manifiestan contra el consumo de drogas

Los patriarcas ya han "desterrado" a cinco familias sospechosas de cobijar traficantes

Burgos. J.A.G. (Ical).-- Unas doscientas personas pertenecientes a diversos colectivos gitanos se manifestaron ayer en Burgos para protestar por el tráfico y consumo de drogas y para exigir la urgente creación de un centro de rehabilitación para drogadictos de este grupo étnico.

La manifestación había sido convocada por varias asociaciones y colectivos gitanos en Burgos y se inscribe dentro de una campaña de movilizaciones que piensan realizar estos colectivos para sensibilizar a la opinión pública sobre un problema que afecta igualmente a la comunidad gitana y al resto de la sociedad.

Los manifestantes recorrieron varias calles céntricas de Burgos y se concentraron en la Plaza Mayor, donde un portavoz explicó las razones de estas movilizaciones.

A su paso por el Gobierno Civil de Burgos los manifestantes se detuvieron a conversar con el gobernador civil de esta provincia, Francisco Cruz de Castro, al que expusieron sus reivindicaciones y solicitaron apoyo de la Administración para crear un centro de rehabilitación de drogadictos.

Los dirigentes de la comunidad gitana expusieron también sus pretensiones a la coordinadora local de la junta contra la droga, Isabel Abad, a la que solicitaron apoyo institucional para sacar adelante su

proyecto de crear un centro para el tratamiento de los drogadictos, que cuentan ya con el respaldo del gobernador civil de Burgos.

La Asociación Gitana de Burgos ha propuesto a las administraciones públicas de Burgos la cesión de un local para la instalación de este centro de rehabilitación y su apoyo económico para la contratación del personal especializado, cuyos gastos serán asumidos mayoritariamente por la propia asociación.

Un responsable de la Asociación señaló que los "patriarcas" o jefes de la comunidad gitana han visitado a las familias que se sospecha que prestan apoyo a los traficantes a los que han pedido que "abandonen" la ciudad. Hasta ahora cinco familias gitanas han sido ya "desterradas" y otras más deberán abandonar la ciudad próximamente por la misma causa. "No queremos camellos entre nuestro pueblo y los vamos a echar", afirmó un portavoz del colectivo gitano.

La dirección de Fasa-Renault eleva su oferta de subida salarial al 3 por ciento

Valladolid (Ical).-- La dirección de la empresa automovilística Fasa-Renault presentó ayer una nueva oferta del 3 por ciento de subida salarial en la reunión celebrada con la comisión negociadora de los sindicatos en el Parador Nacional de Tordesillas (Valladolid). Esta elevación de la oferta empresarial, inicialmente limitada a un 2,4 por ciento de aumento salarial, ha sido rechazada por los representantes de los trabajadores que solicitan una subida del 9 por ciento en los salarios.

La oferta empresarial rechaza la inclusión de cláusula de revisión salarial, mantiene la actual jornada de 1.736 horas y plantea un descenso del 20 por ciento en el pago de las horas extraordinarias, la supresión del servicio de economato y el descenso del cupo mensual de coches a crédito para adecuarlo a la reducción efectuada en la plantilla durante los últimos años, con lo que el número de vehículos que los trabajadores podrían adquirir mensualmente por esa vía descendería de 150 a 110.

Medidas de la Diputación de León para cortar el pluriempleo de sus funcionarios

León (Ical).-- La Diputación Provincial de León exigirá a todos sus funcionarios una declaración jurada sobre las actividades que realicen fuera de la institución. La medida adoptada por el equipo de gobierno socialista, con la que se pretende acabar con el pluriempleo, ha sido calificada de "caza de brujas" por los sindicatos de funcionarios, que han invitado a sus afiliados a boicotearla.

Todos los funcionarios de la Diputación leonesa deberán cumplir una encuesta preparada por el diputado responsable de Personal en la que deberán determinar si realizan alguna actividad al margen de la institución. De ser así, dejarán de percibir el complemento específico, que ahora está generalizado entre el personal no laboral.

El Centro de Empresas e Innovación construye en Boecillo el primer centro de servicios compartidos de la región

Valladolid (Ical).-- El Centro de Empresas e Innovación de Castilla y León (CEI) ha anunciado el comienzo de las obras de construcción de un centro de servicios compartidos en el Parque Tecnológico de Boecillo, con una inversión de 500 millones de pesetas, y la próxima edificación de otro centro de idénticas características en León. Esta iniciativa pretende facilitar la creación de nuevas empresas mediante su instalación en un edificio donde compartirán diversos servicios con otras sociedades.

El proyecto presentado por los responsables del Centro de Empresas e Innovación (CEI) contempla la creación de dos edificios comunicados por pasarelas, con una

superficie total de 6.000 metros cuadrados, que se dividirán en sesenta módulos de diferentes tamaños --para atender las distintas necesidades de cada empresa--. El primer edificio tendrá forma circular y en su interior se construirá otro edificio, comunicado por medio de pasarelas con el primero.

Esa forma de las edificaciones responde al objetivo de conceder autonomía e independencia a cada empresa y, paralelamente, conseguir una plena integración de servicios compartidos. Este tipo de centros promueve la creación de nuevas empresas y asesora a las que deciden modernizarse o ampliar su producción.

Además, ofrecen todos los servicios que necesita una nueva empresa para su funcionamiento, tanto en los aspectos administrativos --secretaría, fax, reprografía, limpieza o vigilancia--, como en los aspectos tecnológicos de infraestructura de telecomunicación, redes informáticas o asesoramiento jurídico, de gestión o económicos.

El Centro de Empresas e Innovación, sociedad con capital mayoritariamente público, pretende de esta manera permitir que las pequeñas y medianas empresas dispongan de medios reservados en otro caso a las grandes industrias, con la misma calidad, precios inferiores y una reducción importante de riesgos.

Música y estreno

Viernes 5 a las 20:00 horas **concierto de piano** a cargo de Martín Söderberg con un programa de Beethoven, Liszt, etc.

Viernes 5, sábado 6 a las 22:30 horas y domingo 7 a las 21:00 horas. Estreno Nacional de la obra "**No sabía que los ratones fueran tan listos**" interpretado por Gloria Muñoz y producido por Calenda, Gestión Cultural, S.L.

Horario de taquilla: de 18:00 a 22:30 horas



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA



Teatro Juan Bravo

El fiscal general ordena tramitar el indulto del ginecólogo Sáenz de Santamaría

Madrid.-- La Junta de Fiscales de Sala del Tribunal Supremo decidió ayer, tras una tormentosa reunión en Madrid, apoyar la decisión del fiscal general del Estado, Leopoldo Torres, de informar favorablemente sobre la petición de indulto para el ginecólogo malagueño Germán Sáenz de Santamaría. La decisión fue tomada con el voto favorable de ocho fiscales frente a otros seis, aunque no se produjo una votación como tal, según explicó en posterior rueda de prensa Leopoldo Torres. Tras ello y si todos los informes preceptivos están ultimados, el Consejo de Ministros podría estudiar el expediente y conceder el indulto en su reunión de mañana.

En posterior conferencia de prensa, Leopoldo Torres explicó que no será el fiscal jefe de Málaga, Francisco Jiménez Villarejo, quien firme esta petición, pero sí alguno de sus subordinados. Asimismo, afirmó que el indulto seguía adelante por razones de equidad y utilidad pública. "Equidad --dijo Torres-- porque se debe atemperar la dureza de la condena y utilidad pública, ya que en este momento hay un debate muy importante en la sociedad en relación con el tema del aborto".

Al mismo tiempo, el fiscal general del Estado expresó su preocupación por el hecho de que los fiscales se vean obligados, por un lado, a aplicar la legalidad vigente y promover condenas para, después, informar favorablemente sobre los indultos.



Telefoto Efe
Germán Sáenz de Santamaría; su indulto puede ser estudiado mañana por el Consejo de Ministros

REACCIONES

El encarcelamiento de Sáenz de Santamaría y las declaraciones efectuadas el pasado martes por la ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández, en defensa de una ley de plazos, provocó ayer una

cascada de reacciones en distintos estamentos sociales y políticos.

Así, el portavoz del Grupo Popular en el Congreso, Rodrigo Rato, señaló, momentos antes de conocerse la decisión de la Junta de Fiscales, que "esa es una decisión jurídica y existen grandes dudas de que pueda tomarse. Pensar que los fiscales de Málaga están equivocados y, sólo Leopoldo Torres y Matilde Fernández no están acertados no parece lógico".

Por su parte, el presidente de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Suquía declaró en Pamplona que "la doctrina social de la Iglesia mantiene con todo rigor que lo que se concibe es un ser humano, cuyo código genético y humano es único e irrepetible y, por eso, si apreciamos de verdad la vida humana, no podemos ni maltratarla en el momento de su concepción".

Las asociaciones judiciales se han mostrado a favor de que el Go-

bierno reforme con la mayor brevedad posible la actual ley del aborto, ya que los jueces no quieren seguir asumiendo una responsabilidad que, en su opinión, no les corresponde.

Por otra parte, Izquierda Unida, a través de la diputada Cristina Almeida, pidió ayer al Gobierno, en una pregunta parlamentaria, que adopte urgentemente las medidas necesarias para que en casos como el del ginecólogo Sáenz de Santamaría, los afectados no tengan que ingresar en la cárcel.-- Efe

OPAS y cooperativas exponen sus propuestas de reforma al ministro de Agricultura



Telefoto Efe
Pedro Solbes

Madrid.-- Las organizaciones profesionales agrarias (OPAS) y la Confederación de Cooperativas expondrán hoy y mañana al ministro de Agricultura, Pedro Solbes, sus propuestas de reforma para el campo español por primera vez desde el cambio de titularidad en el Departamento. La Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) y la Unión de Pequeños Agricultores (UPA) se entrevistarán hoy con Solbes, mientras que mañana lo harán la Coordinadora

de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) y la Confederación de Cooperativas.

Todas las organizaciones coinciden en que se trata de un encuentro de protocolo en el que deberá constatar la voluntad de diálogo y apuntada por el nuevo ministro en sus declaraciones desde que accedió al cargo el pasado 13 de marzo.

Las organizaciones agrarias y las cooperativas presentarán a Solbes distintos documentos que recogen las tradicionales reivindicaciones del sector, como el establecimiento de un marco estable de relaciones con la Administración, la regulación de interprofesionales, la mejora de la financiación para el sector y la reforma de la Seguridad Social Agraria, entre otras.

Otros temas que se someterán a debate serán la propuesta de precios de la Comisión Europea para la campaña 1991-92 y la reforma de la Política Agraria Común (PAC). La fijación de las cuotas lácteas y el problema creado con las destilaciones obligatorias de vino durante esta campaña son problemas puntuales que podrían plantear las organizaciones agrarias y las cooperativas en sus respectivos encuentros con el ministro de Agricultura.-- Efe.

El Hispano baja un punto el tipo de interés de sus créditos hipotecarios

Madrid.-- El Banco Hispano Americano decidió ayer bajar del dieciséis al quince por ciento el tipo de interés nominal que aplica a sus préstamos hipotecarios, con lo que se suma a la corriente bajista inicia-

da por el Banco Santander y la Caja Postal.

Fuentes de esa entidad explicaron que la tasa anual equivalente (TAE) de estos créditos dependerá de cada cliente, ya que se dejan

abiertos los vencimientos y las amortizaciones. El plazo de los créditos hipotecarios del Hispano Americano será de veinte años.

Esta bajada de un punto en los tipos de interés para créditos hipotecarios del Banco Hispano Americano se produce un día después de la reducción en un 0,67 por ciento del interés preferencial de sus operaciones en activo, que se sitúa en el 13,25 por ciento.

Dentro del grupo de los grandes bancos españoles, el Popular Español admitió la necesidad de efectuar "durante los próximos días" una rebaja cercana a un punto en los intereses de todas sus operaciones activas, que permanecen inalteradas desde el pasado noviembre, con un tipo preferencial del 13 por ciento.-- Efe

El agua puede subir un 60 por 100

Madrid.-- El importe del recibo del agua podría verse incrementado en algunas ciudades españolas en cuantías que en algunos casos podrían llegar al 60 por 200 a lo largo de los próximos años.

Esta futura subida del agua es consecuencia de la directiva comunitaria, de obligado cumplimiento, que fuerza a todos los ayuntamientos a disponer de plantas depuradoras para tratar las aguas residuales. La construcción de estas instalaciones comporta un coste global de unos 500.000 millones, que en las facturas podría suponer aumentos de mil pesetas por familia y recibo.

F-117A estadounidenses hacen escala en Zaragoza

Zaragoza.-- Unos 20 cazabombarderos estadounidenses F-117A, conocidos como "aviones invisibles", han hecho escala en la base de utilización conjunta hispanoamericana de Zaragoza antes de emprender definitivamente su regreso a Estados Unidos, según informaron ayer fuentes militares.

El "avión invisible" fue una de las piezas claves de las fuerzas aliadas desde el inicio del conflicto bélico en el Golfo Pérsico. La primera bomba de la guerra, lanzada contra el edificio central de comu-

nicaciones de la capital de Irak, salió de uno de estos aparatos.

Las mismas fuentes, que no confirmaron el número exacto de este tipo de aviones que han aterrizado en Zaragoza, informaron que es previsible que en los próximos días lleguen más aparatos. Estos repostan en la mencionada base, donde permanecen un breve espacio de tiempo y reempuñan el vuelo hacia Estados Unidos.

El F-117A es conocido como el "avión invisible", porque debido a su peculiar estructura aerodinámica pasa desapercibido a los radares del enemigo.-- Efe

España, sede del Secretariado de la CSCE

Madrid.-- A última hora de la tarde de ayer se alcanzó el pleno acuerdo sobre la resolución final de la reunión de las 34 delegaciones parlamentarias de los países que forman la Conferencia de Seguridad y Cooperación para Europa (CSCE).

En la resolución se especifica que hasta que se reúna la Asamblea Constituyente, en julio de 1992 en Budapest, las Cortes Generales españolas asumirán los trabajos del Secretariado Permanente de la Asamblea, que también se crea en esa resolución final. Los españoles confían en que después de esta reunión continúe España siendo sede del Secretariado.

Como novedad más significativa, la nueva resolución contempla que la futura asamblea de la CSCE esté integrada por 245 parlamentarios, y no los 250 propuestos inicialmente, al tiempo que otorga a algunos de los países miembros un número de miembros superior al fijado en el borrador presentado por España.-- Efe.

EN POCAS LINEAS

El novillero Luis de Pauloba se recupera de las gravísimas lesiones sufridas el pasado domingo en Cuenca y podrá ser operado en el plazo de unos cinco o seis días, informaron a Efe fuentes médicas del hospital "12 de Octubre", donde está ingresado. Luis de Pauloba, nombre artístico de Luis Ortiz Valladares, de 19 años, fue corneado en la boca cuando entraba a matar al sexto novillo. El joven torero, que ha precisado una transfusión de nueve litros de sangre, sufre fractura del maxilar inferior izquierdo, rotura de laringe, destrozo en partes blandas de la boca y fuerte conmoción cerebral y su pronóstico es muy grave.

El Ministerio de Economía y Hacienda está estudiando la posibilidad de suprimir los cheques bancarios al portador o pedir el NIF a quienes soliciten uno de estos cheques, según anunció ayer, en rueda de prensa, el secretario de Estado de Economía, Pedro Pérez.

La Bolsa de Madrid

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó este mediodía 2,23 puntos y se situó en 283,95 puntos. En la sesión de hoy el mercado bursátil ha tenido un retroceso generalizado que afectó a todos los sectores, pero lo hizo con mayor fuerza en los grupos de la construcción y bancario.

Las cotizaciones con sus diferencias por grupos de valores, que permanecen en el mercado tradicional, son las siguientes:

- En petróleos, Campsa baja 15.
- En electricidad, Gas Madrid repite cambio.
- En metálicas básicas, Fyesa repite cambio.
- En materiales de construcción y cementeras, Asland Cataluña baja 15 y Noroeste repite cambio. Rezola hizo posición dinero a 520.
- En automóviles, Fasa sube 15. Béndix baja 10 y Santana 5.
- En material de transporte, Caf sube 20.
- En químicas, Nicas baja 1 y Faes 20. Gasol y Gas repiten cambios.
- En construcción de maquinaria, Tyrsa y Cobra bajan 10. Metal 5, Radiotrónica 80. Lingotes e Interclisa suben 5. Cesel e Ibérica repiten cambios.
- En alimentación, Aceprosa baja 15, Pascual 5 y Cervecera 1. Elosúa sube 5. Avidesa y Bodegas repiten cambios. Seda hizo posición papel a 510.
- En papeleras, Navarra baja 6. Unipapel sube 10. Zubiri repite cambio.
- En comercio, Tabacos baja 7.
- En autopistas, Estacionamientos Subterráneos y Saba repiten cambios. Iberpistas sube 1, Urbanos 2. Europistas baja 1.
- En inmobiliarias, Acisa baja 5, Encinar 20. Invermafre y Santa Clara repiten cambios.
- En sociedades de cartera, Banesto repite cambio, Sistemas baja 15.
- En bancos, BNP sube 1, Comercial Español baja 59. Sindibank repite cambio.

El Císter, en Santa María de la Sierra y en Sotosalbos

Por PABLO SAINZ CASADO

Con el entrañable pasado, presente y futuro cisterciense del pueblo y de la iglesia. En el noveno centenario del nacimiento de San Bernardo (1090-1990).



Con un Simposium que congregó en Roma a los abades y abadesas de los monasterios cistercienses de todo el mundo, se abrió el noveno centenario del nacimiento de San Bernardo.

Sin políticas rastreras, sin protagonismos ridículos, sin alharacas, en el silencio y la paz de todos los monasterios cistercienses del mundo, que tienen sabor a campo y a naturaleza, se ha celebrado el año de San Bernardo: el noveno centenario de su nacimiento (1090-1990), en el castillo de Fontaines cerca de Dijon (Francia).

Naturalmente, en Francia es donde se ha celebrado el centenario con más y mejores actos de cara a los medios de comunicación social y la transmisión del carisma cisterciense, que no solamente tiene un pasado glorioso, sino también un presente y un futuro esperanzador.

No es lo más importante del Císter su revolución técnica, sino su revolución espiritual.

San Roberto, Abad de Molesmes, monasterio benedictino, inicia la reforma, fundando el primer cenobio cisterciense, pobre y humilde, en Cîteaux, con el monje Esteban al frente, donde a primera hora, ingresa Bernardo, con su padre, sus hermanos y varios compañeros, (una hermana de San Bernardo también se hace monja cisterciense) fundando el famoso monasterio, en el triste y oscuro monte de los ajenjos, que él pronto transforma en Clairvaux, en Valle claro, Claraval, donde Bernardo vivió y fue Abad, durante toda su vida, extendiéndose desde allí el carisma cisterciense por toda Europa.

Después de casi mil años de existencia, se puede decir que lo apasionante de San Bernardo no es precisamente haber predicado las segundas cruzadas para rescatar los santos lugares.

Y sus discusiones con Abelardo,

famoso filósofo de la Universidad de la Sorbona, no fueron porque, siendo éste ya sacerdote, tuvo un hijo con Eloísa, sobrina de un canónigo, que le tuvo de Preceptor.

(Después de este desliz, Abelardo, brutalmente castrado, cambió de manera de pensar y de actuar y anduvo errante hasta su muerte, mientras Eloísa, que había ingresado monja en Cluny, consigue que el cadáver de Abelardo sea enterrado en el monasterio donde ella vivía.)

Bernardo de Claraval critica el racionalismo de Abelardo, que en su libro: "Sic et non", defiende que a la fe se puede llegar solamente por la razón, en contra de la doctrina de San Bernardo, que en su libro: "De gratia et libero arbitrio", dice que la fe es un don, que nace en nosotros por obra y gracia de Dios. Su libro: "De diligendo Deo": "Cómo Dios debe ser amado", es una delicia, una sinfonía divina, como decía Bergson, hablando de las cosas bellas.

¿Cómo no emocionarse ante esta frase de San Bernardo que encierra toda la Sabiduría: "La única medida del Amor es no tener medida, amar sin medida"?

"Segando la hierba y las mieses y olivando los montes, entendió la Sabiduría."

Lo apasionante de San Bernardo y del Císter en su simplicidad, su sencillez, su pobreza, su entrega, su amor a Dios, a la naturaleza, a los pobres. Ya dijo en aquel tiempo que había que quitar todo el lujo y las riquezas que daban los reyes y los nobles a los monasterios y poner remedio a tanta pobreza que había a su alrededor.

"Que los monjes vivan de su propio trabajo y tengan solamente lo que necesitan para vivir, para sostener el monasterio, el culto y sus instituciones... Amar, rezar y trabajar fue su lema y toda su vida: Y el trabajo en el campo, el cultivo de la tierra principalmente. No se concibe un monasterio cisterciense sin su granja: sus prados, sus vacas, sus viñas, sus tierras, sus fuentes,

sus ríos, lagar, molino, horno, telar, establos, talleres, hostelería...

Solamente se dedicaban al estudio los más dotados, que llegaban a ser grandes sabios en sus respectivos campos. Los demás aprendían la "lectio", la "lectio cisterciensis" que era magistral, y el trabajo manual. Los monjes conectaban bien con todos los oficios...

Bernardo de Claraval, hijo de una familia aristocrática, educado en las mejores universidades, al meterse monje cisterciense, apreciaba más haber aprendido a segar y a segar bien, que a saber escribir libros y ser un intelectual, de una inteligencia y sabiduría prodigiosas.

"Nulla destruat silva... nulla polluat aqua, nulla fons... Ferae et animalia, aves rapaces aut canorae, insectum aut reptile... ne destruantur..."

Ningún bosque o monte sea destruido, ningún arbusto, ni siquiera aquellos que están llenos de espinas, zarzas y frutos amargos; ninguna fuente, ningún río sea contaminado. Los animales, aves rapaces o canoras, no sean extinguidos... porque son criaturas de Dios, porque todas estas cosas están hechas con amor para el hombre.

Así es el Císter, así son los cistercienses. Ellos aman, trabajan y rezan y enseñan a amar, a rezar y a trabajar. Esto es hacer obras buenas, hacer obras bien hechas, útiles, sencillas y bellas: trabajar la piedra, el hierro, la madera, segar praderas, ordeñar vacas, hacer quesos, licores, cuidar fuentes, ordenar ríos... eso es hacer cosas nobles, eso es ser noble.

Un pueblo, un país, una comunidad de pueblos, una comunidad de países, con esta entrega, con este amor, con este espíritu, haría cambiar el mundo, el orden internacional, tan mal tratado.

A San Bernardo, siendo de carácter recio, se le llama el "Doctor melifluo", que mana miel, como la miel, que tiene saludables y nutritivas propiedades, que da "luz y brillo a los ojos". Así es él, dulce, afable, delicado en el trato, y en la manera de hablar. Así es su sabiduría, así son los himnos y las antifonas bellísimas con canto gregoriano que él compuso, inspirado en el rito toledano, que él reformó: "Jesu, dulcis memoria". "Jesús, dulce centro del pensamiento". "Ave, María, gratia plena". "Dios te salve, María, llena eres de gracia". "Ave, mundi spes, María". "Vida, dulzura, esperanza nuestra". "O clemens, O pia, O pulcis, Virgo María". "¡Oh, clementísima, oh piadosa, oh, dulce Virgen María".

Bernardo de Claraval fue un hombre conciliador, mediador entre papas, obispos y príncipes de los pueblos. Evitó muchas guerras, en sus casi treinta años de correrías. El Papa Eugenio III fue discípulo suyo. Los problemas, las dificultades y las enfermedades no doblegaron su recio y noble carácter. Redactó todas las constituciones de los Templarios.

Bernardo de Claraval, muere en el siglo XII, después de haber fundado personalmente 116 monasterios cistercienses por toda Europa.

Vinculado a la historia de Sotosalbos, el humilde Priorato benedictino, fundado en el siglo XII, del

que se conserva una portada románica, de sencillos baquetones, se transforma, en el siglo XIII, con la reforma cisterciense, en el "Monasterio de Santa María de la Sierra", filial de Cîteaux, monasterio-madre, en la región de Borgola, famosa por sus vinos, donde invisten "Caballeros del vino".

Los monjes cistercienses, que visten túnica blanca y escapulario negro, los "monjes blancos", "devotísimos de Nuestra Señora", casi todos sus monasterios están dedicados a la Virgen, vinieron a Sotosalbos, como a otros muchos lugares de España, por doña Sancha, infanta de León, hermana del Rey más grande de toda Castilla, Alfonso VI, que reinó en "todas las Españas", durante casi cincuenta años.

Doña Sancha oyó hablar de San Bernardo y se da como seguro, aunque no hay datos históricos, que fue a Claraval, en peregrinación, a visitarle.

"Habiendo llegado a España la fama de la perfección con que vivían los monjes de Claraval y de la santidad del glorioso padre San Bernardo, se encendió en algunas personas principales, el deseo de que en estas provincias, se fundaran algunos monasterios cistercienses. Principalmente la infanta doña Sancha, toda embebida en el amor a San Bernardo..."

En este periódico publiqué el día 19 de marzo de 1979, una crónica, que titulaba: "Ruinas de un viejo monasterio cisterciense", que, con otras muchas, se han recogido en un libro, "Primeras crónicas de Sotosalbos", que ya va por la tercera edición. La crónica decía así:

"En la ladera de la montaña, en término de Collado Hermoso, cercano al pueblo de Sotosalbos, hay un monasterio en ruinas, declaradas monumento nacional en la época de la República; deplorables y evocadoras ruinas de una de las más bellas construcciones cistercienses: El monasterio de Santa María de la Sierra y Santiago, que data de principios del siglo XII, de estilo gótico de transición, llamado entonces, popularmente, el monasterio de Sotosalbos, situado, como todos los monasterios, en un bellissimo lugar, conocido actualmente por el nombre de "La Mata del Fraile", propiedad ahora de la escritoria y periodista Marichu de la Mora.

"Santa María de Sotosalbos, conocida también como Santa María de la Sierra, municipio de Collado Hermoso, villa y tierra de Pedraza. Abadía de monjes cistercienses, suprimida por autoridad papal y unida como priorato al Monasterio de Santa María de Sa-

cramenia, al que quedó vinculada como granja; suprimido en la desamortización de Mendizábal en 1835 y vendidos sus bienes raíces en 1839, incluyendo las ruinas de su templo y dependencias monásticas. Declarado monumento histórico-artístico por decreto de 3 de junio de 1931.

Al contemplar estas magníficas ruinas, el espíritu vuelve con reverencia al recuerdo del pasado de aquel monasterio; aquel limpio y antiguo claustro, aquella iglesia de tres naves con un gran rosetón al poniente, aquellos arcos y columnas con sencillos capiteles labrados y colocados por los monjes cistercienses que allí vivieron, trabajaron y rezaron en un ansia de liberación, de perfección, en una búsqueda y conocimiento de la naturaleza y de Dios.

¿Qué clase de hombres fueron los que vivieron allí? Hay que tener en cuenta que los monasterios medievales eran un pequeño mundo, auténticos sitios y focos de cultura, no como poder, sino como servicio: "Non dominio sed servicio". La historia no se puede borrar, ha sido así.

Los monjes cistercienses se caracterizaron particularmente por su vida campesina. Había monjes labradores, ganaderos, pastores, tejedores, escultores, pintores, arquitectos, algunos monjes dedicados al estudio, la mayoría al trabajo manual, buenos conocedores de todos los oficios.

El monasterio tenía sus tierras, sus fuentes, sus ríos. Había lagar, molino, horno, telar, establos, hostelería.

Un monasterio cisterciense era una casa de labradores y ganaderos. Era una comunidad autoabastecida y autogestionada.

Este sistema de vida tiene hoy actualidad y vigencia. Hoy se busca esto.

En la reforma de la agricultura y ganadería, no se tiende ya a explotaciones de grandes proporciones que traen grandes problemas.

Los economistas hablan de una economía racional, de pequeñas cooperaciones o explotaciones autónomas de unas familias numerosas, de un pueblo de campesinos bien organizado.

Todo esto sugieren unas ruinas importantes de un viejo monasterio cisterciense, que impiden olvidar un pasado, que hay que actualizar, como base y experiencia para un futuro mejor.

Esto es el espíritu creador del Císter. Estamos ante algo válido para nuestros días, para todos los tiempos.



APRENDER

Según el Departamento de Análisis y Planificación de la Complutense

La masificación en la Universidad tiende a estabilizarse

La masificación de la Universidad en España puede haber "tocado techo", y aunque el número de alumnos seguirá aumentando, el incremento será gradual, dijo a Efe el Coordinador del Departamento de Análisis y Planificación de la Complutense, José Manuel García Vázquez. Este aumento gradual unido a la creación de nuevas universidades públicas y privadas, hacen que el problema de la masificación sea un problema coyuntural, pero todavía grave.

Una posible solución a la planificación de la Universidad del año 2000, sin olvidar el problema de la masificación aunque tienda a estabilizarse, sería la "redistribución de lo que hay", añadió García Vázquez, ya que la construcción de algo nuevo no está clara y ese capital podría invertirse en costes de personal.

La Universidad Complutense de Madrid es un claro ejemplo de la masificación que ha sufrido hasta el momento de la enseñanza superior en España, favorecida por el aumento de la natalidad hasta 1975, el aumento de mujeres matriculadas (unas 570.000 en 1990 en todo el país), la proporción creciente del grupo de edad que pretende entrar en la Universidad y el elevado nivel de paro, factores que tienden a estabilizarse

e incluso a descender.

El número de alumnos de la Complutense es el más elevado de toda España y Europa en relación con el personal y la superficie, según el coordinador del Departamento de Análisis y Planificación de la Complutense.

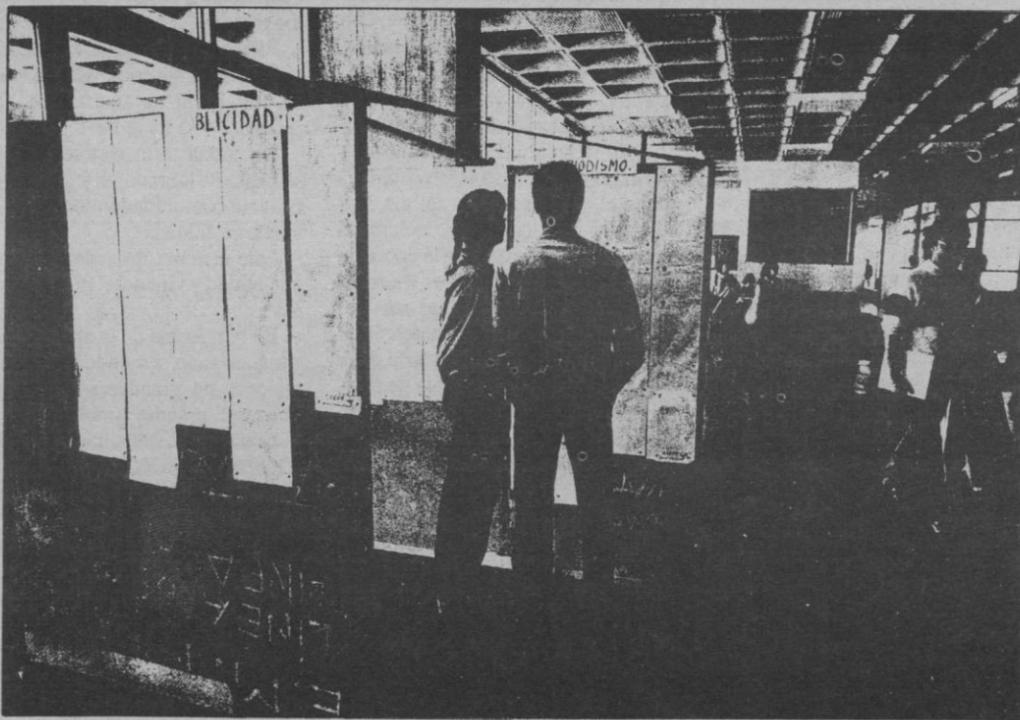
Solo las universidades centrales de Barcelona y París llegan casi a igualar en número de estudiantes a la de Madrid, lo que supone que algo más del 15 por ciento de la población estudiantil de Enseñanza Superior de nuestro país, que rondó los 1.100.000 estudiantes matriculados en 1990, esté en la Complutense.

A este elevado número de matrículas hay que añadir, por una parte, el escaso personal docente, adminis-

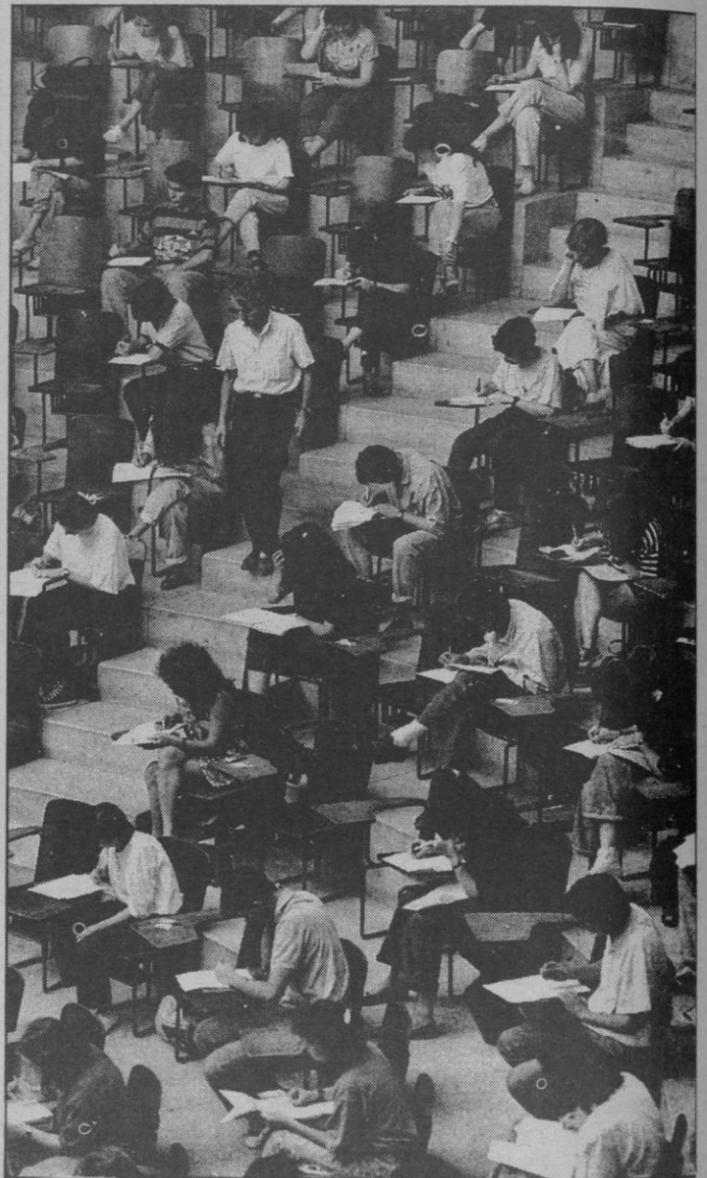
trativo y de servicios, que establece una ratio media de 22,5 alumnos por profesor, unos 200 por aula. Expertos en el tema sitúan la ratio media razonable en unos 13 alumnos por profesor.

Por otro lado, los expertos en educación sitúan la ratio media de alumnos en relación con el espacio disponible entre un 7.1 y 6,4 metros cuadrados por alumno, cerca de tres puntos más de la ratio media disponible en la Complutense.

Una auditoría sobre los espacios de la Universidad Complutense señala que cada uno de sus 126.684 matriculados en 1990 cuenta con una media de 80 centímetros de superficie, e indica que esta institución es la "más masificada del país y una de las más masificadas de Europa".



La Facultad de Ciencias de la Información, la más masificada de la Complutense



Alumnos de COU realizan una prueba de selectividad en Madrid

Esta auditoría elaborada en septiembre del 90 por el Gabinete de Análisis y Planificación de la Universidad Complutense subraya el caso de las Facultades de Derecho y CC. de la Información, las más masificadas, que sólo permiten a sus alumnos ocupar un espacio de 40 y 50 centímetros cuadrados, respectivamente, en sus aulas.

El rector de la Universidad Complutense, Gustavo Villalpalos, ha repetido en diversas ocasiones que "la

universidad no es responsable de la masificación, sino víctima de ella".

Para Villalpalos las soluciones al problema de la masificación planteadas por otras universidades con fuertes exámenes de ingreso no son viables en España por la presión social. "La única solución es ampliar la capacidad de los centros porque, además, en los próximos cinco años, aumentará considerablemente el número de alumnos de COU", dijo el rector. Efe

A partir de una idea del "Diario de Avila"

Ocho mil escolares de Avila participarán en el proyecto "¡Aúpate a la cultura!"

El proyecto cultural "¡Aúpate a la cultura!", en el que participarán a lo largo del presente año entre 8.000 y 10.000 escolares de Avila se presentó en la capital abulense. Este proyecto, que nació como una idea de "El Diario de Avila", cuenta también con la colaboración de las consejerías de Medio Ambiente y Cultura y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León, de la Diputación de Avila, el Obispado, el Ayuntamiento de la capital, Caja Avila, Caja Salamanca y diversos ayuntamientos de la provincia y asociaciones de padres de alumnos.

El proyecto va dirigido a los es-

colares, fundamentalmente del área rural, para los que se ha ideado una serie de actividades que les ayude a aumentar sus conocimientos en las facetas que están bastante descuidadas, con el fin de conseguir una sociedad más culta, según manifestó en la presentación el director de "El Diario de Avila", José Manuel Serrano.

Este proyecto cuenta con un presupuesto de 18 millones de pesetas, que puede verse aumentado en años próximos. Entre las actividades culturales se encuentra una campaña de promoción de la lectura, viajes ecológicos, teatro, artes plásticas, música,

ca, y viajes culturales.

En el acto, que tuvo lugar en el Monasterio de Santa Ana de la capital abulense, sede de la Delegación Territorial de la Junta, estuvieron presentes representantes de todas las instituciones y entidades que colaboran en el programa. También se engloban en este proyecto cultural "El Eco Escolar", publicación para la comunidad educativa de "El Diario de Avila", y la campaña de "El Diario en las aulas".

Otros periódicos, como la Gaceta Regional de Salamanca y Diario de Soria, proyectan realizar campañas similares.—ICAL.

Premios "Emilia Pardo Bazán" al material didáctico no sexista

El Ministerio de Educación ha convocado los Premios Nacionales para material didáctico no sexista "Emilia Pardo Bazán", dirigidos a las publicaciones y materiales que promuevan la igualdad entre los sexos.

En su anterior edición, en 1990, el premio a los libros de texto fue declarado desierto ante el escaso material presentado al certamen, según reconoció el MEC.

La actual convocatoria determina la concesión de dos premios para los libros de texto de Bachillerato, Formación profesional y EGB, y otros dos a las mejores publicaciones de carácter pedagógico general u otro material didáctico editado.

También se contemplan otros cinco premios a los mejores materia-

les pedagógicos no editados, que se distinguen por su tratamiento no sexista.

Los galardones, que se convocan anualmente desde 1988 en el marco del Plan de Igualdad de Oportunidades para las Mujeres, tendrá una dotación económica que oscila entre 200.000 y 500.000 pesetas.

El Jurado de los Premios, presidirá el secretario de Estado de Educación y del que formarán parte los directores generales de Renovación Pedagógica, Formación Profesional, Centros Escolares y del Instituto de la Mujer, valorará la modificación de los estereotipos tradicionales respecto a la mujer y la reflexión sobre la participación de la mujer en el desarrollo de la sociedad.—Efe.

PAGINA LITERARIA

LIRICA SEGOVIANA

Por estrofas de la historia: Ayllón

Ayllón, en el verso y en la Historia. Y su nombre, en la canción de los juglares. Con ellos, me he tomado la opinión de incluir un pequeño fragmento del "Poema de Mío Cid", la más antigua manifestación literaria del castellano que se posee y cuyo códice, que consta de un total de 3.730 versos, se guarda en la Biblioteca Nacional. Fue su copista Per Abbat, aunque algunos escritores le atribuyen su autoría. Este famoso poema épico parece estar escrito hacia 1307 y su escritura canta las legendarias hazañas de "El Cid Campeador" (Vivar/Burgos/, 1040 - Valencia, 1099). A su célebre destierro pertenecen los versos adjuntos, donde aparece el nombre de Alilón y que corresponde a la villa de Ayllón, realmente. El citado pasaje parece situarse al año 1081, época en que la fortaleza (hoy desaparecida) de Ayllón estaba en poder de los moros.

Luiz Mínguez "Orejanilla"

Aunque lejos...
no te olvido

En un suspiro que yo lanzo al viento
para que en el espacio se diluya,
te envío ¡Ayllón! mi alma, pues es tuya
y así pueda explicarte, lo que siento.

Allí jugué y crecí, siempre contento
sobre tu tierra roja, que tan suya,
(aunque un día de ti, sin querer huya)
considera el que en ti vive un momento.
¡Tantas veces contigo yo he soñado...!
pensando en los que amé, ¡tanto he sufrido...!
¡Por qué, mi Ayllón, te habré yo abandonado...
mas con mis tristes versos he querido
mostrarte que por mí eres recordado
y sepas que aunque lejos... no te olvido.

Mariano Astruga Pérez
(Miño de San Esteban / Soria / 1922)

Ayllón

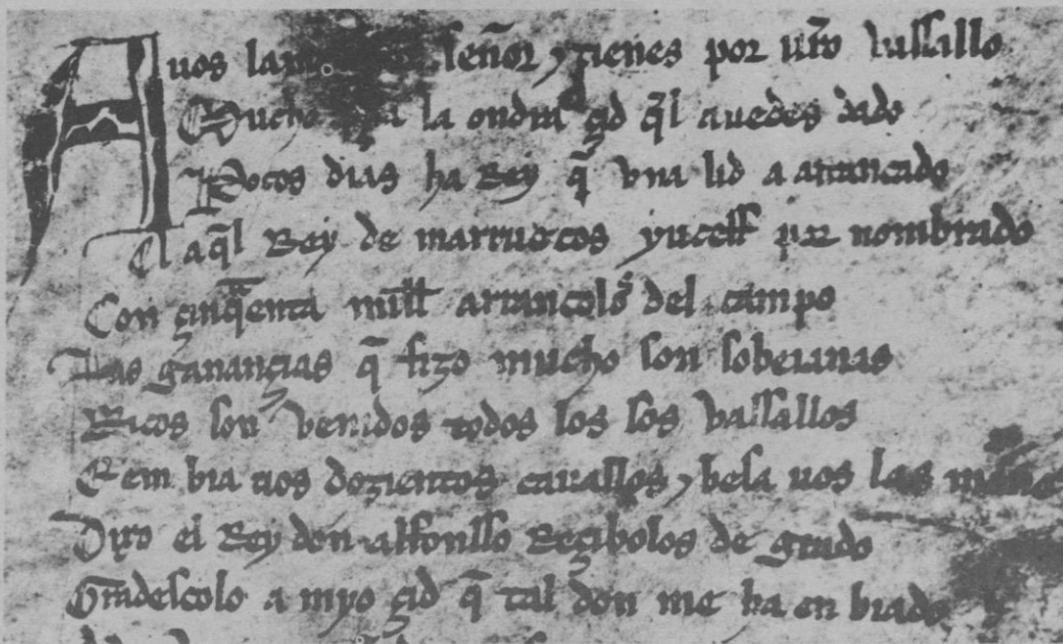
Tuvo su fase creciente
con don Alvaro de Luna;
tanta es la historia que acuna,
que hoy espolea a su gente.
Con un perfil sorprendente
bajo el claror de la luna,
van sus piedras, una a una,
botaneando mi mente.
Al fuerte sol de su gloria
sus hijos de hoy, en la ciencia,
remozan su ejecutoria
e inscriben con elocuencia
áureo presente en la historia,
acrecentando su herencia.
¡En presencia
de la "Martina" --atalaya--
nunca en la lid se desmaya!

José Ignacio García Gil
(Cuéllar, 1913 - Madrid, 1986)

Los pintores surgían
en setiembre...

Los pintores surgían en setiembre,
visitaban los pueblos, afirmaban
que en setiembre la luz es más intensa,
que la meseta se ponía hermosa.
Asaltaban Pedraza, Fuentidueña,
tierras rojas de Ayllón y de Sepúlveda,
regresaban al toque del crepúsculo,
resumían su arte en los mesones.
Exponían el arco, la luz diáfana,
la portada y su sombra, la planicie,
y eran gratos los frescos en las tascas,
las corridas, el sol, los torerillos,
y las típicas cofias y los rasos
y las mozas del pueblo compañero
que mandaban al año una vez sola.
Era grato el dolor de las ruinas,
esas cimas al raso, esa pobreza
esos niños rodando por los pueblos,
esta plasticidad de la llanura.

Fco. Javier Rodríguez Baixeras
(Tarragona, 1945)



«A vos llama por Señor y tienes por vuestro vasallo...» Versos 1847-1856 del CANTAR DE MIO CID, según el manuscrito de Per Abbat

Poema de Mío Cid
Canto Primero

(Fragmento)

... Otro día mañana / piensa de cavalgar,
ixiendos'va de tierra / el Canpeador leal,
de siniestro Sant Estevan, / una buena çipdad,
de diestro Alilón las torres / que moros le han,
passó por Alcobiella, / que de Castiella fin es ya,
la calçada de Quinea / ívala traspasar,
sobre Navas de Palos / el Duefo va passar,
a la Figueruela / Mio Cid iva posar;
vánsele acogiendo / yentes de todas partes.

Anónimo. Siglo XIV

La querella

(Fragmento)

Dijo estas palabras el Rey de Castilla:
"Hombres de Segovia, llegaos y hablad":
Y en el Crucifijo, poniendo las manos,
Clamó el más anciano de los tres ancianos:
"Juramos por Cristo decir la verdad".
¡Cuán firme era el porte de los hombres-buenos!
Los torsos erguidos, los rostros serenos,
De calma y de orgullo pleno el corazón.
Batía los paños el uno en Riaza,
Guardaba ganados el otro en Pedraza
Y el otro labraba los campos de Ayllón.
Dijo el más anciano de los segovianos:
"Rey: sobre el Alcázar que guarda los llanos
Como ave de presa, flota el pendón real;
La casa que hiciste labar en la sierra
Cobija a los lobos que arrasan la tierra,
Que esquilmán los pueblos, que siembran el mal.
En tu Real Alcázar mora un caballero;
Es mozo y gallardo, famoso montero,
Alto su linaje, grande su valor.
Tercias y alcabalas de las siete villas
Gasta en gerifaltes, potros y traíllas;
Le dicen las gentes "El mal cazador":
Llama a montería su trompa de plata;
Pasa el torbellino de la cabalgata,
El azor al puño los jinetes van,
Los recios corceles de ricos arneses
Huellan los sembrados y tumban las mieses
Que son nuestra vida, que son nuestro pan.
El mal caballero se goza en los daños;
Ceba sus lebreles en nuestros rebaños,
En los palomares ensaya el halcón.
Siguiendo a un lobezno llegó a la cabaña
De una cabrerilla; dejó la alimaña
Y trajo a la moza sujeta al arzón.
Nós, los que las villas poblamos por fuero,
Amparo pedimos contra el caballero;
De nuestras justicias iremos en pos.
Si tu Señoría remedio no toma,
Irán nuestros pleitos al Papa de Roma
O le emplazaremos delante de Dios"...

El Marqués de Lozoya
(Segovia, 1893 - 1978)

A don Sancho de Rojas,
después que fue
arzobispo de Toledo

(Fragmento)

... Cierto es e averiguado
que me vos recomende
en Ayllón, do vos falle
de negocios ocupado,
desque fustes triunfado
en la silla poderossa,
cuydando ser escuchado
e consolado...

Alfonso Alvarez de Villasandino
(Villasandino / Burgos /, 1350-1427)

Piedras viejas

(Fragmento)

... Qué pensará el viajero
al verte aparecer tras de las lomas,
si el espíritu en llamas
tu leyenda de siglos rememora?
¡No volverá don Alvaro de Luna
de tierras de Segovia,
de allende la montaña,
de Turégano, Ayllón, Olmedo o Coca,
a visitar al rey Juan el Segundo
que en la Cartuja posa...?
Seguido de su corte,
en lucido tropel de gente moza
--insignias y bordados,
al viento los penachos y garzotas--,
camina el favorito,
monarca sin corona,
al bravo sol de julio
de Malangosto por las sendas hoscas...

Enrique de Mesa
(Madrid, 1878 - 1929)

Un drama

(Fragmento)

Monta el amo el alazán
que mercó hogaño en Segovia
por la feria de San Juan.
Remos finos, larga crin...
Si de cabrió el rendaje,
de ovejuno el albardín.
Caballo tan regalón
jamás pisó la colada
que va a la sierra de Ayllón.
¡Por qué el amo, al columbrar
los crestones, frunce el ceño
y no cesa de jurar?
Cercas. Ganado cerril...
La tarde van encelando
espesas tintas de añil...

José Rincón Lazcano
(Madrid, 1880 - 1964)

MUSICAL

Y además aparece en el mercado un disco inédito del cantante jamaicano

Homenaje a Bob Marley



Como ya informamos hace algunos números, el pionero de la música reggae Bob Marley será homenajeado el próximo mes de mayo en Estados Unidos y en su país natal, Jamaica, con motivo del décimo aniversario de su muerte.

Neville Garrick, que trabajó con Marley y que en la actualidad dirige la fundación que lleva su nombre, informó que las autoridades jamaicanas preparan numerosos actos que concluirán el día 11 de mayo con la actuación de destacados artistas en la región de Ocho Ríos.

Las autoridades jamaicanas proclamaron recientemente el día 6 de febrero "Día de Bob Marley" coincidiendo con el nacimiento del ídolo mundial del reggae.

Se da también la circunstancia que la noticia de este profuso aniversario coincide con la reciente edición en disco de una serie de temas y versiones hasta ahora desconocidas del popular intérprete jamaicano.

En efecto, cuando se va a cumplir el décimo aniversario de la muerte de Bob Marley, su música sigue tan viva como el primer día. Prueba de ello es que se acaba de lanzar un álbum inédito grabado en 1974 por Marley y su grupo, The Wailers, para un programa de radio que contiene una entrevista al músico además de varias canciones. Esta edición es además un homenaje a la memoria de Marley.

BIOGRAFIA

Bob Marley era hijo de un capitán del ejército inglés al que nunca conoció. Su madre era una nativa de Jamaica, la isla que le vio nacer, el 6 de febrero de 1945. Sus primeros intentos de grabación discográfica se produjeron a principios de los sesenta, y al fundar el grupo The Wailing Wailers llegó inmediatamente al número uno de las listas de éxitos jamaicanas.

El grupo de Marley se desintegró por las dificultades económicas y Bob marchó una temporada a los Estados Unidos. Poco tiempo después volvió a Jamaica y fundó The Wailers junto a Peter Tosh, logrando un triunfo rapidísimo. Canciones

como "Soul rebel", "Duppy conque-re", "400 years" y "Small axe" se convirtieron en clásicos y marcaron la dirección que el reggae seguiría en el futuro.

Toda la música de Bob Marley está marcada por la influencia de la secta religiosa a la que pertenecía, la Rastafari, que preconizaba el regreso a África y adoraba al emperador de Etiopía, Haile Selassie, a quien consideraban la encarnación del Mesías.

En el año 1975 Bob Marley y The Wailers lanzaron su álbum "Natty dread" y realizaron una gira por Europa, en pleno fiebre reggae en el Viejo Continente. Un año después, el disco "Rastaman Vivration" irrumpió en las listas norteamericanas y desde entonces el solista y su grupo no dejaron de ocupar los primeros puestos de las listas de éxitos de todo el mundo.

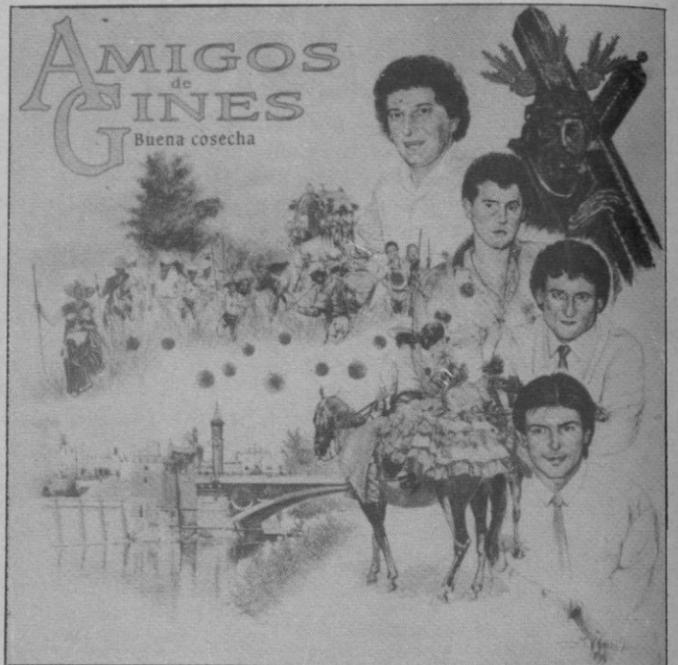
En el año 1980, tras una gira europea en la que incluyeron España, Bob Marley y su grupo dieron dos conciertos en el Madison Square Garden neoyorkino, pero inmedia-

tamente después cayó gravemente enfermo.

Marley luchó contra el cáncer durante ocho meses, pero finalmente murió en un hospital de Miami, el 11 de mayo de 1981. Doce días después se celebró un funeral masivo en Jamaica. Su cuerpo reposa actualmente en un mausoleo dedicado a su memoria en el lugar donde nació.

Free Lance Press

Sevillanas'91



Dentro del complejo panorama discográfico español, cada vez resulta más complicado conseguir un hueco significativo donde los amantes de un género como las sevillanas puedan sentirse como en casa. Por eso la colección "Sevillanas'91" posee un especial valor. En los últimos años se ha convertido en un catálogo de sentimientos arrojados por la vida y el alma de Andalucía. Ahora, en un deseo de condensar aún más la calidad de tan indispensable grupo de artistas, Hispavox ha realizado un enorme y rotundo proceso de selección editando cuatro nuevos álbumes de otros tantos artistas, líderes todos ellos en sus respectivos estilos, personales e intransferibles.

De esta manera, Amigos de Gines, Cantores de Hispalis, Requeibros y Los Romeros de la Puebla afianzan el impresionante éxito que han conseguido hasta la fecha, haciendo de las sevillanas un tipo de música respetado en los cinco continentes. No ha sido fácil limitar tantas buenas vibraciones para elegir cuatro álbumes, todos ellos de indiscutible atractivo, pero se suele decir que en la selección se encuentra el secreto del éxito, y estamos seguros de que el público sabrá apreciar en todo su grandeza ese sentimiento de buscar siempre lo mejor de lo mejor, para disfrutar al máximo de los intérpretes más importantes en sus momentos de mayor inspiración. Por eso, como cada año "Sevillanas'91" surge en todo su esplendor. Hispavox.

Acaban de publicar una antología de sus éxitos

Led Zeppelin también se apunta al carro de las recopilaciones

También los Led Zeppelin se apuntan al carro de la reedición de sus grandes éxitos. Ahora se trata de una antología que abarca la totalidad de su carrera profesional. Para conseguir reunir la amplia oferta discográfica de esta popular banda han

hecho falta —como en el caso de los Byrs— cuatro compact disc, cuatro cassettes o seis long plays, dependiendo del formato a utilizar.

En total son 54 los temas seleccionados y ordenados personalmente por Jimmy Page, Robert Plant y John Paul Jones. En resumen, se trata de una selección de nueve álbumes en estudio más dos temas inéditos ("Traveling Riverside Blues" y "White Summers/Black Mountain Side"), recuperados ambos de unos programas de radio de la CBS y con los que se quiere tentar a los incondicionales del grupo, que los hay.

Como curiosidad, en la presente recopilación se incluye lo que fue la cara B del single "Hey hey what can I do", disponible ahora por primera vez en álbum.

Para darle un poco de curiosidad a la cosa, un único tema de producción absolutamente nueva que reúne elementos de Moby Dick del LP "Led Zeppelin II" con elementos de "Bozo's Montreux" de CODA.

Dos videoclips, una muestra promocional con trece temas en compacto y un estupendo libro con fotos, artículos y todos los créditos, completan esta obra que pretende ofrecer una visión global y completa de lo que fueron los Zeppelin y lo que significaron en la historia de la música moderna.

Free Lance Press

Listas de éxitos

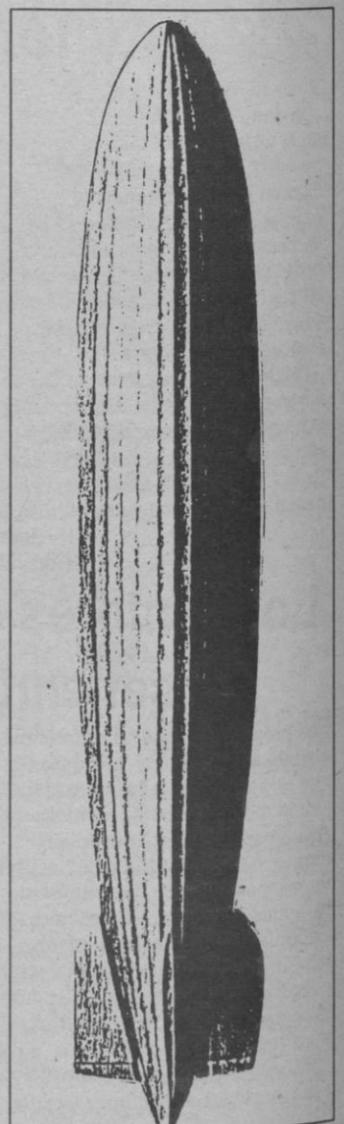
LP's, CASSETTES Y COMPACT DISC

1. "Bachata Rosa", (Juan Luis Guerra & 4.40), (Karen).
2. "Las mejores baladas", (Varios), (Hispavox).
3. "Melodía desencadenada", (Righteous Brothers), (Polygram).
4. "Ojalá que llueva café", (Juan Luis Guerra & 4.40), (Karen).
5. "Twin peaks", (B.S.O.), (WEA).
6. "Mcmxc A.D.", (Enigma), (Virgin).
7. "Grease", (B.S.O.), (Polygram).
8. "Innuendo", (Queen), (EMI).
9. "Synthesizer v.2", (Varios), (Serenade).
10. "Senderos de traición", (Héroes del Silencio), (EMI).

SINGLES Y MAXIS

1. "Grease", (O.S.T.), (Polygram).
2. "Sadness men part 1", (Enigma), (Virgin).
3. "Do the Bartman", (Simpsons), (Warner Music).
4. "Gonna make you sweet", (C. Music Factory), (Sony CBS).
5. "B.A.M. Eternal", M (The KLF), (Blanco y Negro).
6. "All together now", (The Farm), (Ginger).
7. "Unbelievable", (E.H.F.), (EMI-Odeón).
8. "Bullet Roof Heart", (The Silencers), (R.C.A.).
9. "I Promised Myself", (Nick Kamen), (Warner Music).
10. "Hello Africa", (Dr. Albam), (Ariola).

AFYVE



COORDINA:

MARISA HERNANDO

ARTE Y LETRAS

Desde Perú

Descubrimiento de la tumba real de Sipán

El descubrimiento de la tumba real de Sipán, en el Perú, fue una aventura. Investigadores de Maguncia restauran las piezas encontradas, a las que se atribuye un gran valor artístico.

El acontecimiento comenzó —como corresponde a su impor-

tancia— dramáticamente. En una noche de febrero del año 1987, ladrones de tumbas en el noreste de Perú tropezaron con una cámara mortuoria llena de pulseras, collares, corazas de oro y figuras de plata: lo suficiente como para asegurarse una vida sin problemas. Un

par de días después, un jefe de Policía, al realizar un registro domiciliario nocturno, puso a buen resguardo fragmentos de cobre y objetos de cerámica. Al mismo tiempo, sacó de su cama a un arqueólogo pues comenzó a barruntar de lo que se trataba. Todavía no había amanecido cuando se enfrentaron ladrones y policías; se sacaron a relucir pistolas, se dispararon unos tiros y uno de los ladrones cayó muerto. El arqueólogo siguió cavando en donde habían comenzado los ladrones y encontró el mausoleo de una gran cultura que había existido mucho tiempo antes que los Incas. Según Peter Schauer, conservador-jefe del Museo Central Romano-Germánico de Maguncia, esta tumba tiene "la importancia de una tumba faraónica intacta".

Según los expertos, las tumbas del siglo primero después de Cristo en la región de Sipán constituyen la construcción más importante en América del Sur, del período preincaico. Está situada en el fértil valle de Lambayeque, en el desierto de la costa septentrional de Perú y fue construida por la cultura Moche, un pueblo de campesinos, artesanos y guerreros acerca de los cuales hasta ahora se sabía muy poco. Estos hallazgos, que actualmente son restaurados en el Museo Central Romano-Germánico de Maguncia, proporcionarán posiblemente nuevos conocimientos sobre la vida en esta cultura andina. ¿Por qué en Maguncia? "En el mundo hay pocas instituciones que puedan restaurar hallazgos complicados" afirma Peter Schauer quien tiene a su cargo este ambicioso proyecto de investigación.

("Scala")

La mayor exposición del pintor catalán Francesc Sales

La mayor exposición dedicada a la obra del pintor catalán Francesc Sales, fallecido en París en 1976, se expone en la barcelonesa sala París, que periódicamente muestra retrospectivas de artistas vinculados a la Escuela Española de París.

Con más de 50 obras representativas de las diversas etapas por las que discurre su obra, la exposición es la más completa del artista de cuantas se han exhibido en España.

Algunos de sus cuadros como "Naturaleza muerta" (1967), "Tete journal" (1974) y "Hombre periódico" (1976) integran actualmente las colecciones de museos como el de Bellas Artes de Alava (Vitoria), el Museo Español de Arte Contemporáneo de Madrid o el Museo de Bellas Artes de Bilbao, respectivamente.

Pintor reflexivo y laborioso, Sales utilizaba imágenes de objetos aislados sacados del referente de su contexto y con formas simplificadas como pretexto de su interés por los volúmenes, interés que decayó a finales de la década de los sesenta, cuando el artista se aproximó a los postulados del cubismo.

En la exposición puede comprobarse que los temas de sus obras en estos últimos años fueron los mismos que antaño: sillas, barcos,

peces, palomas, frutas o jarrones, aunque se constata una apertura en su tratamiento estético: los volúmenes desaparecieron, y cualquier indicio de sombra quedó arrinconado.

Tras su breve etapa cubista, Sales eliminó de su obra la anécdota en que se basaban hasta entonces sus composiciones y asumió plenamente el esencialismo, introduciendo en sus cuadros figuras geométricas de colores planos que fueron evolucionando hacia formas más cálidas en la última etapa de su vida.

Nacido en Barcelona en 1904, Francesc Sales se instaló, tras la guerra civil, primero en Perpignan y luego en París, ciudad en la que desarrolló prácticamente toda su carrera artística, vinculado a la denominada Escuela Española de París.

La obra de Sales empezó a ser conocida cuando el pintor se trasladó a vivir a Francia. Galerías de París, Honfleur y otras ciudades francesas expusieron cuadros de Sales a lo largo de los años cincuenta, y otras salas de Barcelona, Madrid, Zaragoza, Vitoria, Gijón y Valladolid organizaron exposiciones de su obra durante los últimos años de la vida del artista.

GALERIA DE ARTE



"Construcción de la Torre de Babel", una curiosa obra de Franck II, que puede contemplarse en el Museo del Prado

ESCAPARATE

LIBROS DE EDITORIAL SEIX BARRAL

"CONJUNCIONES Y DISYUNCIONES" está considerada como una de las obras representativas del mejicano Octavio Paz (premios Cervantes y Nobel), en la que el tema central es la analítica de las relaciones, tanto de afinidad como de separación, entre los signos cuerpo y no-cuerpo. Ensayos de alta calidad literaria y de estudio profundo, que vieron la luz hace ya años, nada menos que en 1969. (Biblioteca Breve). "LA SEÑORITA GOLDIE", del profesor José Ferrater Mora (Barcelona, 1912), la novela de una venganza, con unos personajes muy definidos y girando en torno a las habilidades de la joven protagonista del relato, bien imaginado y desarrollado por el auto (Biblioteca Breve). "HARUN Y EL MAR DE LAS HISTORIAS", la primera novela escrita por el indio Salman Rushdie después del formidable escándalo preparado en torno a su persona por causa de "Versos satánicos", libro por el que aún la amenaza de muerte sigue sobre su cabeza. El hijo de un narrador de cuentos, que ha perdido esta facultad, lucha porque su padre la recupere. Un tema poético, como también lo es el desarrollo de la novela, en el que el autor hace gala de una fresca y amplia imaginación, con ironía, poesía y luz en el curso de todo el relato. La traducción es de F. Roldán (Biblioteca Breve).

LIBROS DE EDITORIAL LABOR

Pertenecen dos títulos que registramos hoy, a la colección Labor Bolsillo Juvenil: "EL HOMBRE QUE QUERÍA PINTAR EL SOL DE NEGRO" es un simpático relato para jóvenes en el que "los malos" quedaban derrotados en toda la línea. El autor es Eduardo Quiles y se ilustra por Jordi Vives. "EXPLOREMOS EN ENTORNO" es un librito lleno de gratas sorpresas, escrito por David Suzuki y Bárbara Hehner. Se orienta a los jóvenes para que se fijen detenidamente en su entorno, para que realicen pequeñas y sencillas experiencias, para que hagan comprobaciones curiosas que pueden llevarles a descubrir cuestiones que quizá les parecieran misteriosas y que no tienen nada de ello. Se invita a practicar una serie de actividades ejemplarmente pedagógicas e instructivas. La traducción es de Purificación Mayoral y Cristina Chinchilla.

"JUEGOS CON TABLERO Y FICHAS" es un libro de Robbie Bell y Michael Cornelius (traducido por Mariano Martínez Pérez) en el que se recogen en torno a 60 juegos de todo el mundo, que se realizan sobre mesa o tablero y mediante fichas; cada uno tiene una detallada explicación de cómo poder disfrutar con él. "EL SAXOFÓN", tercer libro de la serie "Instrumentos", en el que Jean-Louis Chautemps, Daniel Kientzy y Jean-Marie Londeix, tres saxofonistas destacados, exponen todo lo que más importa para conocer y comprender bien este instrumento musical relativamente "joven". Un interesante estudio con historia, particularidades, características, etc. del saxofón. La traducción es de Carles Lobo i Sastre.

LIBROS DE EDITORIAL CASTALIA

Tres títulos nuevos incluidos en la colección Biblioteca de Escritores: "ANTOLOGIA POETICA", de María Victoria Atencia, malagueña (1931), con un importante bagaje poético en su haber, del que se recoge una amplia y bien seleccionada muestra de este libro. Esa selección, la introducción y las notas al texto están a cargo del doctor en Filología Románica José Luis García Martín. "MINIÉZ Y SU MUNDO", de María Campo Alange, nacida en Sevilla en 1902 y fallecida en 1986, obra que se ofrece en edición, introducción y notas de María Salas Larrazábal, que fue durante años amiga de la escritora. Este libro se considera como uno de sus más sobresalientes y está escrito en 1956, con una prosa fluida y muy natural, recogiendo con la mayor sencillez los recuerdos de su niñez en un medio ambiental que describe con gran conocimiento de cada lugar y de sus gentes. "RELATOS EROTICOS", en edición de Carmen Estévez, recoge ocho relatos de escritoras con el erotismo como tema central. Dos de ellos son de Mercedes Abad y el resto van firmados por Susana Constante, Paloma Díaz Mas, Marina Mayoral, Lourdes Ortiz, Ana Rosetti y Esther Tusquets. (Los tres libros están editados en colaboración con el Instituto de la Mujer).

LIBROS DE EDITORIAL JAVIER VERGARA

"FREUD Y JUNG", un interesante, instructivo, informativo y ameno libro de la escritora Linda Donn, en el que cuenta, con todo género de informes, las estrechas relaciones que mantuvieron dos figuras del psicoanálisis como fueron Sigmund Freud y Carl Jung. Dos hombres que estudiaron, trabajaron y discutieron juntos sobre su especialidad, pero entre los que un día surgió la ruptura, que fue lamentada por ambos de forma separada, pero que no sirvió para su reconciliación. Traducción de Ariel Bignami. (Col. Biografía e Historia). "HISTORIA DE LOS CASTRATI", por Patrick Barbier, cuenta, como el título dice, la historia, la vida, las peripecias de los eunucos que dedicaban, mejor consagraban su vida al canto, mediante el preceptivo, largo y duro aprendizaje en los centros italianos donde se rendía culto total al canto y a la música operística. La traducción es de Amanda Gioia (Col. La música y los músicos). "EL METODO SILVA PARA EJECUTIVOS" es un libro debido al fundador del control mental, José Silva, que ha escrito en colaboración con el coordinador de este método Philip Miele. En concreto la temática en el presente volumen abarca las actividades de los ejecutivos, a la que se aplica el método con el que, según parece, millones de personas han encontrado una salida adecuada a sus problemas de falta de energía, de estrés, de escasa productividad, etc., mediante la aplicación de este método encaminado a conseguir el mayor aprovechamiento del poder de la mente. Traducción, Emilia R. Ghelfi.

P.M.C

MOTOR

Los aspirantes a un carné de conducir podrán financiarlo en la propia autoescuela

Desde primeros del mes de marzo y tras la firma de un acuerdo entre la Confederación Nacional de Autoescuelas y la entidad Mapfre Finanzas, las personas que deseen obtener el permiso de conducir no tendrán que abonar el importe total de éste sino que, en la misma autoescuela podrán acogerse a una financiación muy especial por medio de los sistemas Credifon y Videotex.

Los sistemas Credifon y Videotex permiten, desde las mismas instalaciones de la autoescuela y por vía telefónica, la concesión de préstamos de forma inmediata. Estos préstamos tendrán un plazo de 3 a 12 meses y podrán obtenerse por un importe que oscila entre las 30.000 y las 250.000 pesetas con una cuota mínima de amortización de 3.000 pesetas mensuales.

Para poder solicitar este préstamo, el alumno interesado contratará en la autoescuela correspondiente un curso completo de clases teóricas y prácticas. La autoescuela cobrará por anticipado el 20% del valor total del curso y realizará una solicitud de financiación a Mapfre por el resto de éste, solicitud que será contestada en un plazo máximo de 24 horas.

Nueva versión del Volvo 400



Continuando con la política de ofrecer modelos adaptados al gusto

y necesidades del usuario español, Volvo España, S.A. anuncia una nueva versión de la serie 400.

Hasta este momento la serie 400, estaba compuesta por un modelo básico, el 440 GL seguido del 440 GLT con motor de inyección y equipamiento completo, y por último el 440 Turbo.

El nuevo 440 GLS se sitúa entre el modelo GL y el GLT. Esta nueva

versión con la misma mecánica del 440 GL ofrece un mucho más completo equipamiento en el que hasta el aire acondicionado es de serie.

Se trata en suma de ofrecer una versión muy bien equipada de acuerdo con los gustos y necesidades de nuestro mercado y con un precio final muy competitivo de 2.283.250 pesetas (IVA y transporte incluidos).

Modificaciones en las furgonetas J-5 de Peugeot



El pasado mes de marzo, la Red de Concesionarios Peugeot Talbot comercializó los nuevos vehículos J-5 dotados de importantes modificaciones que afectan tanto al exterior como al interior y que dan a estas furgonetas unas características mecánicas y unas prestaciones de primer orden por la concepción de su estructura, el confort de su cabina y su versatilidad en la carga.

En el exterior, la J-5 se distingue por su rejilla monobloque de tres barras sosteniendo los nuevos intermitentes que soportan el perfil de los ángulos de las aletas. El nuevo diseño de las puertas delanteras cuya línea a media altura, inclinada hacia el capó, une por una y otra parte el nervio de las aletas, permite utilizar lunas de mayores dimensiones, mejorando la visibilidad lateral. Cada puerta lleva un retrovisor exterior con dos soportes y espejo móvil. El tapón del depósito de combustible está situado en la aleta delantera izquierda y consta de cerradura con llave. Los emblemas de rueda de gran diámetro diseñados para la Combi-Lujo y Combi-Super, y los nuevos tapacubos en el furgón, son asimismo elementos de distinción.

En el interior, las modificaciones se mantienen sobre el entorno del puesto del conductor y sobre ciertos equipos, así, el volante, la funda de la columna de dirección y la palanca del cambio de velocidades, son de nuevo diseño. Los mandos bajo el volante también son nuevos (uno a derecha para el limpia-parabrisas y dos a izquierda para los pilotos y para los intermitentes); el interruptor para el mando de alumbrado desaparece del salpi-

cadere. El cuadro cambia de color con una zona en tonalidad azul. La calefacción de la cabina, así como sus mandos, son nuevos, disponiendo de una permeabilidad mejorada, aumentando el caudal de aire en el habitáculo (360 m³/h. máximo). El punto de anclaje de reenvío del cinturón de seguridad es regulable en altura.

El conjunto del habitáculo se ofrece en una armonía gris antracita, y, a partir del furgón, los asientos tienen una banca central guarnecida en tela con laterales en TEP. La tela de cuadros es gris con hilos cruzados de colores (rojo-naranja-verde-azul). Cada panel de puerta recoge e inserta la tela de los asientos y lleva un apoya-brazos, un tirador de apertura de puerta adosado y una manivela elevadora de nuevo diseño.

En la versión Combi-Lujo, se mejora la postura de los pasajeros por la incorporación de un falso suelo que eleva la altura de los pies 8 cms. En la parte trasera y detrás del último asiento se encuentra ahora un "fondo de maletero" para evitar el deslizamiento de la carga en las frenadas. Este dispositivo, no obstante, es desmontable para permitir el transporte ocasional de objetos de exagerada longitud.

En lo relativo a la protección anticorrosión, la nueva J-5 dispone del 70% de la chapa protegida por un sistema de electrogalvanización en una o dos caras, según su exposición a los agentes externos.

Entre otras modificaciones importantes aportadas a la J-5, hay que señalar el aumento del hueco de las puertas deslizantes laterales (en plural, ya que es posible, en opción,

disponer de una segunda puerta lateral deslizante en el lado del conductor en el Furgón 1.400 corto, tanto si es con techo standard o sobre-elevado). El hueco se ha aumentado 10 cms. (1,13 en lugar de 1,03), gracias a la modificación de la cerradura y de la corredera. La mejora del confort acústico se obtiene por un aislamiento superior del compartimento motor la chapa del sapicadero es gruesa, (1,8 mm. en lugar de 1 mm.), la cabina está guarnecida con una moqueta más espesa y el grupo moto-propulsor se beneficia de una nueva suspensión de cuña hidroelástica.

En lo relativo a la gama J-5 ésta se amplía con los nuevos furgones 950 los Combi 8 Super 950, chasis Cabina 950, propulsados por el motor XUD 9A de 1.905 cm³. (71 CV DIN). Este motor es un 4 cilindros en línea con bloque fundido de paredes finas y árbol de levas en cabeza que desarrolla 51 kW CEE a 4.600 r.p.m., con un par máximo de 120 Nm CEE (12,2 mkg DIN) a 2.000 r.p.m. La caja de cambios es de cinco velocidades.

En el resto de la gama en donde se añade el chasis doble cabina se siguen acoplado los fiables motores CRD-93 y CRD-93LS atmosféricos y turbos, respectivamente, con una cilindrada de 2.500 c.c. y que alcanzan una potencia de 75 CV con 15 mkg de par en la versión atmosférica y de 95 CV con 21 mkg en la turboalimentada.

Disponible desde su lanzamiento en motorizaciones diesel, la J-5 es también turbo diesel desde el año modelo 89 antes de ofrecer la motricidad en sus cuatro ruedas (J-5 4x4) en octubre de 1989.

Rover crea dos campeonatos para sus modelos 100 y 200



Rover Cars ha creado dos nuevos "challenges" para sus modelos Rover 100 y Rover 200. Ambas "challenges" ponen en competición los buques insignias de los más recientes productos multiválvulas de Rover.

La "challenge" Rover 200 GTi 3 puertas 16V Twin Cam. La temporada comenzará este mes de abril con una parrilla de salida de treinta Rover 200 corriendo con gasolina sin plomo en los más prestigiosos circuitos de Gran Bretaña, más una

prueba que se disputará en el continente europeo.

La "challenge" Rover 100 GTi es una prueba mixta para el Rover 114 GTi 16v. La temporada comienza en mayo e incluye 6 carreras en circuito y 6 rallies. Los Rover 100, encuadrados dentro del grupo N, utilizan también gasolina sin plomo, y aunque conservan su apariencia exterior, su interior ha sido transformado para adaptarlo a la competición.

La "challenge" mixta demuestra claramente las prestaciones del Rover 114 GTi 16v, compitiendo con otras marcas en rallies o entablado rivalidad en los circuitos. El nuevo Rover 100 proporciona al piloto, además de la agilidad de los GTi, las ventajas de la suspensión hidrogás.

El desarrollo y las pruebas de los vehículos que participarán en ambas "challenges", han sido llevados a cabo por un equipo dirigido por Tony Pond. Mecánicamente el motor se mantiene de serie, pero un kit de suspensión ha sido desarrollado para garantizar su respuesta a la competición, conservando la geometría de serie.

Cada vehículo incorpora arco de seguridad, asientos deportivos, ameses y suspensión para circuitos. Por otro lado, se ha suprimido el techo solar por razones de seguridad.

Gama de escobillas Valeo

Para satisfacer las necesidades del mercado, tanto de turismos, como de vehículos industriales, Valeo ha desarrollado una nueva gama de escobillas limpiaparabrisas que se completa con su catálogo de Brazos y Motores Eléctricos. Como máxima novedad Valeo lanza al mercado de esta gama, los limpiaparabrisas ALS que incorporan un perfil deflector en forma de ala invertida. Así, en función de la velocidad del vehículo y del viento, se regula de forma permanente la presión del limpiaparabrisas sobre el cristal, garantizándose una perfecta visibilidad en cualquier condición.

TOROS

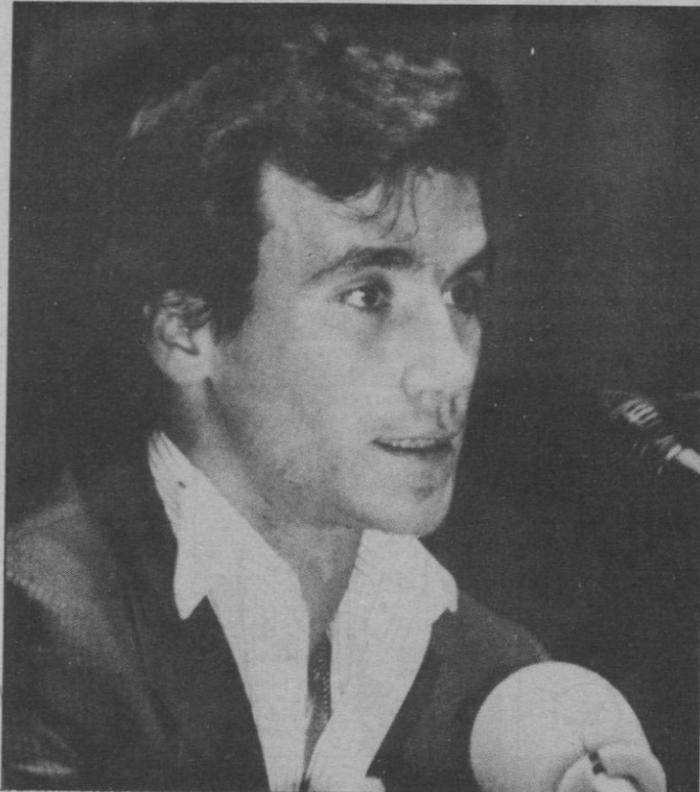
El matador de toros Fernando Lozano, conferenciante en Carbonero el Mayor

Nueva convocatoria cultural y taurina en el centro cultural "Los Caños" de Carbonero el Mayor. Conferencia-coloquio a cargo del matador de toros mejicano-madrileño Fernando Lozano, diestro que ha toreado las dos corridas de toros que se han celebrado hasta el momento en esta población segoviana.

Hubo tan sólo una regular afluencia de público, debido al obligado cambio de fecha, ya que fue necesario adelantar el día de la convocatoria, por causas de fuerza mayor, ya que Fernando Lozano tenía que recoger un importante trofeo el viernes como triunfador de la pasada feria de San Isidro. También se produjo un hándicap imprevisto: la adversa climatología. Llovió con fuerza y de forma prolongada durante toda la tarde-noche, lo que restó asistencia de aficionados. Y para mayor abundamiento, el torero se retrasó en su comparecencia a Carbonero el Mayor, debido al tráfico rodado. Fernando venía directamente desde Extremadura, encontrándose con un atasco a la salida de Madrid.

Palabras de salutación a cargo del presidente de la peña taurina "La Capea", Esteban Migueláñez. Presentación del conferenciante por parte de un servidor, y, seguidamente, la conferencia del diestro. Después, hubo un interesante coloquio, como es norma habitual en esta clase de encuentros.

La disertación de Fernando Lozano, estuvo centrada principalmente en su particular evolución taurina, resaltando aspectos peculiares de su trayectoria profesional, desde los inicios, cuando su familia, principalmente su padre, el que fuera matador de toros Pablo Lozano "la muleta de Castilla", se mostraban contrariados porque el entonces jovencísimo aspirante a torero mostrara deseos fervientes por torear. Fernando, resaltó las ayudas recibidas por parte de Sebastián Palomo Linares, en cuya finca "El Palomar", comenzó a torear de salón y a participar en nume-



ros Rafi Camino y Miguel Báez "Litri", toreaban numerosas tardes, con éxitos muy relevantes. Tras la alternativa en Nimes de sus empíeritos compañeros, Fernando se centró en conseguir una perfecta puesta a punto cara a su doctorado como matador de toros. Eso ocurrió en Valencia en 1987, con "Espartaco" como padrino de ceremonia y "El Soró" de testigo. Desde aquel momento, comenzó una nueva historia, muy diferente a todo lo anterior. El paso de novillero a matador de toros, lo acusó como suele suceder con todos los que dan ese paso decisivo. Desde aquellos tiempos, cuando toreaba en la parte seria del espectáculo "El Toronto", hasta los inicios de la temporada taurina de 1988, la evolución de Fernando Lozano había producido un cisma, un cambio radical. Había que apretarse los machos, para superar ese cambio y afrontar las críticas con dignidad. Su apellido

americanas, se lo debe en gran parte de su condición de torero importante. A un toreo serio, cabal, no exento de sensibilidad y buen gusto, que le otorga un reconocimiento público y general de las aficiones españolas y americanas. Madrid, Castellón, Valencia, Sevilla, Zaragoza, plazas francesas y americanas... el nombre de Fernando Lozano figura por méritos propios en los diferentes carteles que conforman los más importantes ciclos.

Surgieron preguntas de muy variado matiz e intención. Sobre la posibilidad de repetir con más frecuencia el inicial cartel compuesto por Fernando Lozano, Rafi Camino y "Litri", existe una dificultad basada en la idiosincrasia respectiva de cada torero. Son estilos tan acusadamente contrarios que, las empresas desechan la opción de configurar un cartel así. Fernando Lozano encaja preferentemente en carteles de toreros más cuajados, de conceptos más sobrios, en corridas más duras, aunque en ese sentido, podría recordarse a Fernando las tardes en que ha figurado como tercer espada en ternas de las denominadas "favorecidas". De cualquier manera, también es justo afirmar que Fernando Lozano pecha algunas veces con corridas de mucho y muy serio compromiso, como las referentes a Carbonero el Mayor, por poner un ejemplo.

De las tres actuaciones que cumplió la pasada temporada en plazas segovianas —Segovia, El Espinar, Carbonero el Mayor—, quedó satisfecho, pero sin plenitud. Espera poder cumplir mejor en el presente año, si repite en éstas o en alguna de las poblaciones citadas.

Nada más finalizar el coloquio, en el mismo estrado del confortable centro cultural "Los Caños", se le hizo entrega de un hermoso acrílico, obra del pintor Lope Tablada Martín. Se trata de una bonita estampa campera con la imagen de un toro bajo frondosas encinas en actitud desafiante. Cuadro de amplias dimensiones que acogió complacido el conferenciante. Poco después, se celebró una cena en el restaurante Los Mellizos, donde hubo tertulia y brindis por el futuro del joven matador de toros.

Escribe:
PABLO PASTOR

En El Espinar

El día 4 de mayo, festival taurino homenaje póstumo al picador José Luis del Monte

El Ayuntamiento de El Espinar, el matador de toros José Luis Seseña y algunos amigos del malogrado José Luis del Monte, preparan un festival taurino, a celebrar en la plaza de toros de El Espinar el sábado, día 4 de mayo, como homenaje póstumo a la memoria de quien fuera destacado picador, fallecido el pasado 24 de febrero, tras sufrir un penoso proceso físico como consecuencia de un tumor maligno que arrastraba desde hacía dos años. Será asimismo, de carácter benéfico para sus deudos, su esposa y dos hijos de menor edad.

José Luis del Monte Galán, nació en Riofrío (Ávila), el 30 de abril de 1934, pero a muy corta edad vino con su familia a tierras segovianas, concretamente a la finca de los marqueses de Prados en El Espinar. Estaba considerado como espinariiego y con arraigadas raíces en esa tierra, donde residen familiares suyos. José Luis del Monte, intentó la aventura de querer ser torero, cuestión que tan sólo consiguió como hombre de plata, varilarguero, donde destacó por su enorme profesionalidad, seriedad y trato personal. Militó a las órdenes de diversos matadores, entre los que cabe destacar a Joaquín Bernardó, y últimamente a punto de alcanzar la jubilación, lo hacía en la cuadrilla de José Luis Seseña.

El festival tendrá un contenido muy especial, ya que se trata de celebrarlo de manera absolutamente gratuita, es decir, sin que

tanto matadores como subalternos, perciban honorarios ni gastos algunos. Existen a este respecto varios compromisos por parte de matadores de toros, siendo en este momento difícil adelantar un posible cartel. De todas formas, Paco Alcalde, José Luis Seseña, Fernando Lozano, su hermano Juan Manuel y algún otro, estarían dispuestos a asumir esa cita espinariiega sin cobrar ni un sólo céntimo. La colaboración del Ayuntamiento de El Espinar, será muy importante, pues cederán gratuitamente su hermosa plaza de toros, el servicio de plaza, banda de música y alguna aportación más. La publicidad, tanto de prensa, radio y televisión segovianas será otra de las aportaciones generosas que se producirán en este caso particular, así como la cartelería y programas de mano que llevarán publicidad comercial.

Me permito recordar a título personal a mi amigo José Luis del Monte, con quien tuve el privilegio de compartir muchos momentos de grato recuerdo, sobre todo hablando de toros. Le recuerdo con verdadero afecto y sentimiento. Me ha entristecido sobremanera esta imprevista pérdida de un hombre cordial, gran profesional y sobre todo amigo. Vamos a procurar entre todos, ofrecerle un homenaje sentido y con un contenido auténticamente taurino y de eterno recuerdo a su memoria.

El sábado y el domingo, festejos taurinos en la provincia

El sábado, día 6, se celebra un interesante festival taurino en la población segoviana de Cabezuela.

Será a las 5 de la tarde y con el siguiente cartel: Novillos de José Escolar para José Ortega Cano, Vicente Ruiz "El Soró", "Soró II", Rodolfo Pascual, Paco Ortega y el segoviano Oscar González.

El domingo, día 7, en Cuéllar, novillada con picadores. Utreros de Alipio Pérez-Tabernero para la terna compuesta por Luis Milla, Niño de Leganés y Manolito Sánchez.

Por cierto, Luis Milla tomará la alternativa pocos días después.

El 6 de julio se casará el rejoneador Aquilino Pascual

El sábado 6 de julio, si Dios y el tiempo lo permiten, contraerá matrimonio el rejoneador segoviano Aquilino Pascual. La ceremonia nupcial tendrá lugar en la iglesia de los Padres Carmelitas, Centro San Juan de la Cruz, en La Fuencisla, a las 6 de la tarde, casi hora taurina por antonomasia. La novia, una guapa zamorana de Puente de Sanabria llama

mada Sonia Sanz, a partir de esa fecha, entrará por derecho en el ámbito taurino segoviano, al constituirse en esposa de un rejoneador que no comenzará la temporada taurina 1991 hasta primeros de agosto, tras disfrutar días de intensa felicidad en su luna de miel. Aquilino vestirá el traje corto para la ceremonia nupcial.

Ciclo de conferencias en Cuéllar

Los días 4, 5 y 6, se celebran en Cuéllar unas interesantes conferencias, cuyo lugar de convocatoria, la sala Ditrambo, acogerá buen número de aficionados dada la relevancia y prestigio de los conferenciantes.

El jueves, día 4, turno para el controvertido crítico taurino Alfonso Navalón.

El viernes, día 5, el rejoneador alicantino Ginés Cartagena, y el sábado, día 6, los tres novilleros actuales al día siguiente, Luis Milla, Niño de Leganés y Manolito Sánchez, ya que el previsto, Francisco José Ruiz "Espartaco Chico", torea el domingo, día 7, en La Maestranza sevillana, optando por no venir en esta ocasión a Cuéllar y dejarlo para mejor coyuntura.

La cita, a las ocho y media de la noche. Hará de presentador-moderador César de la Mata.



rosos tentaderos. Luego vendrían los festivos compartidos con el propio Palomo Linares, quien le enseñó las primeras normas del toreo y le animó a proseguir en su anhelo por ser torero.

Habló de sus principios formando parte de un espectáculo cómico-taurino, en la parte seria del mismo. De su proyección como novillero cuando formando parte de la terna compuesta por él mismo y los jóve-

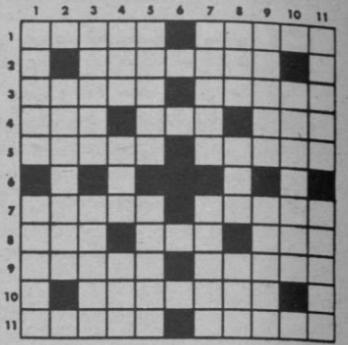
pesaba mucho. Los aficionados fueron más exigentes, más duros, debido a esa condición de privilegiado. El espaldarazo a su constatada calidad, llegó el pasado año, con el triunfo rotundo y contundente en la feria de San Isidro. Salir por la puerta de Alcalá, supuso el todo en la carrera profesional de Fernando Lozano.

Su inclusión en las principales ferias taurinas, con inclusión de las

ROLDÁN EL TEMERARIO [®]



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.-- 1: Sube a un lugar alto y difícil, valiéndose de los pies y las manos. Relativa al aire. 2: Movimiento político basado en la ideología del Partido Nacionalsocialista Obrero Alemán. 3: Cerro aislado que domina un llano. Enfermedad contagiosa que causa mortandad entre hombres y animales. 4: Río de la vertiente mediterránea. Denoté alegría. Al revés, patriarca hebreo. 5: Fragancia. Avenida con filas de esfinges a ambos lados, que da acceso a los templos egipcios. 7: Toca o adorno de la cabeza, que usaban las persas. Natural de Córcega. 8: Al revés, desgasta. Corriente continua de agua. Terminación de diminutivo (femenino). 9: Aportad. Rociar. 10: Filósofo egipcio, máximo exponente del Neoplatonismo. 11: Al revés, recua de caballerías. Viento suave y apacible (Pl.).

VERTICALES.-- 1: Figurado, anda mucho y deprisa. Introduce. 2: Mediar en alguna discordia o disputa. 3: Cierto mes. Instituto religioso u orden de cistercienses reformados. 4: Igual, semejante. Aféresis de amor. Nombre de letra. 5: Conturba, sobresalta. Vehemencia. 7: Vivora muy venenosa. Municipio de Cáceres. 8: Nombre de letra. Culpado. Al revés, enlaza. 9: de color rosa. Severidad. 10: Seguidor de Santo Tomás de Aquino. 11: Extraño. Al revés, fiesta nocturna elegante, con música o baile.

SOLUCION

HORIZONTALES-- 1: Tropa. Area. 2: Nazismo. 3: Otero. Peste. 4: Ter. Rel. con. 5: Aroma. Dromo. 7: Mitra. Corso. 8: ear. Río. Ita. 9: Traed. Regar. 10: Plotino. 11: aher. Aurar. VERTICALES-- 1: Tropa. Me. Ita. 2: Tercero. 3: Entero. Tropa. 4: Par. Mor. Ele. 5: Azora. Ardor. 7: Par. Mor. Ele. 8: Eme. Reo. en. U. 9: Róseo. Rigor. 10: Tomista. 11: Ajeno. carar.

PROBLEMA DE AJEDREZ



Por HARRY SMITH
Juegan blancas y dan mate en tres. C6m07
SOLUCION:
1. T R Mite
2. A P+ D X
3. C C+ R C

INDUSTRIAL COMERCIANTE

aumenta tus ventas y tus beneficios haciendo publicidad en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DE SERIE, LOS FIAT TIENEN 8 SERVICIOS FUERA DE SERIE

FIAT PLUS SERVICE

Una serie de servicios postventa, además de la garantía de 1 año sobre materiales y mano de obra de su Fiat, que son todo un plus. Exactamente el servicio que una marca líder en tecnología puede permitirse garantizar. Fiat, para conducir con toda tranquilidad.



FIAT ASSISTANCE

Durante 1 año, le ofrecemos asistencia en carretera, gratis. Coche sustitutivo, si la reparación es de más de 8 horas de trabajo. Hotel o viaje pagados, si es necesario, para recoger su coche reparado.



COCHE SUSTITUTIVO

Su Concesionario vendedor le ofrece un coche sustitutivo, caso de que el suyo necesitare una reparación de larga duración, en garantía, durante el 1.º año.



GARANTIA ANTIPERFORACION

Cubre durante 6 años las perforaciones por corrosión.



GARANTIA DE PINTURA

La pintura del coche está garantizada por 3 años contra cualquier defecto de fábrica.



GARANTIA DE REPARACION

Cualquiera que sea la antigüedad de su Fiat, nuestra Red garantiza la reparación realizada por 1 año, con un límite de 15.000 Km.



SERVICIO DE EMERGENCIA

Tenemos a su disposición talleres de guardia en sábados, festivos y horas nocturnas, todo el año, en las ciudades de Madrid, Barcelona, Valencia, Málaga y Sevilla.



ASISTENCIA EN VACACIONES

Cada verano, desde el 15 de julio al 15 de septiembre, todos los Fiat matriculados en España, cualquiera que sea su antigüedad, tienen gratis un servicio de asistencia en carretera.



INFORMACION 24 HORAS

Un teléfono, (91) 519 16 16, para informarle a todas las horas sobre el punto de asistencia Fiat más cercano.

Infórmese en su Concesionario.

FIAT
TECNOLOGIA LIDER

Se ahorca el detenido por el estrangulamiento de una joven

Oviedo.— Juan José Fernández Díaz, de 26 años, detenido como presunto autor de la muerte de la joven de Soto del Barco, Raquel Arroyo, de 21 años, se suicidó a última hora de la noche de ayer en las dependencias del cuartel de la Guardia Civil de Avilés, informaron a Efe de fuentes de la Delegación del Gobierno.

Las mismas fuentes indicaron que la muerte de Fernández Díaz, que se ahorcó atando el forro interior de la chaqueta americana que vestía a uno de los barrotes de la ventana respiradero de la celda, se produjo entre las 22,30 y las 0,30 horas de hoy, entre las rondas de revisión de los calabozos. El presunto autor de la muerte de Raquel Arroyo estaba retenido en el cuartel de la Guardia Civil a la espera de las diligencias para pasar, esta tarde, a disposición judicial.

El cadáver de Fernández Díaz, encontrado por efectivos de la Guardia Civil alrededor de las 12,30 coincidiendo con la ronda de revisión citada, fue levantado por el titular del juzgado de instrucción número 2 de Avilés y por el forense, para posteriormente ser trasladado al depósito de La Carriona, donde se le practicará la autopsia.

Juan José Fernández Díaz fue

detenido el pasado martes, como presunto autor de la muerte de Raquel Arroyo ocurrida el 16 de marzo. Según confesó el detenido a la Guardia Civil, había recogido a la joven en Avilés cuando ésta hacía auto-stop y arrojó su cuerpo al río Nalón desde el puente de Soto del Barco, después de que mantuviera una discusión, al parecer porque la joven se negó a acceder a sus requerimientos sexuales.

El cadáver de Raquel, que había sido estrangulada, según la autopsia, fue arrastrado por el río hasta la playa del Bayón, en el concejo de Castrillón, y su cuerpo no fue hallado hasta la tarde del pasado 28 de marzo, festividad de Jueves Santo.—Efe.

"Pepe, el del Popular", dispuesto a entregarse

Santander.— José P. D., conocido como "Pepe, el del Popular", director de una oficina bancaria del barrio santanderino de Puertochico, y que se encuentra en paradero desconocido después de haberse detectado un fuerte descubierto en su sucursal, afirma en una carta remitida al abogado Antonio Sabria que está dispuesto a presentarse si con ello se clarifica la situación.

El citado letrado ha recibido dos cartas manuscritas de la persona buscada en las que explica sus actividades bancarias a lo largo de doce años.

Se fuga de un centro de menores el asesino de la confitera de Jaén

Jaén.— El joven de 16 años Angel Vizcaíno, uno de los cuatro hermanos implicados en el asesinato de una confitera de Jaén el 30 de noviembre pasado, se ha fugado del centro de menores del "Buen Pastor" de Zaragoza, donde está internado, informaron a Efe fuentes policiales. El menor gozaba desde unos días antes de un régimen semiabierto o de libertad interior en el centro, de donde escapó el pasado domingo, aunque la dirección del "Buen Pastor" no ha hecho públicos los detalles de la fuga.

Angel Vizcaíno participó el pa-

sado 30 de noviembre en el homicidio de Dolores Torres en la confitería que ésta regentaba en Jaén. El fugado y uno de sus hermanos atracaron, mientras otros dos hermanos vigilaban en el exterior, el establecimiento de la víctima, que fue apuñalada por Angel Vizcaíno con un cuchillo de monte.

Uno de los hermanos de Angel Vizcaíno se encuentra actualmente en el centro de menores de Córdoba y los otros, que permanecieron en el exterior del establecimiento durante el crimen, continúan internados en la prisión provincial de Jaén.

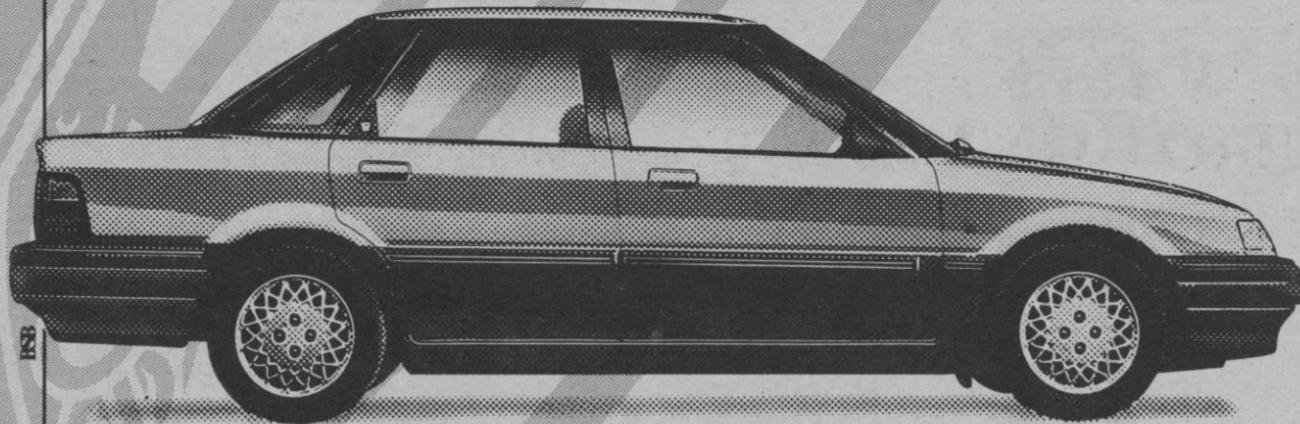
NUEVO ROVER SERIE 400

CUANDO LO CONOZCA NINGUN OTRO COCHE LE PARECERA SUFICIENTE.

Piénselo bien. Por tecnología. Un motor de 16V de inyección electrónica de hasta 130 cv. Dirección asistida de centro positivo. Por equipamiento y confort. Elevalunas eléctricos en las cuatro puertas. Espejos retrovisores eléctricos y térmicos. Apertura del maletero y depósito de gasolina desde el interior.

Acabado en madera de nogal. Tapicería de cuero.** Cuidado hasta el último detalle.

Porque es exclusivo. Es ROVER. Ningún otro coche le parecerá suficiente.



NUEVO ROVER SERIE 400

Desde sólo 2.077.500 Ptas.*

Arrestados cuatro soldados por humillar a un "quinto"

Gerona.— Cuatro soldados que cumplen el servicio militar en la base de Sant Climent Sescebes permanecen arrestados en este campamento después de someter a vejaciones a un "quinto". A las 10,30 horas del pasado día 21, un soldado del primer reemplazo de este año fue obligado por los cuatro veteranos a imitar la posición habitual de un perro. Después, lo conminaron a bajarse los pantalones bajo las amenazas de un palo de cedro, con el que los arrestados podrían haberlo penetrado analmente, aunque esto no ha sido confirmado. El palo, que ha sido bautizado como "la polla de la gamba" por los soldados, parece que va pasando de reemplazo en reemplazo y utilizado para fines similares.

Los cuatro soldados arrestados son el cabo primero Trallero, el cabo Aguilera y los soldados Sánchez Arévalo y Verche Moreno. Todos ellos han negado su participación en los hechos.

Según el teniente coronel de Artillería Fernando Barrios Gómez, la falta puede ser calificada de grave porque ha herido la sensibilidad de una persona. Parte de los "quintos" consultados incluso defienden a los autores de la novatada y afirman que no hubiera ocurrido nada si no hubiera habido algún "chivato". Los hechos fueron denunciados por otro recluta al oficial del campamento.

ROVER

* Precio final recomendado, IVA y transporte incluidos. ** Opcional en el GTi con ALB2 y aire acondicionado.

ROVER
CREDIT

La ONU aprobó la Resolución para fijar el alto el fuego definitivo en el Golfo

Washington.— El Consejo de Seguridad de la ONU adoptó ayer una resolución sin precedentes, que fija duras condiciones a Irak para un alto el fuego definitivo en la guerra del Golfo Pérsico. La Resolución 687 del Consejo, la decimocuarta desde que Irak invadió Kuwait el 2 de agosto, fue aprobada por 12 votos a favor (Estados Unidos, Unión Soviética, Gran Bretaña,

Francia, China, Rumanía, Bélgica, Austria, India, Costa de Marfil, Zaire y Zimbabue); 1 en contra (Cuba) y 2 abstenciones (Yemen y Ecuador).

La Resolución obliga a Irak a destruir, bajo supervisión de la ONU, sus arsenales de armas químicas, biológicas y nucleares, y sus misiles balísticos de un alcance superior a 150 kilómetros, y mantiene indefinidamente el embargo

militar decretado en su contra en agosto de 1990 por su invasión de Kuwait. El acuerdo no incluye ningún tipo de medida para detener la represión iraquí contra los rebeldes kurdos y chifés, tema que se considerará posteriormente, como pidió Francia y Turquía.

También prevé el pago, mediante un fondo administrado por la ONU, de reparaciones iraquíes durante años por los daños cometi-

dos por la invasión de Kuwait. Asimismo, reconoce el trazado de la frontera iraquí-kuwaití, fijada por el tratado bilateral de 1963. El Consejo de Seguridad garantiza la inviolabilidad de dicha frontera. Prevé también el rápido despliegue de observadores de la ONU en la frontera iraquí-kuwaití, lo que creará las condiciones para la retirada de Irak de las tropas aliadas.— Efe.

Cuba ratifica que no acepta el informe de la ONU sobre derechos humanos

La Habana.— El viceministro cubano de Relaciones Exteriores, Raúl Roa Kouri, ratificó anoche que su Gobierno no acepta el proyecto de resolución condenatorio auspiciado por EE.UU., ante la Comisión de Derechos Humanos de la ONU.

El viceministro cubano ofreció una conferencia sobre el tema "Cuba y los Derechos Humanos", en la que hizo un recuento desde que en 1988 su ejecutivo invitó a una comisión de las Naciones Unidas a visitar la isla para que observara sobre el terreno el respeto de éstos.

Roa afirmó que la aprobación de una resolución contra Cuba por la Comisión de Derechos Humanos de la ONU es "un paso más en la campaña hostil contra Cuba" que existe desde hace muchos años y aseguró que su país se enfrentará "a ese nuevo episodio de la campaña como hemos hecho en el pasado".

El proyecto de resolución presentado por EE.UU. ante la Comisión de Derechos Humanos en Ginebra, que pide la designación de un relator de la ONU para que viaje a Cuba a investigar la situación de los derechos humanos, fue aprobado el pasado 6 de marzo por 22 votos a favor, seis en contra y quince abstenciones. Roa afirmó que Cuba no podía aceptar ese texto y sus enmiendas y que su Gobierno "no se siente obligado a cumplir ni una coma de esa resolución".

Sobre las visitas de organizaciones no gubernamentales que se dedican a velar por el cumplimiento de los derechos humanos aseguró que su país está dispuesto a recibirlos como lo ha hecho ya con representantes de algunas de ellas que se ocupan del derecho internacional y humanitario y de la justicia penal. En ese sentido manifestó que el Comité Internacional de la Cruz Roja ha solicitado visitar de nuevo el país y subrayó que "no hay ninguna disposición contraria a que en el momento que ambas partes lo consideren oportuno pueda venir esa como cualquier otra institución".

La Asamblea francesa aprueba un proyecto sobre el pueblo corso

París.— La Asamblea Nacional francesa adoptó esta madrugada el artículo primero del proyecto de ley sobre la reforma del Estatuto de Córcega que reconoce al pueblo corso como componente del pueblo francés. El texto, aprobado por 297 votos a favor y 275 en contra, contó con los sufragios de los comunistas y de algunos diputados de la oposición liberal (UDF) y centrista (UDC).

Durante el debate, la oposición criticó duramente el reconocimiento de la noción de pueblo corso y calificó el proyecto de ley de "desmembramiento y no de descentralización". "Lo que distingue a Francia de otros países es que hay un solo pueblo", dijo el diputado radical de izquierda Emile Zucarelli, que votó con la oposición.

El ministro del Interior, Philippe Marchand, replicó que la noción de pueblo corso era necesaria dadas sus "peculiaridades".— Efe

Alarmante rebrote del cólera en Perú

Lima.— La autoridades sanitarias peruanas se muestran cada vez más preocupadas por el alarmante rebrote de cólera que, desde su irrupción hace dos meses, causó 780 muertos, más de 107.000 y unos 36.000 hospitalizados.

Los hospitales de Lima y de su puerto, El Callao, están atestados de enfermos de cólera, que desde el pasado domingo acuden en cada vez mayor número para ser atendidos, mientras las autoridades sanitarias temen que la epidemia se tome endémica.

El director del hospital "Hipólito Unanue" de Lima, José Somocurcio, dijo que en ese centro la afluencia de pacientes "se incrementó tremendamente y hemos pasado de un promedio diario de 35 pacientes a 90 en los últimos días".

SOLIDARIDAD

Los ministros de Relaciones Exteriores de los países que integran el Grupo de Río expresaron anoche en Bogotá la solidaridad de sus gobiernos con el pueblo peruano por la epidemia del cólera que sufre. Los cancilleres manifestaron su respaldo a los esfuerzos peruanos para reinsertarse en la comunidad financiera internacional y exhortaron a los países industrializados a que constituyan un "Grupo de Apoyo" a Perú "como paso esencial y prioritario para la normalización de sus relaciones financieras".

Hambre y frío entre los refugiados kurdos

Nicosia.— Cientos de miles de iraquíes han huido de sus hogares ante la ofensiva lanzada por el Ejército de Irak para reconquistar los principales enclaves de los rebeldes kurdos en el norte del país, se informó ayer.

Según fuentes del grupo opositor Unión Patriótica del Kurdistan (UPK), entre dos y tres millones de iraquíes abandonaron sus localidades para refugiarse en las montañas. Los refugiados son en su inmensa mayoría kurdos suníes, que componen el 23 por ciento de la población iraquí, de 17 millones de personas, y habitan en el norte de Irak.

"La población ha escapado de los brutales ataques del Ejército, pero

ahora se enfrenta a unos enemigos casi peores, que son el hambre y el frío", añadieron las fuentes del TPK, uno de los cuatro grupos de oposición kurda integrados en la coalición Frente del Kurdistan Iraquí (FKI). "Su situación es desesperada, sin tiendas de campaña, alimentos ni medicinas con que curar las heridas producidas por armas químicas que algunos de los refugiados presentan", aseguraron.

"Según informaciones recibidas de Siria, Turquía e Irán, algunos de los refugiados ya han muerto de hambre. Pedimos a la comunidad internacional que no abandone a la población kurda iraquí en estos trágicos momentos", señalaron.

SADDAM CONTROLA

La prensa iraquí reiteró ayer que el norte de Irak se encuentra bajo el total control de las tropas leales al presidente Saddam Hussein, aunque la emisora Radio Damasco informó de la existencia de combates entre el Ejército y los rebeldes en áreas cercanas a Arbil y Kirkuk.

El ministro iraquí del Interior, Alí Hasan al Mayid, afirmó que las autoridades de Bagdad tienen pruebas que inculpan a "extranjeros" en la rebelión, informó la agencia iraquí INA.

Al Mayid dijo que en determinados lugares del Kurdistan hay coches que pertenecen a "las autoridades de un país vecino y que han sido utilizados" para apoyar la revuelta. "Los coches fueron abandonados ante la entrada del Ejército mientras los traidores huían hacia la frontera", señaló el ministro, quien añadió que "esto prueba que los traidores entraron a Irak para perpetrar los planes colonialistas diseñados también por Estados Unidos".

Los agentes que entraron en Irak —agregó Al Mayid— "eran ladrones y desertores pagados por fuerzas extranjeras para dañar a la población kurda" y poner en peligro todos los planes de renovación iniciados por las autoridades iraquíes.—Efe.

PANORAMICA

FILIPINAS: Al menos dos policías y seis "milicianos" murieron ayer cuando el vehículo militar en el que viajaban fue emboscado por guerrilleros comunistas del Nuevo Ejército del Pueblo (NPA) en una carretera de la provincia filipina de Cagayán, en la isla de Luzón.

EGIPTO: Egipto presentó oficialmente a su actual ministro de Asuntos Exteriores, Esmat Abdel Meguid, como candidato para ocupar el cargo de secretario general de la Liga Árabe, informó hoy el diario cairota de "Al-Ahram".

ISRAEL: Varios líderes de la "intifada" (levantamiento popular palestino en los territorios ocupados por Israel) pidieron que no se cuestionara la representatividad de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), "único y legítimo representante de nuestro pueblo".

KUWAIT: El ministro kuwaití de Sanidad, Abdel Wahab al Nawzan, ha anunciado la reapertura de diez hospitales en un comunicado enviado a la agencia kuwaití, Kuna. Al Nawzan señaló que seis de los hospitales reabiertos son públicos y los otros cuatro privados, y que operarán junto con los 38 centros de salud, bancos de sangre, centros de medicina preventiva, así como varias instalaciones para urgencias.

Moscú dobla el sueldo a los mineros en huelga

Moscú.— El primer ministro de la URSS, Valentín Pavlov, aceptó aumentar al doble el sueldo de los mineros para que éstos pongan fin a su huelga política y económica. Durante la misma jornada el Congreso Extraordinario de diputados de la Federación Rusa respaldó en principio los planes políticos de Yeltsin.

Tras unas duras jornadas de negociación, Pavlov aceptó conceder una subida gradual de salarios, que

aumentarán un 25 por 100 cada trimestre de forma que al final del año el sueldo se habrá doblado. Con esta medida el primer ministro cuenta con desactivar un conflicto especialmente peligroso para Gorbachov después de que los mineros politizaran la huelga exigiendo con la misma la dimisión del presidente soviético.

En una solución que podrá calificarse de "tablas para ambas partes", los mineros consiguieron un sustancial incremento de sueldos, pero el jefe del Gobierno los escalonó de forma que éstos van a coincidir con la considerable subida de precio que se registrará este año.

Al mismo tiempo, en su propia batalla política, Yeltsin vio cómo el Congreso de los Diputados de Rusia aprobaba sus planes políticos gracias a los votos del grupo parlamentario de los Comunistas por la Democracia, cuya creación había sido anunciada la víspera, pero los aplazó hasta el mes de mayo para que previamente el Soviet Supremo haga las reformas constitucionales necesarias.

Se da así también por segura la aprobación del informe de Yeltsin sobre su gestión.

Por otro lado, Eduard Shevardnadze, exministro soviético de Exteriores, estima que "la situación de inestabilidad en la URSS es una amenaza para toda Europa". En declaraciones al vespertino Le Monde, Shevardnadze afirma: "Lo que me preocupa es la situación general en la Unión Soviética, la inestabilidad de la URSS, en Europa, pero sobre todo en nuestro país".

"Ese es el principal problema —continúa el exministro—. Si no llegamos a estabilizar la situación, si un dictador aparece, o si nuestro país va al caos, en ese caso, los europeos no podrán dormir tranquilos. No sé lo que puede ocurrir. Pero es necesario reflexionar sobre tales eventualidades...".—Efe.



SEGUNDO ANIVERSARIO
LA SEÑORA

**D.ª VALENTINA
RUBIO GONZALEZ**

Falleció en Segovia el día 5 de abril de 1989

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el viernes día 5 de abril, a las 8,15 de la tarde, en la parroquia de la Santísima Trinidad, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

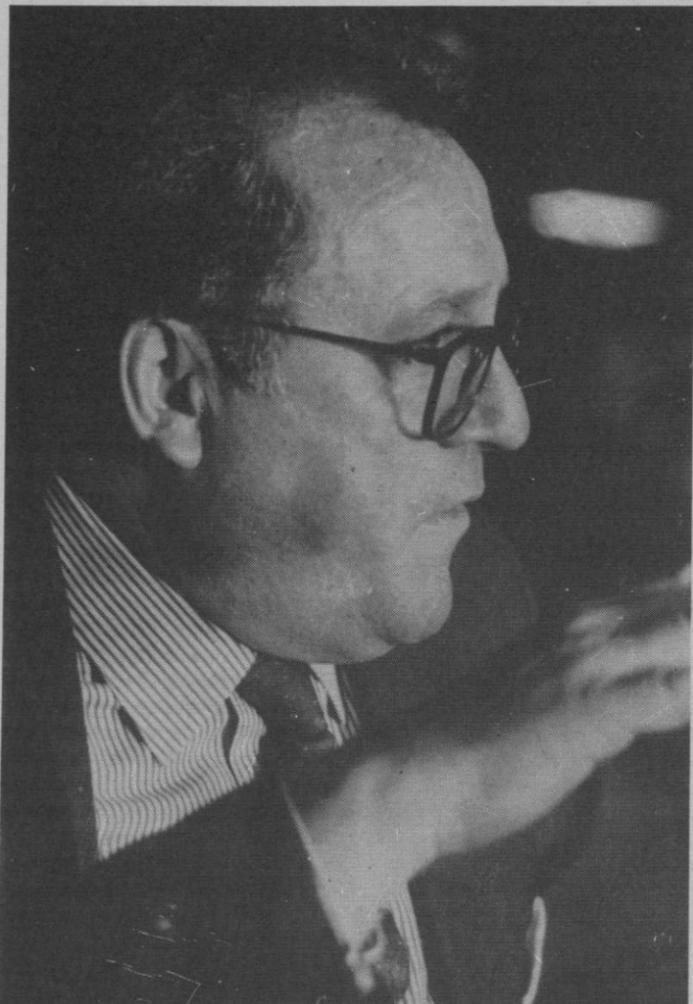
Su hermano político, D. Gabriel Marinas Gutiérrez; sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto

FUTBOL.— El presidente de la Gim. Segoviana, al ataque

“Carlos ha demostrado que no siente los colores del equipo”

“Me da la impresión de que alguien nos pone zancadillas”



“¿Quién nos pone zancadillas?”

ANTONIO

“Yo he llegado aquí para luchar por el club y no van a conseguir hacerme cambiar de idea”.

Las frases entrecuilladas son de Baldo Martín, presidente de la G. Segoviana, quien considera que “hay alguien que está pretendiendo poner zancadillas a nuestra labor y no estoy por aceptar y dar por buena esa situación”.

-- Vayamos aclarando conceptos, situaciones y concretando qué es lo que, según el presidente, está sucediendo.

-- El pasado domingo, por exponer el tema más cercano, regresé enfadado tras el partido frente al Lermefío, ya que considero que perdimos una gran ocasión para puntuar. Para mí que hubo algún determinado jugador que no rindió como yo esperaba.

-- Pero esa es una cuestión normal dentro del fútbol.

-- Déjame que continúe. Como sabes esta junta directiva está cumpliendo los compromisos económicos con los jugadores, aunque nosotros no fuimos quienes pactamos las condiciones. Pero nuestra buena voluntad para con el club se demuestra ahí. Los jugadores están al día y el próximo domingo intentaremos que cobren el mes de marzo. Y si nosotros estamos cumpliendo los compromisos hemos puesto los medios para que los jugadores cumplan con los suyos y adoptamos el acuerdo en junta de sancionar aquellos que no acudieran a los entrenamientos.

-- Es un planteamiento de lo más normal.

-- Así lo entendemos nosotros y la gran mayoría de los jugadores. Pero siempre hay alguien que quiere salirse de la norma y en esta ocasión ha sido Carlos, jugador que si en casa rinde poco, fuera rinde menos. Parece que tiene problemas para entrenar motivado en su trabajo. Ante esta situación el secretario

técnico del club le ofreció la opción de llevar a efecto los entrenamientos de forma individual y en el lugar y hora que él indicara. El secretario técnico no ha recibido ninguna comunicación del jugador. Y ahora, nada más bajarse del autobús que llegaba de Lerma me dice que si no le quito las sanciones que tiene por no entrenar, que le dé la liquidación y que se marcha del club. En ese momento me sentí totalmente indignado y le dije que ni era segoviano y sentía los colores de la G. Segoviana y además que esa no era forma de dirigirse a mí al que considero me debía un respeto. De tal forma que en la última reunión de la junta se acordó enviarle una carta en la que se pide el que se retracte de su conducta ante el presidente del club.

-- Si el jugador pidió la liquidación sería porque se le adeuda algún dinero.

-- Mira. Cuando abonamos el

medio mes de noviembre, Carlos no lo aceptó, dado que de ese dinero le habíamos retenido lo de la falta a los entrenamientos. En total 6.000 pesetas. No entiendo que por una cantidad tan irrisoria se esté enfrentando al club. Nosotros no vamos a dar nuestro brazo a torcer y la disciplina se va a mantener. No cedemos con Carlos ni con ningún otro jugador que quebrante la disciplina del club. Si todos están cumpliendo no vamos a hacer distinciones con el citado jugador, del que hay que dudar de su comportamiento hacia el equipo de Segovia.

-- Por lo que me cuentas el jugador se quiere marchar del club.

-- Esa parece ser su idea. Pero tiene una temporada más con el club y no le vamos a dar la baja. Tendrá que terminar su contrato y si no entrena, tampoco cobrará una sola peseta.

-- Ya has comprobado que problemas no faltan.

-- Y estoy dispuesto a hacerles frente. No sé quién puede querer ponernos zancadillas, pero yo me estoy jugando muchas cosas en el club, entre ellas mucho dinero y sacar adelante el prestigio de la G. Segoviana, no voy a dejar que me pisen.

-- El pasado martes aparecía la noticia en el “Correo de Zamora” de que el presidente de la G. Segoviana había hablado ya con el actual entrenador del Zamora para que éste pudiera entrenar al equipo segoviano en la próxima campaña.

-- Es otra preocupación más que tengo porque nada de ello es cierto. Y así he tenido que decirselo a nuestro entrenador. ¿Quién está intentando que las cosas no vayan bien en la G. Segoviana? Me da la impresión que el entrenador del Zamora, que según me dijo el presidente no le han renovado aún, nos pone a nosotros de escudo a fin de presionar al club zamorano para que le renueve. Porque yo, lo aseguro, no he hablado con él.

-- Y por si fuera poco todo lo dicho en lo deportivo tampoco salen las cosas bien.

-- Es que hasta ahora las decepciones son constantes. Nosotros teníamos la esperanza de puntuar en Lerma y de que DyC pudiera ganar a Fabero. Cuando nos enteramos en el mismo campo del Lermefío, que había perdido DyC... Todo se ha torcido. Porque podíamos haber dejado por atrás al equipo de León y ahora estamos todos juntos. Menos mal que Briviesca perdió y Ponferradina, que también le sigo, consiguió empatar frente al Pegaso.

-- Y para terminarlo de arreglar el domingo tenemos en La Albuera al Promesas.

-- Voy a pedir un mayor esfuerzo a los jugadores de nuestro equipo. Necesitamos puntuar y no debe importarnos el rival que venga. También pido la colaboración de los aficionados. Seguro que podemos ver un buen partido y los jugadores necesitan de su apoyo. Espero que todos respondan, incluido Ferradas, al que parece que tras el seguimiento que hace de él la Ponferradina no está poniendo la misma fuerza que en partidos anteriores.

Como podrá observar el lector, Baldo Martín no se muerde la lengua. Está en situación de constante ataque.

J.M.ª

1.ª Regional Ordinaria

Mozoncillo, 4; Sepúlveda, 3

JESUS ALVAREZ HERRERO

C.P. MOZONCILLO: Tapias, Cruz, Luis, Carlos, Higuera, Rincón, Antoranz, Salinas, Francisco, Javier, Pedriza.

Minuto 60, Alfredo por Javier y en el 84 Jesús por Rincón.

C.P. SEPULVEDA: Merino, Benito, Moreno, García, José, Rafael, Pérez, Vicente, Fco. Javier, Gil.

Minuto 31 Isidro por Merino y en el 58 Cristóbal por Moreno.

Arbitro: Dirigió la contienda el señor Raúl Llorente Laguna. Mal. Enseñó cartulina amarilla a Javier, Pedriza y Carlos del Mozoncillo y a Gil del Sepúlveda.

GOLES

0-1, min. 10, Pérez.

1-1, min. 15, Francisco.

2-1, min. 20, Javi.

2-2, min. 42, Pérez.

3-2, min. 55, Salinas de penalti.

4-2, min. 65, Salinas de nuevo.

4-3, min. 82, Vicente.

Tarde soleada en la que se dieron cita un gran número de aficionados para presenciar este encuentro perteneciente a la Copa Delegación, entre el Mozoncillo y el Sepúlveda.

Con un terreno de juego en perfectas condiciones, el Sepúlveda empezó muy fuerte y a los 10 minutos del comienzo venía el fruto de sus esfuerzos subiendo el primer tanto en el marcador, pero no le duraría mucho la alegría a los visitantes, porque 5 minutos más tarde, Francisco en una gran jugada empataría el encuentro. Esto igualaría el partido no sólo en el marcador sino también en el terreno de juego, en donde las ocasiones de gol se sucedían en uno y en otro lado del terreno de juego y con el empate a 2-2 se llegaría al descanso.

El segundo período, el C.P. Mozoncillo, salió con más ganas de jugar y lo demostró controlando más el centro del campo. A consecuencia de esto y de la mayor entrega de los locales lograron rematar un partido que al principio se lo había puesto cuesta arriba. El apoyo

Sobre el encuentro de la selección Sub-21

Ya anunciamos que el próximo día 23 de este mes, jugarán en el campo de La Albuera las selecciones Sub-21 de España, que dirige Chus Pereda, y de Castilla y León, que tienen como seleccionador a José Luis Gutiérrez, director del Centro Regional de Tecnificación.

Algunas noticias hay en torno al tema. Los jugadores se concentrarán el día 22 en el hotel Puerta de Segovia. El comienzo del encuentro será a las 5 de la tarde. El precio de las entradas: 600 pesetas tribuna y 500 la general.

En cuanto a relación de jugadores de la región seleccionados, Guti no ha dado aún los nombres a la Federación Regional que será quien convoque.

J.M.ª

de la afición y el acierto de Salinas autor de los últimos dos goles uno de penalti y el otro de una gran jugada dio la victoria a los piñoneros por 4-3.

La nota triste de este encuentro fue el choque fortuito del guardameta visitante, Merino en el minuto 31 y que tuvo que ser sacado del terreno de juego por los jugadores, aquejado del tobillo izquierdo teniendo que ser llevado a Segovia para su reconocimiento, nota que hace constar el árbitro en su acta.

La Granja, 0; Arlequín, 1

FELIX

C.D. LA GRANJA: Ramón, Javi, Verdugo, Armengol (David, min. 65), Julio, Juan, Alejandro, Andaluz, Aparicio, Pino y Cardiel.

ARLEQUIN: Uli, Tenti, Nanfín, Juan, Rober, Rafa, Tito, Santi, Gonzalo (Jorge, min. 83), Elman y Miguel (Jesús, min. 62).

ARBITRO: José L. Herrero Martín. Lo único que puede decirse a su favor es que no influyó en el resultado. Mala su actuación en un partido sin complicaciones y jugado con mucha deportividad. No mostró ninguna cartulina de amonestación.

GOL

0-1. Min. 79: Falta de entendimiento de los defensas locales que no aciertan a despejar el balón y Gonzalo, en semifallo, marca el único gol del partido.

COMENTARIO

Se hace difícil explicar lo sucedido en el partido que, en tarde soleada, disputaron el C.D. La Granja y el Arlequín.

Dominaron prácticamente todo el encuentro los locales que, aun sin hacer buen fútbol, crearon las ocasiones más claras de gol. En los primeros 45 minutos acoso de los de La Granja que desperdiciaron varias ocasiones claras de adelantarse en el marcador. Los espinarieros se defendieron con orden y montaron tímidos contrataques casi siempre llevados por Rafa y Tito.

Se inició la segunda parte con una buena ocasión visitante, falta que lanza Tenti y el esférico se estrelló en el larguero de la portería de Ramón.

El equipo local seguía desperdiciando oportunidades de marcar. Tal vez la más clara fue un cabezazo de Andaluz al larguero y una sucesión de remates y rechaces que fueron a parar al cuerpo de los defensores arlequinados.

En uno de los contados avances visitantes éstos consiguieron su gol y hasta el final capean con mucho orden y serenidad los ataques locales.

En resumen, flojo partido de los de casa en ataque, no supieron concretar su dominio y les vimos demasiado lentos y sin la garra necesaria para doblegar al rival. Por su parte el Arlequín se mostró como un conjunto muy luchador, bien situado en el terreno de juego y con mucha disciplina en los marcajes. Destacaron, dentro del buen tono general, Tito, Rafa y Santi.

Para terminar resaltar el flojo arbitraje que presenciamos en un partido de guante blanco y excelente comportamiento de jugadores y público.

APUESTAS DEPORTIVAS

Lotería Primitiva

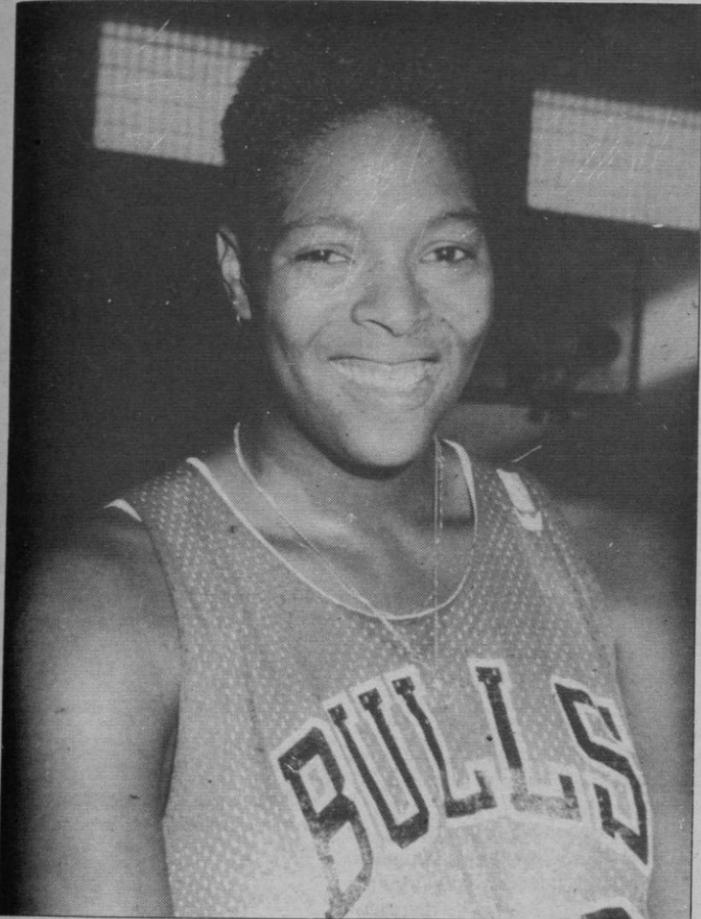
Bonos Loto de Lotería Primitiva

Abónese a ganar

BALONCESTO

KATY BOSWELL: "Aún es pronto para saber si seguiré en este equipo"

"Mi lesión me tendrá apartada de las canchas tres meses"



Katy, pese a todo, sonríe

Katy Boswell es, sin ninguna clase de dudas, una de las mejores jugadoras que llegaron a España del baloncesto norteamericano. Tiene 28 años y profesa una gran ilusión por el deporte al que dedica la mayoría de su tiempo. Después de algunos años alejada de su país y de pasar por diferentes equipos, Katy, recaló en el equipo segoviano de la primera división femenina. Ahora, cuando a la campaña 90/91 le quedan pocos encuentros para concluir, nuestra protagonista se

encuentra ante la imposibilidad de continuar jugando. También la llegó la baja en forma de lesión.

— ¿Te habías encontrado en alguna ocasión en esta situación?

— Sí. Fue en mi primera temporada de Italia. Pero no fue tan malo porque sí pude concluir la liga. Recuerdo que vino mi padre y me quería llevar con él a casa debido a que tuve problemas de anemias y arritmias. Yo tenía fuerzas para terminar y no quise regresar a mi casa. Ahoá es diferente, ya que mi

lesión de tobillo no me permite seguir jugando aunque quisiera. Los últimos encuentros que he jugado he sufrido aún más daño. Por ello tomé la decisión de pararme y buscar soluciones.

— A lo que se ve las lesiones siempre te han respetado.

— Me siento una jugadora afortunada en ese aspecto. Para mí ésta de ahora ha sido la más grave.

— Lo que ha caído sobre vuestro equipo es toda una auténtica plaga de lesiones.

— Esto no puede considerarse normal bajo ningún aspecto. La mala suerte nos ha perseguido a lo largo de toda la temporada. Y menos mal que estamos en la A-1 y podemos respirar. No sé lo que hubiera pasado con esta situación y en el grupo de descenso. Seguramente un desastre.

— ¿Cómo has visto el desarrollo de la liga en la presente temporada?

— Ha bajado bastante su nivel. Algunos de los conjuntos que comenzaron la liga bastante fuertes, ahora se han quedado rezagados. Cuando se inició pensé que iba a ser muy igualada y competitiva, con la excepción del equipo de la selección y Dorna. Puede que ello haya colaborado la falta de dedicación de los medios de comunicación a la liga femenina.

— Tu idea es la de continuar en el baloncesto español.

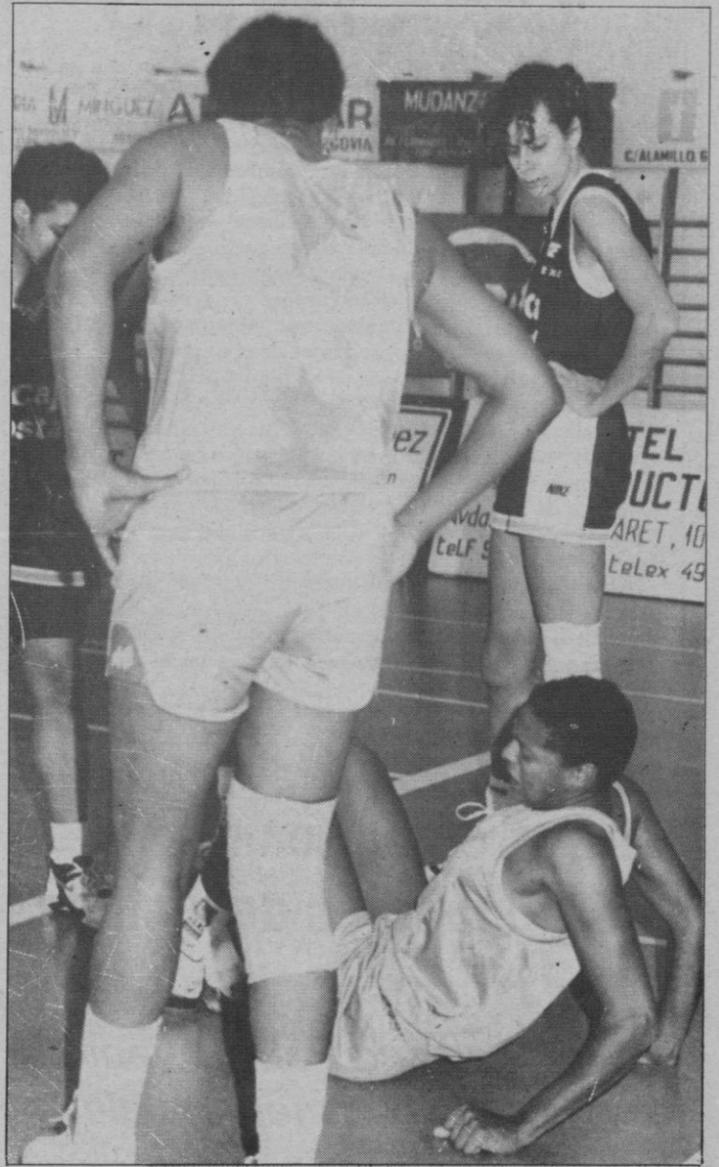
— Me gustaría seguir. Me siento bien en el baloncesto español. En Europa llevo un total de ocho temporadas, de las que cinco son en España, una en Alemania y dos en Italia.

— ¿Ya sabes si seguirás en Caja Segovia el próximo año?

— Aún es pronto para saberlo. Yo firmé por una temporada y no sé de los planteamientos de la directiva para la próxima. Yo en ésta, prácticamente, ya no podré jugar.

— Dado que conoces con amplitud el baloncesto español, te pido que me definas el juego de las que son algunas compañeras tuyas ahora. Podríamos comenzar por Nieves Anula.

— Es una jugadora de gran futuro. La lesión que la ha tenido inédita a lo largo de la temporada, la hizo



Así se produce su lesión

madurar mucho. Seguro que va a tener un futuro muy brillante.

— Belén Serrano...

— Es una tiradora de una precisión extraordinaria. Como compañera, excelente.

— Malú Carretero...

— Todo energía y fuerza con un salto increíble. Siempre es necesaria en el equipo. Lo que hace falta es que las tres se recuperen y puedan seguir en el conjunto.

— ¿Te has sentido defraudada por este final de liga para vuestro equipo?

— Llevo mucho tiempo buscando un equipo que tenga posibilidades de lograr un título. Cuando vine aquí y vi la plantilla que teníamos pensé que era mi gran oportunidad. Pensé en la Copa de la Reina y en las finales de la liga. Pero la mala suerte lo ha impedido todo. Esta temporada me he visto jugando en un equipo que tenía la mentalidad de

ganador. Puede que en la próxima temporada, con un poco de refuerzo de gente de fuera y la recuperación de las jugadoras lesionadas, esa plantilla pueda llegar a conseguir sus metas.

— ¿Cuándo se va a llevar a efecto la intervención quirúrgica?

— En la presente semana. No sé si iré a Barcelona o me quedaré en Madrid, donde hay dos médicos muy buenos. Lo que sí quiero es que sea lo antes posible para comenzar pronto la recuperación.

— ¿Qué tiempo puedes tener de recuperación?

— Me han dicho que un máximo de tres meses. Pienso que en dos meses y medio estaré ya al cien por cien.

Texto: J. M.^a
Fotografías: Antonio



*La jugadora americana, siempre activa



Dos excelentes jugadoras: Katy y Karina Rodríguez

Descrédito

La noticia no podía pasar desapercibida y menos aún para quienes queremos el deporte libre de especuladores. Y lo que ahora le ha sido repuesto a Luis López de la Cámara, tiene todos los visos de ser una cacicada de las que hay que sentir vergüenza ajena. De nada sirvió que ante los "comisarios" de la Federación, se rebatieran una y otra vez los argumentos que tiraban por tierra el descrédito que los "técnicos" situaban sobre el piloto segoviano y su vehículo. Dicen que los intereses de las marcas --Alfa Romeo era el vehículo que conducía Villamil--, llevó a cometer la cacicada. Las razones y la verdad no servían para "desbaratar" la tela de araña que habían urdido, desde las mesas de los despachos, sobre López de la Cámara.

Los pilotos, la gran mayoría de los pilotos del campeonato de velocidad, han estado al lado del segoviano a lo largo de todo el desarrollo del proceso. Los que compiten en los circuitos, los que saben del esfuerzo y de la gran preparación que hay que tener para ganar --por regularidad--, un campeonato, criticaban la denuncia de Villamil, las acciones, silencios y omisiones de la propia Federación, y estaba al lado de las reivindicaciones de Luis.

Ahora, que los caciques han quedado desacreditados, hay que sentir satisfacción por la acción de los órganos de justicia deportiva. No estaría nada mal que cuanto antes mejor se pudieran erradicar del deporte a quienes están en él para desacreditarlo.

J.M.ª

TENIS.— Torneo "Semana Santa", en el Casino Tomaron parte un total de 104 jugadores de distintas provincias

El segoviano Pablo Fuentes, vencedor en categoría alevín

Más de un centenar de jugadores tomaron parte en el torneo "Semana Santa" que organizó el Casino de la Unión y en sus instalaciones de Valverde, se han disputado los cien encuentros jugados.

Un encuentro de alternativas, ya que tras la rotunda victoria en el primer set no se esperaba que la jugadora vallisoletana opusiera tanta resistencia.

CADETE JUNIOR MASCULINO

José M. Lefort (El Tejar de Somontes), vence a José Luis Clemente, por 6-1 y 6-3.

Ambos tenistas madrileños, que por pertenecer al mismo club deben conocer muy bien el juego de cada uno, ofrecieron un espectáculo bonito y con tenis de buen nivel.

CADETE JUNIOR FEMENINO

Cecilia García Freire ("Somontes"), vence a Yasmina Guadilla (Salamanca), por lesión de esta última. Así, lo que todos esperaban como un buen encuentro, se quedó sólo en expectativa.

Hay que significar también que la jugadora segoviana, Blanca Vaquero, hubo de retirarse también, ahora en semifinales, debido a una lesión. Seguro que habría sido una de las finalistas.

Siete días de tenis en las pistas del Casino han demostrado el acierto de la organización de dicho torneo. Creemos que han elegido un excelente camino.

J.M.ª

DEPORTES AUTOCTONOS

La Liga Provincial cada vez más interesante Tanga y calva, encabezadas por los mismos equipos



ANTONIO

El buen tiempo de los últimos días ha permitido recuperar las tiradas de calva y tanga del campeonato provincial que habían quedado suspendidas en jornadas anteriores. El interés por el torneo está lejos de cualquier duda viendo cómo "afinan" los lanzadores en todas las tiradas. Hay una gran calidad en muchos de ellos.

Los resultados de la cuarta jornada en la modalidad de tanga fueron éstos:

- 1.º Jesús Gómez, Agustín de Lucas y José Luis Otero, 49 puntos.
- 2.º Jesús Bermejo, José Luis Matarranz e Hilario Bermejo, 34 puntos.

- 3.º José de Lucas, Eutimio Sanz e Ignacio Sanz, 33 puntos.

La quinta jornada arrojó estos resultados parciales en los tres primeros equipos clasificados:

- 1.º José de Lucas, Eutimio Sanz e Ignacio Sanz, 47 puntos.
- 2.º Jesús Bermejo, José Luis Matarranz e Hilario Bermejo, 37 puntos.
- 3.º Jesús Gómez, Agustín de Lucas y José Luis Otero, 35 puntos.

En tanga, que se disputó la quinta jornada, estos fueron los marcadores parciales:

- 1.º José de Lucas, Jesús Gómez, Ignacio Sanz y Bonifacio Arnanz, 41 puntos.

- 2.º Julián Herrero, Luis González, Carlos de Pedro y Fernando Pérez, 33 puntos.

- 3.º Angel Antoranz, José Luis Matarranz, Mariano Manso y David Ruano, 32 puntos.

CLASIFICACION GENERAL

Tras los marcadores de la última jornada la clasificación general está así:

CALVA

Primer equipo: José de Lucas, Jesús Gómez, Ignacio Sanz y Bonifacio Arnanz, 160 puntos.

Segundo equipo: Julián Herrero, Luis González, Carlos de Pedro y Fernando Pérez, 144 puntos.

Tercer equipo: Isidro Cubo, Jesús González, Gregorio Brañas y Francisco Galán, 142 puntos.

TANGA

Primer equipo: José de Lucas, Eutimio Sanz e Ignacio Sanz, 210 puntos.

Segundo equipo: Jesús Bermejo, José Luis Matarranz e Hilario Bermejo, 179 puntos.

Tercer equipo: Jesús Gómez, Agustín de Lucas y José Luis Otero, 165 puntos.

CAMPEONATO DE TANGA "HOTEL PUERTA SEGOVIA"

Dieciocho parejas tomaron parte en el tercer torneo de tanga, patrocinado por el Hotel Husa Puerta Segovia, que tuvo su desarrollo en las instalaciones del recinto hotelero. La clasificación final quedó así establecida:

- 1.º José de Lucas y Eutimio Sanz, 49 puntos.
- 2.º Luis Barajas y Nicolás Sanz (Valladolid), 46 puntos.
- 3.º Jesús Gómez y Agustín de Lucas, 44 puntos.
- 4.º Agustín Peñalba y Benito González, 43 puntos.
- 5.º Jesús Bermejo y José Luis Matarranz, 40 puntos.
- 6.º Justo Lobo y Carlos García, 40 puntos.

Una vez concluida la tirada Nicolás y Julián Herrero, directores propietarios del hotel, llevaron a efecto la entrega de trofeos y ofrecieron a los participantes un vino español.

J.M.ª

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

CICLISMO: El español Miguel Induráin, del equipo Banesto, es líder de la cuadragésimo octava edición de la Vuelta Ciclista a Vaucluse, tras vencer en el segundo sector de la primera etapa, contrarreloj de 12 kilómetros, disputada en la localidad francesa de Chateaufort.

El danés Bryant Paine se adjudicó la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Valladolid disputada entre Valladolid y Villalar de los Comuneros.

BALONCESTO: Resultados de los encuentros disputados ayer en los "play off" por el título de la ACB: Estudiantes, 91; Caixa Orense, 76. Barcelona, 96; Caja S. Fernando, 79. CAI, 81; La Magia, 68. Taugrés, 66; Pamesa, 58. Fórum, 88; Mayoral, 73. At. Madrid, 78; Valvi, 69. Juventud, 83; DyC, 66.

TENIS: El estadounidense Andre Agassi confirmó su participación en el torneo Conde de Godó, que se disputará del 6 al 14 de abril. Agassi será el segundo cabeza de serie, tras el francés Guy Forget y por delante de Goran Ivanisevic, Andrés Gómez y Emilio Sánchez Vicario.

Sergio Bruguera se impuso al argentino Eduardo Bengoechea en la segunda ronda del Abierto de Estoril por 6-3, 6-7 y 6-3. Juan Aguilera cayó ante el checo Marian Vajda por 7-5, 3-6 y 6-2.

POLIDEPORTIVO: Los campeones del mundo de rallies Carlos Sainz y Luis Moya, el también campeón del mundo de karate José Manuel Egea, el ex director general adjunto de Cajamadrid Fernando

Utande y, a título póstumo, el ex seleccionador nacional de fútbol Miguel Muñoz fueron distinguidos ayer con los Premios al Mérito Deportivo, medalla de oro, por el Ayuntamiento de Madrid.

VELA: El velero español "Guipuzkoa" se ha convertido en la quinta embarcación de este tipo que a lo largo de la historia atraviesa el estrecho de Magallanes en sentido este-oeste. La hazaña oceánica, realizada el lunes, sólo tiene precedentes en el descubrimiento del estrecho por Juan de Magallanes (1520), la expedición del español Juan Sebastián Elcano (1525) y los viajes de Francis Drake (1575) y Joshua Slokun (1870).

FUTBOL: El Real Madrid no está fuera de la Copa de Europa por un error burocrático, como informaba ayer el "Mundo Deportivo" de Barcelona, por alineación indebida del jugador del Spartak de Moscú Radchenko en el partido de vuelta de los cuartos de final disputado en el Santiago Bernabéu. El secretario general de la UEFA, Gerhard Aigner, confirmó ayer al club madridista por télex que fue correcta la alineación del citado jugador.

TENIS DE MESA: El equipo masculino español ha quedado encuadrado en el grupo E, con Hong Kong, Indonesia, Arabia Saudí, Perú y Mongolia, mientras que el femenino integrará el H, con Bélgica, Luxemburgo, Noruega, Ecuador y Sudán, en la XLI edición de los Campeonatos del Mundo, que se disputarán del 24 de abril al 5 de mayo, en la localidad japonesa de Chiba.

Tan amplia participación ha sido debida por la intervención en el torneo de jugadores de Avila, Barcelona, Madrid, Palencia, Salamanca, Valladolid, Zamora y los segovianos. Lo que demuestra el amplio eco que el torneo ha tenido entre los tenistas de base.

FINALES

ALEVIN MASCULINO

Pablo Fuentes (Casino) vence a Rafael Sánchez (Juan Bravo) por 6-1 y 6-0.

El encuentro no tuvo una gran historia dada la superioridad del vencedor.

ALEVIN FEMENINO

Loreto Junquera vence a Elena Muñoz, por 6-0 y 6-0.

Las dos jugadoras vallisoletanas y ambas también del mismo club: La Volea, jugaron de manera muy diferente, ya que la vencedora, con un fuerte golpe en su pegada, no dejó a su oponente.

INFANTIL MASCULINO

Alfonso Marqués (Casino) vence a Sergio Pérez (Real Madrid), por 6-4 y 6-1.

Buen partido con un resultado normal, por mucho que antes de disputarse alguien pusiera en duda la mejor forma del jugador local, que además ganó con todo merecimiento.

INFANTIL FEMENINO

María Escartín (El Tejar de Somontes, Madrid), vence a Laura Junquera (La Volea), por 6-0 y 6-4.

CICLISMO

VI Trofeo Cuatro-Ruedas

Mañana se disputa el VI Trofeo Cuatro-Ruedas de ciclismo para la categoría de juveniles, que está organizado por el Club Ciclista 53 X 13. La prueba, cuyo trazado discurre entre Villacastín y Madrona, tendrá un recorrido total de 26 kilómetros en la modalidad de contrarreloj por parejas y comenzará a las 4,30 de la tarde en Villacastín para finalizar a las 5,30 en Madrona.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO naves de 500, 1.000 y 1.300 m², y local 100 m², con cámara. Teléfono 431252.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 421223.

ALQUILO piso amueblado, matrimonio poca familia. Teléfono 433095.

ALQUILO habitación señoritas, derecho cocina, calefacción. Ezequiel González, 9, 4.º D.

ALQUILO piso, 90 metros, plaza de garaje, cocina amueblada. Nueva Segovia. Teléfono 433943.

COMPRAS

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

GANADOS

VENDO caballo 4 años, domado, con montura y cabezón. Teléfono 437115.

VENDO vacas moruchas, cruce con avileño. Teléfono 471244.

ENSEÑANZA

NO MAS SUSPENSOS en junio. Aprenda a Estudiar en Studio-21. Gascos, 9. Teléfono 434010.

PASTOS

ARRIENDO pastos para ovejas. Abril, mayo y junio. Teléfono 435641.

TRABAJO

NECESITO señora asistir martes y viernes, de 9 a 11 mañanas. Razón: Cervantes, n.º 3 (tienda).

SE NECESITA mujer para limpieza de bar por las mañanas, media jornada. Teléfono 428036.

SE NECESITA mecánico agrícola. Reserva colocados. Información: RACES. Teléfono 426600 (mañanas).

GANE 160.000 mensuales en casa, pida información Apartado 330 Córdoba.

Preventiva, S.A., de Seguros,
precisa de personal para Capital y Provincia.
Interesantes comisiones.
INFORMES:
Plaza de Santa Eulalia, núm. 5.

PRECISO personal mayor 24 años. Jornada total o parcial. R.M. Sr. Franco. Teléfono 96/3617761.

SE NECESITA carnicero sabiendo obligaciones. Teléfono 424352.

SE NECESITA cocinero o ayudante. Teléfono 432351.

SE NECESITA empleado para hostelería. Bar La Oja Blanca. Teléfono 432745. Ref. 1/40/M035.

SE NECESITA señora de limpieza para bar. Teléfono 431072.

SE NECESITAN oficiales de 1.º electricistas, con experiencia en instalaciones y montajes eléctricos en viviendas, industrias, alumbrados, etc. Sueldo aproximado, 180.000 ptas./mes. Teléfono 471474.

SE NECESITA dependiente y ayudante de cocina. Hamburguesería Giorgio. c/ Gobernador Fernández Jiménez, 14 (Cerramos domingos).

SE NECESITA camarero. Hotel Mirasierra. Teléfono 555005.

SE NECESITA empleada de hogar. Llamar tardes. Teléfono 431578.

SE NECESITA dependiente para pescadería. Teléfono 436373.

SE NECESITA persona para cuidar finca en Madrid. Teléfono (91) 4312524.

INSTALACIONES y avisos fontanería y calefacción. Teléfonos 420101-424557.

SE NECESITA tractorista, Cooperativa Aldealcorvo. Interesados dirigirse al presidente Cooperativa.

EMPRESA de ámbito nacional necesita para Segovia y provincia, personal comercial, ambos sexos y edad superior a 20 años. Formación a cargo de la empresa. Interesados presentarse en Avda. Fdez. Ladreda, 12, 1.º C.

SE NECESITA empleada de hogar interna. Teléfono 421354, llamar de 3 a 5 tarde, y noches.

SE NECESITA camarero para comedor. Teléfono 433649.

SE NECESITA empleada de hogar interna para Madrid (barrio de Salamanca), verano y vacaciones en El Espinar, bien retribuido, señor solo. Teléfonos 427314 y 430295.

SE NECESITA empleada de hogar. Llamar tardes. Teléfono 425821.

SE NECESITA comercial, zona de Segovia, sueldo anual, 3.000.000 mínimo. Apartado 36, Avila.

SOLICITO persona para sacar dos perritas a pasear. Teléfono 420689.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO camión furgón Ebro L-45-R M-6471-GB, carnet 1.º. Teléfono 422032.

SE VENDE Renault-Expres, 1.600 diesel, SG-8041-E. Teléfonos 485206-485203.

VENDO 1430 especial 1600, económico. Teléfono 431687.

VENDO GOLF GTI. 2.500 Kms. SG-1783-F. Por traslado. 436978.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Alquiler local calle Roble. Superficie 200 m², amplia fachada.

TOVAR: Vende local calle La Plata. Superficie 122 m², facilidades.

TOVAR: Alquiler local, Ctra. de Trescasas. Superficie 70 m².

TOVAR: Alquiler local Vía Roma. Superficie 78 m², edificio nuevo.

TOVAR: Traspasa bar junto Plaza Mayor, muy rentable, información personal.

TOVAR: Traspasa local. Sargento Provisional, 70 m², montado ideal bautique.

TOVAR: Vende 2 pisos en San José, 3 dormitorios, totalmente reformado.

TOVAR: Distintos polígonos industriales. Venta o alquiler, naves distintas superficies.

TOVAR: Vende apartamento San Ildefonso, 1 dormitorio, gastos individuales. Estrenar.

TOVAR: Vende dúplex, Cantueso, 4 dormitorios, garaje, trastero. A estrenar.

TOVAR: Alquiler local José Zorrilla, 240 m², 2 plantas, instalado.

TOVAR: Alquiler oficinas, distintas superficies, enclave único, muy luminosas.

TOVAR: Vende local en El Salvador, superficie 115 metros.

TOVAR: Vende bar en Hontoria. Montado, clientela fija. Información personal.

TOVAR: Vende piso Nueva Segovia. 4 dormitorios. Garaje/Trastero. 2.º.

43.59.50 ☎ 43.54.61



EZEQUIEL GONZALEZ, 6

CHALETES VENTA



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: Crta. Arévalo. 260 m² de construcción. Seminuevo. Jardín 200 m². Gran ocasión.

HABITAT: Torrecaballeros. 200 m² construcción. Arquitectura típica de pueblo. Jardín 200 m². Véalo.

HABITAT: Villacastín. 120 m². Parcela 1.800 m². 4 dormitorios. Sólo 8.000.000 ptas.

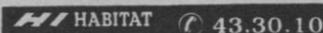
HABITAT: Estación de El Espinar. 180 m². Situado en bonita urbanización. Jardín 600 m². 2 plantas. Buen precio.



VENDE

OFICINA

Junto Fdez. Ladreda (80 m)



TRASPASA BAR Y VIVIENDA EN MADRONA

- CASA INDIVIDUAL DE 250 m.
- COMPLETISIMA INSTALACION
- VIVIENDA AMUEBLADA
- RENTA 57.000 (todo)
- RENTABILIDAD ASEGURADA

INTERESANTE NEGOCIO HOSTELERIA



Traspasa LOCAL

- 45 m²
- Renta muy interesante

C/ REAL

NEGOCIO ACREDITADO

HABITAT: Urbanización Peñas El Erizo (Crta. de La Granja). 260 m². Parcela 1.200 m². Perfecto estado. Piscina y pozo propio.

HABITAT: Camino de San Cristóbal. 200 m². Parcela 1.000 m². Estudio de pintura. Bodega. Infórmese.

HABITAT: La Lastrilla (Cerro de la Fuente), 230 m². Parcela 600 m². A estrenar. Preciosas vistas.

HABITAT: Urbanización Peñas El Erizo (Crta. La Granja). 300 m². Parcela 600 m². Bodega. En construcción.

HABITAT: La Lastrilla. 150 m². 4 dormitorios, garaje, bodega. Piscina. Nuevo. Infórmese.

HABITAT: Parque Robledo (Crta. La Granja). Magnífico chalet. 7 dormitorios. Parcela 2.000 m². Piscina climatizada.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 - bajo. Teléfono 441729.

VENTAS

MAQUINARIA carpintería. Teléfono 441400.

EN PALAZUELOS de Eresma, viviendas unifamiliares de 184 metros cuadrados, por sólo 13.280.000 pesetas, entrada 2.100.000, financiación 15 años. Teléfono 471450.

EN PALAZUELOS de Eresma, viviendas unifamiliares con jardín de 152 metros cuadrados, por sólo 12.500.000 pesetas, entrada 2.100.000, financiación 15 años. Teléfono 471450.

SE VENDEN 2 puertas metálicas, correderas, medidas 4 metros ancho por 5 alto. Teléfono 424311.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Compresores ABC. Teléfono 426645.

SE VENDEN dos locales comerciales de 35 y 70 m², en calles Cardadores y Alfonso VI (barrio El Carmen). Teléfono 430661, horas oficina.

MAGNIFICO dúplex a estrenar. 5 dormitorios, roble, chimenea, cocina amueblada, garaje. C/ Madrona. Teléfono 426022

SE VENDE piso en San José, con calefacción individual y cocina amueblada. 8.000.000 ptas. Teléfonos 440132-420422.

VENDO carretilla elevadora y Dúmpers usados. Teléfono 430712.

VENDO piso. Casco antiguo. 170 m². 4 dormitorios. Rehabilitado con primeras calidades. Patio individual. Ocasión. Telf. 433001.

VENDO chalets en La Lastrilla. 160 m². Garaje y jardín. Excelentes vistas. Teléfono 440312.

MESA REVUELTA

LAS MUJERES QUE DEJAN DE FUMAR SE BENEFICIAN EN SEGUIDA

Los doctores Lynn Rosenberg y Julie Palmer de la Unidad de Epidemiología de la Universidad de Boston, Estados Unidos, han constatado, en el primer estudio de envergadura sobre mujeres fumadoras, que en aquellas que dejan de fumar el riesgo de crisis cardíaca queda prácticamente anulado al cabo de tres años, sin importar cuántos años llevaban fumando ni cuántos cigarrillos consumían.

El porcentaje de mujeres fumadoras ahora prácticamente iguala al de hombres, es decir, entre un 25 y un 30% en Estados Unidos, debido a que muchos de éstos han dejado de fumar. Ciertos estudios, además, parecen indicar que las mujeres tienen más dificultad para dejar el tabaco, aunque intentan fumar cigarrillos "menos nocivos".

En Estados Unidos, por primera vez la tasa de cáncer de pulmón entre mujeres ha sobrepasado el de mama como primera causa de mortalidad oncológica.-- C. G.

Se necesita

Cocinero

Teléfono 17 12 08

Escuela de Equitación "LA SEGOVIANA"

Sanchoño

PUPILAJE - CURSILLOS - DOMA DE CABALLOS

¿Quieres aprender a montar a caballo?

INFORMACION: Deportes Salamanca. Telf. 14 07 12 (CUELLAR)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

A partir de junio

Nuevo sorteo de Lotería Nacional: el Zodiaco

Madrid.— El Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado (ONLAE) pondrá en marcha el próximo mes de junio la Lotería del Zodiaco, un nuevo sorteo de la Lotería Nacional, a 250 pesetas el décimo, que pretende "recuperar a un sector de la sociedad que dejó de jugar al encarecerse el precio del billete".

Según dijo a Efe el gerente de la Lotería Nacional, Manuel Trufero, la particularidad del nuevo sorteo radica en que las doce series serán representadas por los doce signos del Zodiaco, de Aries a Piscis, y en el precio más asequible de los décimos que "permitirá jugar a personas con un nivel de ingresos bajo".

Los sorteos, quincenales, se celebrarán los sábados primero y tercero de cada mes, a continuación del que habitualmente celebra cada fin de semana la Lotería Nacional, y la distribución de los premios será "similar a la que rige para el resto de los sorteos".

Trufero precisó que, "aunque todavía no está ajustado el formato que se seguirá para los premios especiales y otras derivaciones más pequeñas".

Tampoco se ha acordado definitivamente, añadió Manuel Trufero, el porcentaje de los ingresos que se destinará a premios, pero es posible que sea del 70 por ciento, como en el resto de los sorteos de la Lotería Nacional.

Trufero confía en que la Lotería del Zodiaco "tendrá la misma aceptación" que la tradicional, piensa que no tiene por qué "restar" seguidores a los sorteos normales y está seguro de que los españoles la "acogerán con simpatía".

Algunas naciones de Europa y América tienen establecida desde hace años la Lotería del Zodiaco, señala Trufero que añadió que en esos países "es muy popular", sobre todo entre los aficionados a leer cada día el horóscopo.

Las cadenas de televisión, la radio y la prensa escrita serán los soportes que empleará el ONLAE para lanzar, a mediados de mayo, la campaña publicitaria de la Lotería del Zodiaco.— Efe.

Sanidad retira los caramelos en forma de jeringuilla

Madrid.— El Ministerio de Sanidad y Consumo, a través de la Red de Alerta, ha notificado a las comunidades autónomas la necesidad de proceder a la inmovilización cautelar a efectos de su retirada de una golosina cuyo envase en forma de jeringuilla puede familiarizar a la población infantil con prácticas perjudiciales para la salud relacionadas con el uso de drogas.

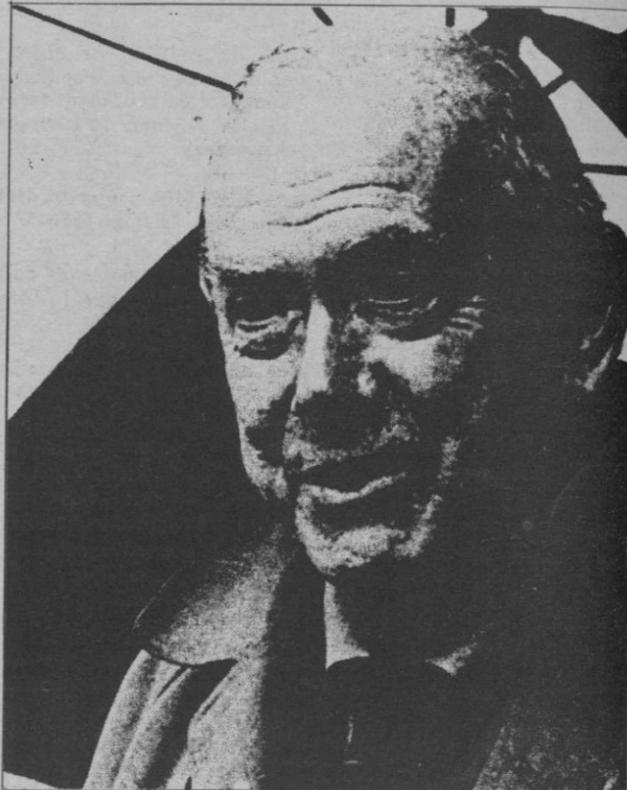
Esta decisión se basa en la sospecha razonable de la existencia de inducción de prácticas de riesgo que pueden ser perjudiciales para la salud de la población infantil, y está de acuerdo con la normativa contemplada en la Ley de Consumidores y Usuarios y la Ley General de Sanidad.

El producto llamado "Inyecciones de Pica-Pica", etiquetado en castellano, está fabricado en Alemania. En nuestro país lo distribuye Industrial Kern Española y no está contemplado en el Registro Sanitario Alimentario del Ministerio de Sanidad.

La existencia de estos caramelos, que podían incitar a los niños al consumo de drogas, fue denunciada esta semana por la revista "Tiempo".

NOMBRES propios

GRAHAM GREENE SE FUE SIN CONSEGUIR EL NOBEL



El escritor y periodista Graham Greene murió ayer en un hospital de la ciudad suiza de Vevey, a la edad de 86 años, como anunciábamos en nuestra pasada edición.

Hacia más de un año que Greene recibía tratamiento médico en Suiza, aunque desde 1967 se residencia se encontraba en Antibes, en la ribera francesa.

Nacido en el seno de una familia media el 2 de octubre de 1904 en Berkhamsted, al noroeste de Londres, Greene estaba considerado como una de las figuras más prestigiosas de la literatura inglesa.

Las obras del novelista, traducidas a 27 idiomas, han sido leídas por más de 20 millones de personas. Su aceptación fue tal que algunos de sus títulos, como "El tercer hombre", "El poder y la gloria", "Orient Express" y "El cónsul honorario", han sido llevados al cine.

Greene comenzó a trabajar en 1926 como subdirector de "The Times", en Londres, ocupación que abandonó ante el éxito obtenido por sus libros, aunque el reconocimiento internacional le llegó en 1940 con "El poder y la gloria". A partir de 1929, fecha en la que ya se dedicaba por completo a su actividad literaria, cultivó un gé-

nero que, influido por la novela policíaca, desembocó en la construcción de narraciones con trampa de espionaje y a caballo entre la psicología y el expresionismo.

En 1934, ya casado y con dos hijos, dejó a su familia para viajar a Liberia. Durante la guerra trabajó en el Ministerio de Información bajo las órdenes de Kim Philby, uno de los máximos exponentes del espionaje soviético. Más tarde, fue editor de la revista "The Spectator" y prestó sus servicios en el Foreign Office, que le envió a una misión secreta a Sierra Leona.

Premio Jerusalén en 1981 y galardonado con la Orden del Mérito británico en 1986, Graham Greene no obtuvo, sin embargo, el Premio Nobel de Literatura, a pesar de que fue candidato en varias ocasiones.

Hace apenas 8 años, en 1983, fue acusado de libelo por una Corte francesa, debido a la publicación de "J'acuse", un panfleto que abordaba la supuesta corrupción en la Costa Azul francesa. El tribunal le condenó a pagar 300.000 francos (alrededor de 5,5 millones de pesetas). Sin embargo, esta sentencia no impidió que las autoridades francesas le nombraran "Commander" de las Artes y las Letras.

Los toxicómanos de Madrid recibirán un salario social

Los toxicómanos sin recursos podrán acceder durante este año a la ayuda del Ingreso Madrileño de Integración (IMI) o salario social, según explicó ayer la consejera de Integración Social de la Comunidad Autónoma de Madrid, Elena Vázquez. Para los que se encuentren en fase de rehabilitación la decisión correrá a cargo del terapeuta, quién será el encargado de determinar las condiciones en que se percibirá la ayuda.

Los drogodependientes que estén integrados en una comunidad no podrán recibir las cantidades económicas del salario social, aunque podrán acumularlas para cuando salgan del centro. Los perceptores recibirán, con carácter retroactivo desde el 1 de enero, la subida acordada por el Gobierno regional para 1991, que asciende a un seis por ciento. El incremento eleva la ayuda mensual a 35.100 pesetas.

Sáenz Guerrero, premio González Ruano de Periodismo

Madrid.— El periodista Horacio Sáenz Guerrero recibió ayer el premio González Ruano de Periodismo, dotado con dos millones de pesetas y una escultura de Venancio Blanco, por su artículo "Una luz se ha apagado" publicado en "La Vanguardia" de Barcelona, diario que él mismo dirigió durante más

de trece años.

El jurado de esta decimosexta convocatoria del premio estaba formado por Manuel Alcántara, Antonio Mingote, Juan Fernández-Layos, Antonio Gala, Marcial Loncán, Lorenzo López Sancho, Máximo San Juan, José Ortega Spottorno y Rafael de Penagos.

La venus de Dalí, víctima de dos robos en Bélgica

Bruselas.— La escultura de Salvador Dalí "La Venus de Milo de los cajones" ha sido víctima de dos robos sucesivos el pasado fin de semana en Bruselas, se informó ayer en la capital belga.

La obra del genio surrealista español representa una Venus tradicional semidesnuda, de 98 centímetros de alto, y en su figura de bronce pintada de blanco están incrusta-

dos cinco cajones repartidos por todo el cuerpo.

En los dos robos consecutivos, los ladrones se apropiaron de un cajón.

La escultura, valorada en más de un millón de dólares (cerca de cien millones de pesetas), se expone desde el pasado febrero en la capital belga.

FRUTOS DE FRUTOS



MADRID